

**LOS SALUDOS DE ARICA**  
 Los saludos de Arica  
 a las 21.30 horas por Televisión Nacional, sabremos  
 en ser el feliz propietario (Pág. 8)

SANTORAL: Ss. Gabriel, Miguel y Rafael.  
 UNIDAD DE FOMENTO: Valor hoy \$ 1.710,10; mañana  
 \$ 1.711,61  
 DOLAR (Adco. 1504-03 Bco. Central): Valor hoy \$ 82,22;  
 mañana \$ 82,29.

**\$ 15**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

# LA NACION

Santiago de Chile - Jueves 29 de Septiembre de 1983 - N° 21.657 - Año LXVII - 2ª Edición

Contraataca Rolando Molina

## A jugadores les importan más los \$ que la moral

La medida es irrevocable, sostiene presidente de la ACF  
 (Pág. 25)

## TOMAS ILEGALES

### Conforman plan subversivo Iglesia no las propicia Pobladores piden ayuda Sancionarán a agitadores

Ministerio del Interior, la Iglesia y el intendente  
 abordan el problema

(Páginas 6 y 48)

**23**  
 Pág.

El polémico director técnico Luis Santibáñez exige, para firmar por Unión San Felipe, la presencia de la televisión.



**25**  
 Pág.

Luis Rojas confía en que las multas serán revocadas. Junto a Rodolfo Dubó y Jorge Aravena se entrevistará con Molina.



Siniestros entretelones de la trata de blancas

## ajo amenazas reclutaban a prostitutas

eran presionadas salvajemente para que se "enrolaran" en charters que estaban destinados a principales lenocinios de Europa

(Pág. 33)



Gustavo Cuevas Farren

# Leyes Orgánicas

**E**l señor PEREZ DE ARCE piensa que es necesario ceñirse a la Carta Fundamental. A su juicio, la palabra "suspensión" tiene, sobre todo en el plano jurídico, una connotación muy específica, consistente en que el derecho no se pierde, sino que queda en suspenso, en tanto que la prohibición tiene carácter más definitivo, de modo que, tal vez por eso mismo, la Constitución usó la primera. Concluye que en este caso, por lo tanto, no debería emplearse el término "prohibición", sobre todo si se considera que, para los efectos prácticos, representa una misma cosa.

El señor FERNANDEZ (Presidente) apunta que la suspensión es de naturaleza esencialmente temporal.

El señor BERTELSEN señala que hay una razón que avala lo dicho por la señora Bulnes. Recuerda que la Carta ha distinguido dos grados en los derechos que pueden ser afectados por la declaración de un estado de excepción constitucional: la suspensión y la restricción. Explica que en el primero, como su propio nombre lo indica, hay un no ejercicio del derecho, contra el cual no se puede reclamar —plantea que, declarado el estado de sitio, por ejemplo, en virtud del cual se suspende el ejercicio de las libertades de información y de opinión, se podría disponer que determinada radio no transmita durante algunos días, lo que es un efecto propio de la suspensión del ejercicio del derecho—, y que en el segundo, en cambio, el derecho sigue ejercitándose, pero sujeto a ciertas limitaciones de tipo extraordinario. Agrega que la forma más clara de suspender el ejercicio de ciertos derechos consiste en prohibir algunas de sus manifestaciones evidentes. Hace presente que, en el caso del derecho de reunión —una de sus grandes diferencias con los otros derechos consiste en que no se ejerce de manera continuada, sino esporádica—, la forma más clara de suspender su ejercicio radica en prohibir la celebración de reuniones públicas o privadas de determinada naturaleza o que se realicen en ciertos sitios.

Expresa que la ventaja de consagr el término "prohibición" en el texto de la ley orgánica constitucional reside en que, desde el momento en que el legislador lo usa como la manifestación más clara de la suspensión y el Tribunal Constitucional acepta este criterio, debe ser aplicado durante la vigencia de dicho cuerpo legal sin que pueda discutirse que, al hablar de "suspensión" se pensó, en realidad, en la prohibición, o bien, que se trata de dos situaciones distintas. Concluye que, de ese modo, el legislador resolvería que la prohibición constituye una de las manifestaciones más claras de la suspensión —dice

que ella es particularmente nítida respecto de los derechos de ejercicio esporádico, como el de reunión — y que esa interpretación sería obligatoria.

El señor PEREZ DE ARCE sostiene que esa tesis implica, en primer lugar, salirse del texto constitucional, el cual no autoriza para prohibir, sino para suspender; y, en segundo término, que una autoridad, en el supuesto de que la Carta autorizara esa forma de eludir la determinación muy precisa que ella misma hace, podría prohibir la realización de una reunión, en términos definitivos.

Señala, a modo de ejemplo, que podría citarse a una reunión de personas, ser ésta prohibida por la autoridad, cesar posteriormente el estado de excepción de que se trate, y la autoridad sostener que, constitucionalmente, por permitirlo la ley orgánica respectiva, esa reunión había quedado prohibida con caracteres definitivos.

Considera que, en tal caso, podría aducirse que la Carta Fundamental no autoriza la prohibición, sino solamente la suspensión. Añade que, en la interpretación más sana del precepto, se llegaría a la conclusión de que la Constitución se refiere precisamente a la suspensión del derecho de reunión, porque no puede estar en el espíritu del legislador de ley orgánica algo distinto de lo que autoriza la Constitución.

A su juicio, el término "suspensión" es, de por si, suficientemente claro, por cuanto significa dejar en suspenso la posibilidad de realizar una determinada reunión, en el caso del ejercicio del derecho de reunión. Admite que podría consignarse en el texto de la ley la palabra "prohibir"; pero, como en esa eventualidad, debería dejarse constancia en la historia del establecimiento de esa disposición de que se trata de "suspender" y no de "prohibir", estima innecesario entrar en una digresión que el texto constitucional no aconseja.

La señora BULNES apunta que se está debatiendo una materia respecto de la cual hay un pensamiento común.

El señor PÉREZ DE ARCE concuerda con tal observación y dice que precisamente por ello considera inoficioso usar el vocablo "prohibir" en circunstancias de que lo que se quiere es "suspender". A su juicio, basa-  
ta con emplear este último término.

**L**a señora BULNES estima que podría prestarse para dudas interpretativas, y recuerda haber dado ya su opinión al respecto.

El señor PEREZ DE ARCE hace presente que no desea obstaculizar el estudio de la materia, y solicita que, en el caso de que se recurra al vocablo "prohibir", se deje constancia de su apreciación en el sentido de que se refiere a la actitud de "suspender" —que es la autorizada por la

SESION 29<sup>a</sup>, CELEBRADA EL  
26 DE JULIO DE 1983  
(PARTE VI)

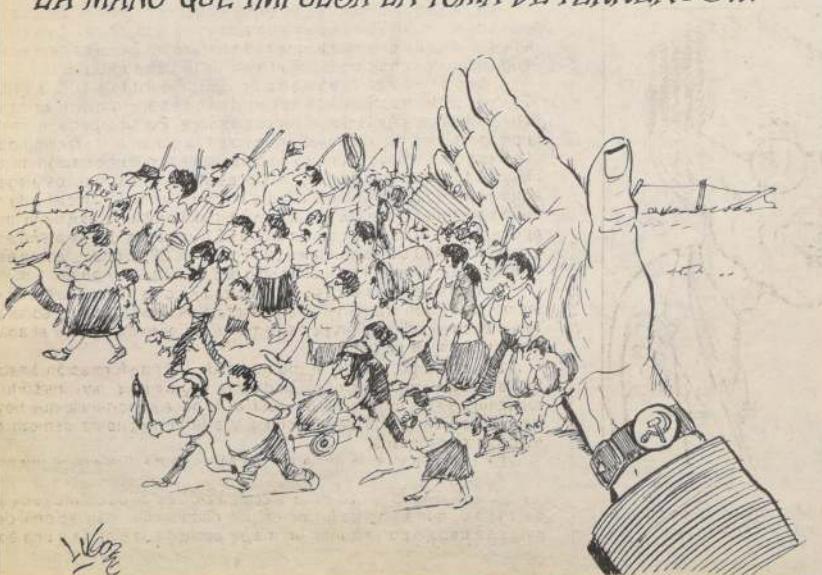
La comisión se reúne bajo la presidencia del señor Sergio Fernández Fernández, y con asistencia de la señora Luz Bulnes Aldunate y de los señores Raúl Bertelsen Re-

petto, Gustavo Cuevas  
Farren y Hermógenes Pérez  
de Arce. Ibieta

de Arce Ibialet.  
Excusen su inasistencia los  
señores Francisco Bulnes Ri-  
pamonti y Jaime Guzmán  
Errázuriz. Actúa de secretario  
el señor Rafael Larraín Cruz.

Hace uso de la palabra el señor Pérez de Arce Ibieta.

LA MANO QUE IMPULSA LA "TOMA" DE TERRENOS...



## Bacterias Petroleras

Las bacterias "consumidoras de petróleo" siguen revelándose útiles. Descubiertas hace varios años por el profesor Eugene Rosenberg y por el profesor David Gutnick, de la Universidad de Tel Aviv, estas bacterias fueron usadas para producir una sustancia biotecnológica, el "emulsan", que puede alterar las propiedades del petróleo, volviéndolo compatible con el agua. El emulsan puede ser usado directamente para limpiar las cisternas de los petroleros, para limitar los daños de las "mareas negras", para extraer el petróleo de las arenas de alquitran y, por último, para volver fácilmente transportables en los oleoductos.

Las Camareras de la Virgen del Carmen, que se han creado hace 150 años, piden a todas las familias chilenas iniciar una serie de oraciones y rezos para que Chile sea un país de unidad y de paz, rezando el rosario todos los días, durante todo el mes de septiembre, mes de la Patria.

Recuerdan que Cristo nos ha dicho que "reúnen en su nombre. El estará en medio de ellas".

## Precisiones Necesarias

los últimos días se produjeron en algunas comunas de Santiago ocupaciones de terrenos por pobladores que han pretendido, por este medio, expresar sus necesidades de vivienda. Tales actos, que importan una violación del derecho de propiedad de la autoridad, han sido encarados por la autoridad y procurando resolver los problemas que se ha desarrollado incluso una reunión abierta entre quienes dirigieron el caso, el intendente del Área Metropolitana y el intendente del Roberto Guillard.

Presentado sabe que el Gobierno ha dirigido en el sector vivienda preferente a los más desposeídos, incluyendo recursos especiales a la construcción de campamentos y poblaciones rurales a través de concretos programas

de vivienda. Por señalar algunas cifras, que tienen en cuenta para un análisis más acertado, durante los últimos diez años se ha logrado la construcción y entrega de un promedio de 260 mil viviendas y se estima que, a partir de 1978, más de 80 mil viviendas de extrema marginalidad, sin regularización de más de 415 mil viviendas, favoreciendo a igual número de

que la situación del país ni es nuevo, ni es consecuencia de una falta de acción de la autoridad. Por el contrario, que es en parte importante producir la aplicación de políticas erradas con su gestión, que éste ha debido ir a la autoridad utilizando todos los recursos disponibles y poniendo en práctica subsidios para quienes carecen de capaci-

dad de vivienda. Los terrenos no son un mecanismo efectivo para la solución del problema de vivienda. La presión que a través de la pretensión de derecho de propiedad pretende establecer la autoridad, además de ilegítima, es de parte de ésta una actitud enérgica para establecer el imperio del derecho y, en este caso, el dominio. Los dificultades que los pobladores han hecho presentes a la autoridad está consciente de

que el Gobierno ha actuado con la energía y prudencia que requiere una situación como la producida. Las soluciones están determinadas por los medios de que se dispone y se sabe que las promesas infundadas a nada conducen. Ello debe considerarse necesariamente y conjugarse con el respeto y apego estricto al orden jurídico como único medio de evitar males mayores de los que, por estas vías ilegítimas, se pretende, erróneamente, solucionar.

## Don Carlos Cariola



Quien tiene la paciencia de leer las listas de instituciones y particulares que entregaron su óbolo y que se hallan en el foyer del teatro y en el respaldo de las butacas, podrá constatar que hay una entidad de aquél tiempo que no figura.

Mientras los demás recorriamos las calles, Cariola se acercó a un alto jefe de ese entonces de la Compañía de Acero del Pacífico, para solicitarle algún dinero. El jefe — ya nadie recuerda su nombre — le contestó: "Si ayudo a los autores teatrales, mañana se llenará mi oficina de miles de representantes de otras instituciones que querrán algo y de monjas que vendrán a pedirme para el asilo de ancianas. De esta forma, será imposible desarrollar mi labor". Y punto.

El teatro se inauguró el 19 de marzo de 1954 con una obra de Cariola, "Qué vergüenza para la familia". Y el jefe que negó unos pocos pesos, a los pocos días de

la apertura, estuvo pidiendo un "vale" para ver la comedia.

BENJAMIN MORGADO

## El Milagro en Valparaíso

Cristo encontró a sus discípulos entre los pobres. Me pregunto si acaso encontraría más ingenuos y fervorosos creyentes, ahora, en la clase popular o entre los ricos y los sabios.

Hace sesenta años y un poco más, en Quilpué, el jardiner de la quinta de mis padres, llamado Marcos Candia, creía que era pecado afeitarse en Viernes Santo. Según él un buen cristiano en tal día no debía tomar navajas ni cuchillos, ni cortar leña, ni clavar clavos. Mi padre se afeitaba todos los días, dejándose el bigote. Después de oír al jardiner no tomó más la navaja ni cuchillos el Viernes Santo.

La linda quinta de Quilpué no es nuestra ahora. Cuando voy a Valparaíso, o vengo de allá, me coloco de pie en el compartimiento del tren para saludar de pasada la quinta de mi infancia. La casa del jardiner queda frente a la línea del tren. Marcos Candia vivió ahí con su mujer, la señora Pascuala, con sus hijos e hijas, Marcos, Pedro, Laura y Enriqueta. ¿Qué se harían? La casa del jardiner, el parrón, la quinta, el aire, los rumores y los olores están iguales. Yo he viajado y he llegado. Pasó una que otra vez, de lejos. Me iré de este mundo como se fueron Marcos y la Pascuala... Y al fin todos nos iremos, y volveremos en miles de millones de años, como quiso el filósofo del Eterno Retorno.

El pensamiento cristiano del jardiner, el pensamiento de no usar cuchillos, ni hachas, ni herramientas de ninguna clase el día Santo, lo encontré repetido de manera maravillosa en Gabriela, o Lucila Godoy, la intérprete del Chile pobre.

Dice Gabriela:

"No remuevas la tierra con el arado ni eches las mieses cuando Jesús padece. Está sobre el madero, y la sed el labio le estremece. No siembres, jardiner, mientras Jesús padece..."

En Valparaíso, en la vieja iglesia Matriz, la de las gradas en el cerro crudo y picante, en la iglesia vecina de las calles pecadoras de Cailla y de Márquez, el Cristo de madera natural en madera, el Cristo de 350 años, ha inclinado su cabeza en el pecho. Es un milagro para los pobres. Miles de creyentes acuden a la iglesia más vieja de Valparaíso. De rodillas, con las manos en alto, con los brazos en cruz, van acercándose los pobres, y gritando: Creo, creo, creo...

Los sabios dicen No. Los ignorantes dicen Sí. Los sabios afirman: Coincidencia. Los pobres dicen: Milagro.

 Los sabios pierden la felicidad que es la esperanza. Por eso se dice que Dios expulsó del Paraíso al que probó el fruto del Arbol de la Ciencia.

Las iglesias se han llenado esta semana con gente de todas las clases sociales. Las pecadoras pobres, las del último grado de la galantería, clausuraron sus viviendas. Es su manera avergonzada y humilde de adorar a Cristo. No van al templo. No se atreven a entrar en el templo. No podrían juntarse con las personas llamadas "decentes" que las condenan y que huyen de ellas como de la peste. Las pecadoras quedaron solas, en sus viviendas repudiadas por los que se creen justos. Solas y silenciosas para no mancillar con su presencia el aire del día Santo.

Pero Cristo está con ellas. Cristo detuvo la mano que pretendió lapidar a la adúltera. Cristo detuvo a los perseguidores del perro sarnoso. "No veis que el perro sarnoso tiene lindos dientes?" Cristo dijo: "No temáis a los que matan vuestros cuerpos si no os matan el alma. Tened a aquellos que os matan el alma y el cuerpo".

JOAQUIN EDWARDS BELLO  
(De "La Nación" del 20 de abril de 1957)

## Juzgados Laborales

El Ministro de Justicia, Jaime del Valle, anunció recientemente el estudio de una fórmula mixta que, sin re establecer la antigua judicatura del trabajo especializada sólo en ese ámbito, permita a ciertos juzgados civiles predeterminados estudiar en forma preferente, pero no exclusiva, las causas laborales.

Así, la carga de trabajo de estos juzgados civiles se dividiría, por ejemplo, en un 60% de causas laborales y, el resto, civiles. De esta manera, los jueces y el personal que atienden estos tribunales permanecen en igualdad de condiciones con el resto de la magistratura.

Como se recordará, en marzo de 1981, mediante el D.L. 3.648, los 32 juzgados del trabajo existentes en el país se transformaron en civiles. Esta medida perseguió dos objetivos básicos. Por una parte, aumentar la disponibilidad de tribunales civiles para la ciudadanía, facilitando así el acceso de un mayor número de personas a la administración de justicia y en forma más expedita, sin necesidad de crear nuevos juzgados adicionales, lo que involucra un alto costo de inversión inicial y de operación posterior. Para ilustrar la gravedad del problema existente en esa época, basta considerar que mientras 21 juzgados civiles atendían en promedio 5.400 causas anuales cada uno, los 32 juzgados laborales estudiaban un promedio anual de sólo 625 causas por tribunal.

Por otra parte, la escasa complejidad jurídica de las causas laborales no justificaba mantener una judicatura separada, con personal profesional cuya calificación perfectamente les permitía asumir el análisis de causas civiles en general.

Sin embargo, desde el momento de la transformación hasta la fecha, varias organizaciones sindicales y gremiales han insistido en reinstaurar estos tribunales, en razón de la poca importancia que hoy se les otorgaría a las causas laborales y a la consecuente demora que tendrían los procesos.

De esta manera, la iniciativa del Ministro de Justicia se orienta a conciliar los intereses de estos trabajadores con la consolidación de los indudables beneficios que tiene la eliminación de la judicatura exclusiva del trabajo, que se ha traducido en una distribución más racional de la carga de trabajo por tribunal, un mayor acceso a la justicia y una apertura notable de los ex jueces laborales a una carrera judicial que, en la práctica, les estaba vedada.

**L**a suspensión definitiva del traspaso de colegios a las municipalidades, anunció en esta ciudad la Ministra de Educación, Mónica Madariaga. La Secretaría de Estado declaró que es necesario que el Estado mantenga a través del Fisco, el 16% de establecimientos cuya administración aún no ha delegado. Asimismo, explicó que sólo podrían ser entregados algunos planteles técnicos profesionales a entidades privadas, que han demostrado alta eficiencia en funciones educacionales.

En conferencia de prensa, de medios locales y nacionales, la Ministra manifestó, en torno al mismo tema que no obstante la anterior decisión, continuarán su curso los convenios de traspasos ya firmados y que, en ningún caso, se devolverán los colegios ya entregados, porque la medida es irreversible.

Paralelamente a esta acción, se continuará dando curso a una serie de disposiciones tendientes a dignificar al magisterio nacional, como es el caso del estatuto docente, en etapa de afinamiento; una supervisión a las comisiones conciliadoras encargadas de resolver sobre el despido de profesores y un control en torno al cumplimiento de disposiciones de los Ministerios del Interior y Educación que han consagrado el derecho a feriado de los profesores y que impiden que estos profesionales ejerzan funciones distintas a las que le son propias.

#### DECRETO 300

Mónica Madariaga anunció, también, que en los próximos días será redactado el procedimiento jurídico correspondiente para congelar la vigencia del decreto 300, que contiene modificaciones a los planes y programas de Enseñanza Media, que comenzarían a regir en 1984.

Esta disposición permitirá revisar los contenidos que, entre otros puntos, establece la optatividad de algunos ra-

#### Participación estudiantil

La Ministra de Educación, Mónica Madariaga, reiteró a representantes de 17 centros de alumnos de la Universidad Austral de Valdivia su intención de que los rectores establezcan canales expeditos de participación estudiantil.

La Secretaría de Estado indicó que era absolutamente lícito el planteamiento de ideas por parte de los alumnos, siempre y cuando no se llegara a la violencia. Al respecto, precisó también que si las autoridades universitarias prohibían anticipadamente la manifestación de estas ideas, se corría el riesgo de generar violencia.

#### POR EXTRAVIO QUEDA NULA

Y SIN VALOR FACTURA  
Nº 243 DE JUGOS CONCENTRADOS S.A.  
RUT. 93.845.000-5

#### LANERA AUSTRAL S.A.

CITACION A  
JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio de Lanera Austral S.A. cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 17 de octubre de 1983, a las 9.30 horas, en Ahumada Nº 179, 5º piso, con el objeto de tratar las siguientes materias:

— Modificar los estatutos sociales en el sentido de establecer en forma taxativa las causales de disolución de la sociedad y, en especial, eliminar como tal la pérdida de un 50% de la suma formada por Capital y Fondos de Revalorización.

#### PARTICIPACION EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro respectivo con 5 días hábiles de anticipación a la fecha de celebración de la Junta.

#### CALIFICACION DE PODERES

La calificación de poderes se efectuará el mismo día y lugar de la celebración de la Junta a partir de las 9.00 horas.

EL PRESIDENTE

EMPRESA NACIONAL DEL CARBÓN S.A.

# Traspaso de colegios se suspende definitivamente

□ **Ministra Mónica Madariaga** anunció en Valdivia que también habrá congelamiento en las modificaciones a los planes de historia. El aumento real de subvenciones y las jubilaciones para los docentes

mos, como — asimismo — hacer un análisis a fondo del Decreto 4.002, de enseñanza básica.

Esta tarea estará a cargo de una Comisión coordinada por la docente Sandra Larraín e integrada por la Decana de Educación de la U.C., Josefina Aragóñez; la rectora de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Valparaíso, Olga Arellano; la profesora Carmen Fischer y asesorada por el científico Igor Saavedra.

#### JUBILACIONES

Consultada en torno al petitorio del Colegio de Profesores de permitir la jubilación de profesores con 35 años de servicio y autorizarles una pensión equivalente al último sueldo percibido, la Ministra de Educación reiteró que el titular de la cartera de Trabajo, don Hugo Gálvez, ya había manifestado extraoficialmente su acuerdo a esta solicitud. La medida se adoptaría temporalmente, ya que ella implica, además de una excepción al sistema de pensión social, un gasto no previsto en el sector hacienda.

En todo caso, aceptó que de esta forma se permitirá el mercedario retiro de profesionales que han entregado su vida a la educación, al mismo tiempo que creará "las vacantes necesarias para absorber" parte de una cesantía

(Valdivia, por Carmen Fernández, enviada especial) profesional que no podemos dejar de advertir en el sector, dándole igualmente horizontes a los nuevos egresados.

#### SUBVENCIONES

El Ministerio de Educación está decidido, declarado su apoyo ante el Gobierno, para que esté un incremento real de las subvenciones escolares, además, la secretaría de Estado.

Dicho interés se llevaría a la práctica, acallando el descongelamiento de la unidad tributaria sual, según la cual se fijan los montos a asignar, de reivindicar la rebaja del 5 por ciento determinado en el sector a través de la ley de presupuesto y la revisión del IPC correspondiente. Este aumento quedará establecido en la ley de presupuesto del año, e ir aparejado de una racionalización de la administración, para que se repitan casos como el detectado en una comuna un jefe del Departamento de Educación Municipal bía un sueldo superior al de un ministro de Estado.

Finalmente, interrogada sobre los cambios de res universitarios, dijo: "Necesariamente debe seguir con un proceso de normalización universitaria, como ponderado y observando la realidad de cada institución, para adoptar las medidas más adecuadas, siempre bajo el respeto irrestricto de la autonomía de los planes de enseñanza superior.

La Ministra de Educación, Mónica Madariaga, quien visitó Valdivia invitada por el Instituto Profesional de la ciudad, sostuvo también una reunión con dirigentes estudiantiles y presidió la ceremonia de inauguración de Gimnasio de esa casa de estudios, junto al director general de Deportes y Recreación bigadier general Sergio Bustamante, autoridades regionales y académicas.

Por la tarde, recibió un homenaje de parte de la Universidad Austral y efectuó un recorrido por los colegios, solucionando problemas puntuales que se iban a conocer. Hoy presidirá en la ciudad de Temuco la reunión del Consejo de Rectores, que se iniciará a las 10 horas, en la Universidad de la Frontera.

## Postulaciones a las 2.300 vacantes en sector de Salud

Con respecto a la puesta en marcha de la primera fase de expansión del Programa Extraordinario de Recursos Humanos, que contempla incorporar 2.300 personas a los servicios y establecimientos dependientes del Ministerio de Salud, a nivel nacional, se ha entregado la siguiente comunicación:

"1º) Los interesados deben acudir a los respectivos Servicios de Salud, Departamento de Recursos Humanos, portando sus certificados de título, RUT y currículum vitae;

"2º) Los Departamentos de Recursos Humanos de cada servicio cuentan con toda la información pertinente para atender las solicitudes respectivas. En Santiago, esta atención se realiza en las siguientes direcciones: Servicio de Salud Norte, Maruri 272, tercer piso, oficina 309; Servicio de Salud Central, Santa Rosa 1234, 1er. piso, oficina 41; Servicio de Salud Sur, Santa Rosa 3453, 2º piso; Servicio de Salud Occidente, Alameda 2429, 6º piso; Servicio de Salud Sur Oriente, Avenida Concha y Toro 3459, 3º piso; Servicio de Salud Oriente, Avda. Salvador 364, 1er. piso; y

"3º) El Ministerio de Salud no recibirá inscripciones ni solicitudes de interesados, por lo que solicita dirigirse únicamente a los Departamentos de Recursos Humanos de los respectivos Servicios de Salud a lo largo del país.

#### POR EXTRAVIO

Quedan nulos los siguientes cheques:

Serie KK N° 001426 12/4/82  
Serie KK N° 001466 20/4/82  
Serie KK N° 001467 20/4/82  
Serie KK N° 001472 23/4/82  
Serie KK N° 001582 27/5/82  
Serie KK N° 005546 6/8/82  
Serie KK N° 005592 20/8/82  
Serie 15 N° 1087056 29/4/83

Cuenta Corriente N° 15-630616 del Bco. de A. Edwards sucursal Ahumada.

#### BANCO ESPAÑOL - CHILE EN LIQUIDACION

#### ACTA DE SORTEO DE LETRAS DE CREDITO HIPOTECARIO REAJUSTABLES EMISION DEL BANCO ESPAÑOL-CHILE EN LIQUIDACION

Con fecha 26 de septiembre de 1983, ante el Notario Sr. Pedro Saavedra, se ha efectuado el sorteo de Letras de Crédito Hipotecario Reajustables emitidas por el Banco Español-Chile en Liquidación, teniendo el siguiente resultado:

| SERIE | EMISION  | CORTE | N°LETRA  | SERIE | EMISION  | CORTE | N°LETRA | SERIE | EMISION  | CORTE |
|-------|----------|-------|----------|-------|----------|-------|---------|-------|----------|-------|
| A-08  | 01.01.80 | 010   | 0000001  | D-12  | 01.01.81 | 050   | 0000454 | H-12  | 01.07.81 | 100   |
|       |          | 100   | 00000012 |       |          | 050   | 0000457 |       |          | 100   |
|       |          | 010   | 0000014  |       |          | 050   | 0000458 |       |          | 100   |
|       |          | 100   | 0000014  |       |          | 050   | 0000459 |       |          | 100   |
|       |          | 010   | 0000017  |       |          | 050   | 0000460 |       |          | 100   |
|       |          | 100   | 0000017  |       |          | 050   | 0000461 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 050   | 0000462 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 050   | 0000463 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 050   | 0000464 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 050   | 0000465 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 050   | 0000466 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 050   | 0000467 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 050   | 0000468 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 050   | 0000469 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000471 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000472 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000473 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000474 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000475 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000476 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000477 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000478 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000479 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000480 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000481 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000482 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000483 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000484 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000485 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000486 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000487 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000488 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000489 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000490 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000491 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000492 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000493 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000494 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000495 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000496 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000497 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000498 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000499 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000500 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000501 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000502 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000503 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000504 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000505 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000506 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000507 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000508 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000509 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000510 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000511 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000512 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000513 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000514 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000515 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000516 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000517 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000518 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000519 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000520 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000521 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000522 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000523 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000524 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000525 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000526 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000527 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000528 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000529 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000530 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000531 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000532 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000533 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000534 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000535 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000536 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000537 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000538 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000539 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000540 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000541 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000542 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000543 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000544 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000545 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000546 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000547 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000548 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   | 0000549 |       |          | 100   |
|       |          |       |          |       |          | 100   |         |       |          |       |

# Contrasentido de suspender el diálogo con el Gobierno

El ex consejero de Estado y ex embajador de Chile en España, Juan de Dios Carmona, manifestó su esperanza que el diálogo entre el Gobierno y la oposición pueda mantenerse y llegar a un feliz término. Sin embargo, advirtió que esta última debe ponerse de acuerdo para mantener ese diálogo.

Señaló Carmona que él ve un contrasentido en la Alianza Democrática, pues no se puede mantener un diálogo, al mismo tiempo, suspenderlo; decir, posteriormente, que se quiere reanudar, mientras se sostiene que no se quiere ir al Consejo de Estado, donde se están estudiando las leyes que son —precisamente— las materias y objetos fundamentales de ese diálogo. "A mí me parece, entonces, que hay ciertas cosas que se tienen que dilucidar. Yo soy gran partidario que este diálogo fructifique y sea, al mismo tiempo, eficaz".

El ex parlamentario demócrata cristiano y ex Ministro de Estado, conversó con la prensa al término de una entrevista que sostuvo con el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, en la cual "conversamos sobre la situación del país".

Señaló que en el encuentro, se abordaron algunos temas políticos, especialmente la situación de la tramitación de las leyes políticas, en cuyo estudio no estaba participando. Señaló que como estuvo en el Consejo de Estado y en la Comisión Redactora del anteproyecto de la Constitución Política del Estado, conoce las materias que se van a discutir.

Consultado sobre cuáles eran —a su juicio— los principales puntos que debería contener el Estatuto de los Partidos Políticos

□ Análisis del ex embajador y ex senador Juan de Dios Carmona, ante el estudio de los proyectos para partidos políticos. Conceptos sobre "democracia"



Juan de Dios Carmona

cos dijo que como esta era una pregunta de muy larga discusión, no podía dar una acabada respuesta. Sin embargo, "estimo muy prudente que el Estatuto de los Partidos Políticos se estudie conjuntamente con la Ley de Registro Electoral, porque son materias que van íntimamente unidas".

Interrogado sobre su definición de "democracia", señaló que ésta la definía con la misma palabra y sin apellidos. "La democracia, dijo, es vital por sí misma y si es eficaz es fuerte. Si la democracia no es eficaz

caz, no se la sostiene y, al mismo tiempo, se la debilita, creo que estamos frente a una mala democracia".

Agregó que hay que facilitar todos los medios posibles para hacer, entonces, que la democracia sea eficaz, pues, esa es su fortaleza.

Precisó que ahí "reside el mérito que tuvo la Constitución de 1980. Esta ha fortalecido, extraordinariamente, la posibilidad que los poderes públicos sean eficaces y, muy especialmente, el Poder Ejecutivo".

No es que se den facultades super especiales al Presidente de la República en un régimen presidencial, explicó sino que se le da la eficacia más grande para que el Presidente pueda cumplir sus funciones. Lo mismo se hace con el Poder Legislativo y con el Poder Judicial, al que ahora se le da imperio, lo que antes, y en la Constitución de 1925 no lo tenía en muchos aspectos y debía recurrir a la colaboración del Ejecutivo para el cumplimiento de sus fallos.

En cuanto a las críticas que se le han formulado al ex Ministro Sergio Fernández por el hecho de encabezar un grupo político y participar en el estudio de las leyes políticas, señaló que aunque a él no le corresponde dar respuesta a ello, indicaba que le parecía "que es perfectamente posible, en el estado en que están las cosas, en que aún no se han constituido ni están autorizados los partidos políticos, sino que se está estudiando su estatuto, poder expresar opiniones de cualquier naturaleza. No me parece a mí que hay incompatibilidad en este asunto".

Finalmente, interrogado acerca de su parecer respecto del desempeño de la Alianza Democrática, conformada por muchos integrantes de un partido político al cual el mismo perteneció, señaló que no era el indicado para juzgarlo. "Se están realizando, en este momento, un debate y un diálogo político y no creo que sea necesario perturbarlo. Ojalá que este diálogo se pueda mantener, conservar y llegar a un feliz término".

Sin embargo, agregó que, a su juicio, él veía un contra sentido, pues no se puede sostener el diálogo si se habla de suspenderlo, luego de reanudarlo y, al mismo tiempo, señalar que no se quiere ir al Consejo de Estado, donde se están estudiando las leyes que son —precisamente— las materias y objetos fundamentales del mismo.

## Nueva Democracia se une a la UDI

El grupo Nueva Democracia anunció ayer su disolución para incorporarse a la recién formada Unión Demócrata Independiente "que nos interpreta plenamente en nuestro anhelo de consolidar para Chile una sociedad libre y de colaborar a la indispensable renovación que nuestra vida política requiere urgentemente", según expresa en una declaración pública.

Luego de señalar que fue en 1979 cuando un grupo de profesionales jóvenes se organizó en lo que se llamó Nueva Democracia, la nota destaca que el año siguiente, el plebiscito que dio una nueva Constitución al país significó "el inicio de un proceso de transición hacia una democracia plena, renovada y estable, propósito que ha contado desde entonces con nuestro apoyo entusiasta y resuelto".

Sostiene que a partir de ese momento los jóvenes profesionales asumieron el compromiso de impulsar ese proceso de manera vigorosa y efectiva.

"Llamamos a todos aquellos que de una u otra forma nos han acompañado durante estos cuatro años, o que simplemente se han sentido interpretados por la misión que hemos desarrollado, a pegarse activamente a la Unión Demócrata Independiente, que constituye nuestra nueva instancia de trabajo y participación por una sociedad libre y democrática".

La declaración de la ahora disuelta Nueva Democracia está firmada por su presidente Javier Leturia, vicepresidente Carlos Confi, secretario general Humberto Prieto, y los consejeros Carlos Correa Iglesias, Rodrigo Martínez, Juan Infante, Alex Doppelmayr, Juan Luis Moreno, Tomás Irarrázabal, Mónica Rasmussen, Eduardo Ávila, José Miguel Olivares, Orlando Poblete y Miguel Ángel Romero.

## Nuevos ciudadanos chilenos

Un total de 182 ciudadanos extranjeros recibirán mañana sus cartas de nacionalización chilena, que les fuera otorgada por el Gobierno, después de haber cumplido los requisitos y formalidades. El acto de entrega se efectuará a las 11.30 horas en la Sala 3 del edificio Diego Portales.

La entrega de los documentos respectivos estará a cargo del Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa Reyes y del intendente metropolitano.

Entre los agraciados figuran ciudadanos de uno y otro sexo naturales de Palestina, Polonia, Jordania, Bolivia, Gran Bretaña, España, Turquía, Argentina, Hungría, Rusia, Perú, Italia, Paraguay, Siria, Libano, China, Alemania, etc.

□ Mañana recibirán sus cartas acreditando a estos extranjeros como compatriotas

LO MEJOR EN  
**TANAX**  
ES  
**TANAX**

PIE \$ 4.900 Y 15 MESES \$ 2.700  
LIVING SUPERCONFORTABLE  
3 PIEZAS, PLUMAS, CHINTZ  
CON BASE FINO CHENILLE  
muebles  
**NAVIDAD.**  
CONDOR 1039 - F. 393509 - STGO.

C.F.H.   
CENTRO DE FORMACION  
HUMANISTA

**¡¡CONVENZA!!**

Su Triunfo depende de sus IDEAS

Sus ideas dependen de su PALABRA

La palabra PERSUASIVA

CONSTITUYE EL ARTE DE LA

**ORATORIA**

ESTA ES SU OPORTUNIDAD, ESTUDIE EL

ARTE DE CONVENCER

INFORMES  
CIENFUEGOS 169  
TEL: 724470

MATRICULA: DESDE HOY



EL MINISTRO DEL INTERIOR, SERGIO ONOFRE JARPA, pidió tranquilidad y confianza a la ciudadanía pues el Gobierno adoptará todas las medidas legales necesarias para impedir el vandalismo y la destrucción, parte de un plan del P.C. que está en desarrollo y cuyo objeto es subvertir el orden.

### PESQUERA ATACAMA S.A.

#### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, se cita a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria, para el día 14 de octubre de 1983, a las 10.00 horas, en Santiago, calle Huérfanos 669, oficina 310, a fin de tratar las proposiciones del Directorio en orden a modificar los estatutos sociales en las siguientes materias:

a) Establecer que las acciones de la sociedad no tendrán valor nominal.

b) Pronunciarse sobre la proposición del Directorio, formulada de acuerdo a lo que dispone el artículo 5º transitorio de la Ley N° 18.046, para sustituir las actuales acciones Serie B ó "Acciones de los Organizadores" que tiene emitidas la sociedad y que dan derecho a una participación de 4,5% de las utilidades de la sociedad en cada ejercicio, por acciones "Preferidas" de una nueva Serie B, que tendrán, en conjunto, el privilegio consistente en el derecho a percibir un dividendo adicional de 4,5% de las utilidades sociales anuales. Esta nueva serie de acciones se formaría con acciones de la Serie A de propiedad de los mismos accionistas de la actual Serie B ó "Acciones de los Organizadores", acciones que pasarán a formar la nueva Serie B. En consecuencia, el número de acciones de la sociedad quedaría rebajado en el total de acciones que componían dicha antigua Serie, B ó "Acciones de los Organizadores". La Junta establecerá el plazo de duración del privilegio de las nuevas acciones Serie B, la forma de constitución de esta Serie, el número de acciones que la conformará, y demás acuerdos que se relacionen con la constitución de esta nueva Serie B.

c) Modificar el artículo 10º de los estatutos, sobre sesiones del Directorio, su celebración y citación, fijando las épocas en que se celebrarán las sesiones ordinarias y adecuando sus disposiciones a las normas del Reglamento de la Ley N° 18.046.

d) Modificar el artículo 28º de los estatutos, referente a la distribución de las utilidades, contemplándose en él las dos series de acciones que tendrá la sociedad.

e) Fijar los periódicos del domicilio social en que se publicarán los avisos de citación a Junta de Accionistas de la sociedad.

Para los efectos antes indicados, se modificarán y/o sustituirán las disposiciones de los artículos cuarto, décimo y vigésimo octavo permanentes del estatuto social, se dejarán sin efecto y eliminarán los artículos primero y segundo transitorios y se agregarán al estatuto los nuevos artículos transitorios que se requieran para materializar las reformas estatutarias que la Junta acuerde, adoptándose todos los acuerdos que sean necesarios para la legalización de las mismas.

#### PARTICIPACION EN LA JUNTA Y PODERES

Tendrán derecho a participar en la Junta antes citada, los accionistas que figuren inscritos en el Registro de Accionistas de la sociedad, el día 7 de octubre de 1983.

La calificación de poderes, si procede, se efectuará el mismo día de celebración de la Junta antedicha, a la hora que ésta deba iniciarse.

#### EL DIRECTORIO

Enrique Undurraga Barrios  
Gerente

#### Ministro del Interior

## Gobierno no se dejará empujar por minorías de maleantes

Continuará por el camino trazado, dijo Jarpa a más de un centenar de pobladores que le pidieron mano dura frente a las protestas y a la violencia

El Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, reiteró ante más de un centenar de dirigentes vecinales, que en "Chile tenemos un Gobierno firme que no se dejará empujar por grupos de maleantes que son una minoría dentro del pueblo, como tampoco se desviará de su camino".

El Secretario de Estado pidió asimismo a los pobladores que tengan fe en el Gobierno y en el Presidente de la República, asegurándoles que se van a superar los problemas que se enfrentan en la actualidad y que "vamos a salir adelante porque tenemos un gran líder en el Jefe del Estado, fe, confianza y temple".

#### MANO DURA

El Ministro del Interior conversó con 127 dirigentes vecinales de la Región Metropolitana que concurrieron hasta el Palacio de la Moneda para solicitar "mano dura ante el vandalismo que está destruyendo vidas y propiedad".

En representación de los pobladores habló la dirigente de la comuna de Ñuñoa, Lelia Moya, quien señaló que habían llegado a conversar con él para exponerle el problema a que se ven enfrentados.

"En este momento, dijo, se sigue llamando a protestas llamadas pacíficas. Frente a ello queremos pedirle mano dura porque nos están destruyendo".

yendo la propiedad tanto privada como de uso público, lo que nos ha costado años conseguir".

Queremos, añadió Lelia Moya apoyada por todo el grupo, que usted converse con el Presidente de la República y le explique que lo único que deseamos es vivir tranquilos y en paz. "El diálogo está abierto — continuó — hay proposiciones. Si los opositores quieren seguir conversando que lo hagan, pero como gente civilizada, en paz".

Añadió que tal como están llevando las cosas actualmente, "están dividiendo a Chile nuevamente en dos bandos. Un grupo político, las cúpulas, y la base, que somos nosotros".

#### TRANQUILIDAD

Luego de escuchar estos planteamientos con mucho interés, el Ministro del Interior señaló que el Gobierno estaba dispuesto a realizar todas aquellas iniciativas que fueran necesarias para dar "la mayor tranquilidad posible a todos los sectores, medios populares y en general a todos los chilenos, porque aquí no hacemos distingos".

Expresó que la política gubernamental y su acción administrativa y económica se orienta fundamentalmente en favor de los más desposeídos y de los sectores populares, "porque este es un Gobierno para el pueblo y con la mayor prontitud".

que no está comprometido con ningún sector político determinado con grupos de presión o de presión.

Dentro de ese espíritu, dijo Jarpa, con esos propósitos, estamos dispuestos a adoptar aquellas iniciativas que sean necesarias para lograr la tranquilidad.

#### ORDEN PÚBLICO

Los manifestó asimismo que el Gobierno ha dispuesto que tenga el orden público y se garanticen los derechos y libertades de las personas, como también que se cumpla la ley sin distingos, se castiguen los delitos y se apoye la labor que desarrollan las organizaciones comunitarias. En lo que se refiere a la defensa del orden y la seguridad, los derechos de las personas en las viviendas comunitarias, "hemos tomado la decisión de que es necesario que las juntas vecinales se organicen para defender la paz y bienes de las personas. Es una medida que les podría pedir que cumplan con la mayor prontitud".

El Ministro Jarpa también se refirió a la apertura que se está realizando por decisión del Jefe del Estado, que estamos ciertos que la mayoría de los chilenos tienen la paz y la tranquilidad y el anhelo de vivir en un país político estable y eficiente.

## Se adoptarán todas las medidas para asegurar la tranquilidad

Ante plan para subvertir el orden organizado por el P.C. y que incluye las tomas de terreno

El Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, dijo ayer que el Gobierno adoptará todas las medidas legales que sean necesarias para asegurar la tranquilidad y el orden en el país, al referirse a un plan para subvertir el orden, organizado e instigado por el Partido Comunista, el cual está utilizando como pantalla distintas organizaciones para poder realizarlo.

El jefe del Gabinete conversó con la prensa al término de una reunión que sostuvo con 127 dirigentes vecinales de la Región Metropolitana.

Consultado respecto de la situación del país, manifestó que "hay un plan en desarrollo, organizado por el P.C. que se va a cumplir en los próximos días. Hay programadas marchas, reuniones, protestas y concentraciones para ir creando siempre problemas nuevos. Es un plan concertado para el cual se está utilizando gente que tiene problemas verdaderamente angustiosos, como es el caso de las tomas de terrenos".

#### ESTADIO YUGOSLAVO S.A.

Por acuerdo del directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el domingo 9 de octubre de 1983 a las 11 hrs. en la sede social de Vitacura 8001

En seguida a Junta Extraordinaria de Accionistas Tabla:

Modificación estatutos de acuerdo a la Ley 18.046

Tendrán derecho a participar los accionistas registrados hasta el día 3 de octubre de 1983

EL GERENTE

Señaló que aunque no puede denominarse como una escalada de los grupos extremistas, existen intentos de éstos por crear problemas más allá de lo que se ha visto, la opinión pública es muy crítica con este aventurismo político y al vandalismo".

Creo, dijo, que no va a resultar ninguna encendido que es pronto que se va a apagar el incendio que estos tentaron producir en todo el país. "Naturalmente, la ciudadanía tiene que tener la seguridad de que no habrá un problema estamos dispuestos a tomar las medidas legales necesarias para mantener la paz y la tranquilidad. Ello se va a hacer", puntualizó.

#### CONFIANZA

Consultado respecto de declaraciones del dirigente de los agricultores, Domingo Durán, en el sentido de que el buey político caminaba y arrastraba la carne, el buey económico aún estaba empantanado, el Ministro Jarpa señaló que "luego se desempantanará".

"Hay que tener confianza, agregó, pues no puede hacer de la noche a la mañana. Hay que arreglando los problemas de a uno. No hay soluciones gregas para arreglar la economía con un decreto, junto de medidas que se está adoptando va a una reactivación para la economía".

En cuanto a un cambio de personas, indicó que depende de S.E. que siempre verá lo mejor para el país.

Finalmente consultado por una próxima reunión de la Alianza Democrática, manifestó que no había fijada para ello pero que estaba dispuesto a un diálogo. "Si monseñor Juan Francisco Fresno me dice que viene a una reunión, yo voy a una reunión".

## ector del abajo viaja Región

la Décima Región realizará  
el Trabajo, Enrique Uribe, la  
ministerial partirá de San-  
tiago el próximo y regresará  
en la oportunidad se entrevi-  
stará con el presidente regional y realizará  
entrevistas con los directores  
de la Dirección del Trabajo. En su segundo  
viaje, las empresas de la zona y  
realizará una reunión con los diri-  
gentes sindicales y con el gober-  
nador. Más tarde regresará a  
Puerto Montt a  
encontrarse con el personal de la  
casa matriz y en la tarde viajará a  
una ciudad sostenida entrevis-  
tas sindicales y con el gober-  
nador. Más tarde regresará a



Enrique Uribe, director del Trabajo.

Puerto Montt. El viernes partirá a Chiloé,  
Ancud y Castro, para regresar a Santiago  
a las 17.30 horas.

## Sindicatos de Lan Chile impusieron demanda

por infracción al D.L. a las personas o entidades que representan de la autoridad competente legal formularon el Interior tres sindicatos LAN Chile. La demanda fue entregada por los representantes de los Sindicatos de Trabajadores y Especialistas, Trabajadores Universitarios y de Trabajadores N° 1 de la

señalaron que en esta demanda Napoleón Canales y Francisco Cortés de la Maza, quien tiene el cargo de directores de Trabajadores Tripulantes

## Banco Concepción huelga

Zona Centro, Zonal Centro Valdivia del Banco Concepción a 100 funcionarios, en forma rotunda, en el largo del país, la última empresa, dentro del marco de la huelga efectiva. La información es por el presidente del Sindicato, Jesús Beltrán, quien indicó a esto, se llevó a efecto la huelga en la casa matriz, así como asimismo en las oficinas del Banco. De votarán durante la huelga, ésta se haría

el 40 por ciento que se acumuló desde octubre en que fueron congeladas la retribución trimestral. Afecto al IPC: estabilidad compensatoria equivalente a base para los trabajadores y una serie de beneficios de que, como por ejemplo, bono alimentación, vestuario y

realizadas a lo largo del Banco de Concepción, desafiliarse de la

considerar que la acuerdo que haya liberado a las Asociaciones de que haya una re-  
considerando que el Banco compuesto por  
reparto en sueldos 50  
y los mil funcionarios

### DEMANDA

Las entidades gremiales indicadas, han interpuesto demanda en contra de Línea Aérea Nacional-Chile y en contra de los dirigentes Napoleón Canales y Francisco Cortés.

La demanda está interpuesta ante el 25º Juzgado Civil. También señalaron que existe infracción de las normas sobre permisos a los directores sindicales, ya que sólo se otorga cuatro horas semanales para ejercer estas funciones y, a juicio de los dirigentes, los directores mencionados han cumplido en dos años, diez horas de vuelo, cuando lo común es que un piloto tenga volados 80 horas mensuales.

### CONTRATO DE ARRIENDO

Por otra parte señalaron que han tomado conocimiento en forma extra oficial de un contrato de arrendamiento entre LAN y FAST-AIR, para contratar un avión Boeing 707 carguero con tripulación. Los dirigentes señalaron que la empresa nacional cuenta con un avión carguero recientemente acondicionado en una revisión mayor y con infraestructura de ventas y bodegas de carga.

En virtud de este contrato, LAN arrienda el carguero con tripulación en 175 mil dólares mensuales.

Finalmente señalaron que en atención a la notoria postación económica que aqueja a Línea Aérea Nacional, los trabajadores realizaron un estudio en el cual se efectuó una análisis de la situación de la empresa, haciendo sugerencias y recomendaciones respecto de políticas y circunstancias conducentes a su recuperación. "Con esto queremos demostrar el grado de profesionalismo y responsabilidad del personal de la empresa y colaborar con hechos a devolver a nuestra Compañía el sitio que se merece y del cual nunca debió salir".

## Piden drásticas sanciones para empresa Hucke

La Confederación de Empleados Particulares, CEPCH, que preside Federico Mujica y los trabajadores de Hucke, solicitarán al Gobierno que aplique la Ley de Seguridad Interior del Estado a los ejecutivos de la empresa.

Mujica señaló que esta petición está basada en que existe un lock-out testificado por el Ministerio del Trabajo y que es determinante para aplicar la Ley de Seguridad del Estado. El dirigente señaló que el Gobierno ha sido intransigente en la aplicación de esta medida a las organizaciones sindicales chilenas. "Creemos que por razones sanitarias y de tipo financiero ante un segundo escándalo producido en la V Región y muy similar al caso CRAV de Valparaíso debe aplicarse la ley que permita una clarificación de la especulación económica que se ha hecho y la destrucción tácita de la empresa a base de los juegos financieros realizados por los administradores de Hucke, que no sólo se han limitado a dejar sin fuente laboral a los trabajadores, sino que han estafado a los accionistas de las empresas, al distraer dinero de capital de explotación y del activo inmovilizado de Hucke en especulaciones financieras que la llevaron a pretender el monopolio de la producción galletera y de confites en nuestro país", puntualizó Mujica.

El dirigente señaló que la empresa no sólo daba trabajo a 650 personas sino que derivaba trabajo en relación a infraestructura, materias primas, transportes, etc., alrededor de mil 500 trabajadores. Agregó que es un golpe definitivo a la capacidad instalada en la V Región.

### MAFIA

Mujica puntualizó que lo más importante es que el país necesita de una vez por todas, un enjuiciamiento público a "estos señores que son parte de la mafia de los

### Entregó CNS

## Programa de recepción a Manuel Bustos

La Coordinadora Nacional Sindical dio a conocer a las autoridades del Área Metropolitana, de acuerdo a las normas dictadas sobre los actos públicos, de la programación con que recibirá al presidente nacional de la CNS, Manuel Bustos Huerta, quien llega al país el sábado próximo.

Entre el programa está contemplada una caravana de vehículos desde el aeropuerto hasta la sede de la organización. Se le dará un esquinazo de bienvenida y el recibimiento oficial efectuado por el presidente subrogante Miguel Vega Fuentes.

A OFICINAS CREDITO  
COMERCIO INDUSTRIA PEQUEÑA Y MEDIANA  
• PAPELERIA ARTS. ESCRITORIO • FORMULARIOS  
• LIBROS CONTABLES ETC.  
DESPACHO A DOMICILIO  
SIN RECARGO  
LIBRERIA TIPAY S.A.  
SAN FRANCISCO 136  
TELS. 392551-395756

### SE NECESITA

Persona bien relacionada para tomar representación de firma agrícola en zona norte.

Enviar antecedentes a Casilla 13775 Correo Moneda Stgo., a nombre de Representante Norte.

TIENDA DE TEJIDOS LAS GEMELAS  
OO

COMUNICA A COMERCIANTES Y PÚBLICO EN GENERAL OFERTAS Y DESCUENTOS PRESENTANDO ESTE AVISO

PATRONATO 200  
FONO 773993

## COSAM LTDA. EXTERMINA

RATAS  
BARATAS  
ZANCUDOS  
PULGAS  
POLILLAS

FONO:  
40150

FUMIGACIONES  
TODO TIPO DE INSECTOS

Prof. U. de Chile Aut. S.N.S. 64

BUSTOS 2160

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

# Hoy 2º sorteo "concurso Mi Diario ...Mi Casa"

# Hoy jueves en Televisión Nacional

jueves 29, a  
'televisión Nacional de  
el sorteo de la 2<sup>a</sup> casa de nuestro  
espectacular concurso. Participarán todos los cupones enviados  
por correo o depositados en los buzones y agencias de La Nación  
a través de todo el país.





En agosto

## Producción industrial creció en 1,1 por ciento

□ Ventas fabriles aumentaron en 3,9 por ciento según cifras de SOFOFA

Un incremento de 1,1 por ciento registró la producción industrial en agosto último, respecto de igual mes del año anterior, en tanto que el índice acumulado para los primeros ocho meses del año mostró un crecimiento de 0,7 por ciento en relación a igual lapso de 1982.

La información fue proporcionada por el Departamento de Estudios de la Sociedad de Fomento Fabril.

El informe indica que este resultado es el promedio de todo el sector industrial, por lo cual no refleja el comportamiento de los diversos sectores, algunos de los cuales exhiben una significativa recuperación, en tanto que otros mantienen un nivel deprimido.

De acuerdo con los antecedentes, en los primeros ocho meses del año, seis agrupaciones industriales registraron un notorio crecimiento. La fabricación de textiles aumentó en 16 por ciento en el período respectivo de igual lapso de 1982, en tanto que la fabricación de papel lo hizo en 10,4 por ciento.

Por su parte, la fabricación de productos de caucho se incrementó en 32,3 por

ciento, mientras que la de derivados del petróleo lo hizo en un 27,2 por ciento, la fabricación de vidrio aumentó en 13,9 por ciento y los productos de plástico en 17 por ciento.

Otras agrupaciones como muebles y accesorios, maquinaria no eléctrica, equipos electrónicos, material de transportes, aparatos de uso doméstico y editoriales e imprentas experimentaron bajas que fluctúan entre 18 y 49 por ciento.

### VENTAS

Por su parte, el índice de ventas industriales registró un aumento de 3,9 por ciento respecto de julio pasado y una baja promedio de 1,9 por ciento en los primeros ocho meses del año en comparación a igual período de 1982.

En el lapso, las ventas de textiles registraron un aumento de 10,5 por ciento, las prendas de vestir, 8,1 por ciento, el calzado, 14,9 por ciento; las ventas de productos derivados del petróleo crecieron en 14 por ciento, los productos de plástico en 10,6 por ciento y la industria básica del hierro y el acero, 16,9 por ciento.



Eugenio Heiremans, presidente de la comisión organizadora del V Encuentro de la Empresa, ENADE'83.

Santiago de Chile, Jueves 29 de Septiembre de 1983 **LA NACION**

“Hay síntomas claros de recuperación en Chile, aunque moderados”

□ Eugenio Heiremans informó sobre ENADE '83

Entre el 8 y el 9 de noviembre próximo se efectuará sobre el tema del empleo, el V Encuentro Nacional de las Empresas, ENADE'83.

La reunión en que participarán unos 400 ejecutivos privados, es organizada por el Instituto de Administración Racional de Empresas, ICARE, a través de una comisión que preside Eugenio Heiremans.

Junto a Canio Corbo, presidente de la entidad, y Juan Vargas, gerente de la misma, ofrecieron una conferencia de prensa para entregar detalles del encuentro.

Heiremans dijo que “ENADE'83 enfrenta el tema del empleo y de la reactivación productiva en el contexto de los posibles escenarios socioeconómicos que podrían darse en Chile de 1984”. En los días se escucharán exposiciones informativas de personalidades oficiales y destacados empresarios para llegar a lo que puede ser el entorno empresarial en el año.

El Ministro de Hacienda, Carlos Francisco, hará una exposición sobre las expectativas económicas del Gobierno. Un integrante del Comité Asesor del Gobierno de Estados Unidos, entidad que preside Martin Feldenstein, hará lo propio sobre el desarrollo internacional y la gestión económica de Ronald Reagan.

Luego, cada presidente de las seis ramas de la actividad industrial, de la federación de la Producción y del Comercio, hará una breve intervención sobre su sector. En grupos mixtos de 15 empresas con un economista asesor, analizará esa información y responderán un cuestionario computarizado sobre apreciaciones de los resultados de la empresa acerca de la realidad y el futuro.

El Ministro Secretario General de Gobierno, José María Marqués de la Plata, disertará sobre el manejo económico del país, esta vez a nombre del Gobierno, y al finalizará la reunión presidió una de las comisiones de trabajo que allí se realizó.

Luego, el ex Presidente de la República, el ex Ministro de Estado, ex Presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, Jorge Alessandri, dará las bases éticas sobre las que debe actuar el empresario chileno.

El Ministro del Trabajo, Hugo Cáceres, explicó las políticas y medidas oficiales destinadas a combatir el desempleo. Jorge Fontaine, presidente de la Cámara de la Producción y del Comercio se encargó del rol del empresario privado en el país durante la reunión Canio Corbo, presidente de ICARE.

### MAS PRODUCTIVIDAD

Heiremans comentó que la productividad de las empresas ha crecido en los últimos años al ritmo de “pocos empresarios en el mundo como los chilenos han sido sometidos a procesos de cambio tan drásticos como los habitados en las últimas administraciones del país”. Cada nuevo Ministro de Hacienda muestra lo hecho por el anterior durante el gobierno de Pinochet y “en el actual, luego de la salida de Salvador Allende se introdujo un factor de incertidumbre que llevó a ciertas distorsiones que retornaron a la incertidumbre y la estabilidad con la llegada de Carlos Cáceres al Ministerio de Hacienda”.

### ESTABILIDAD

Destacó el dirigente empresarial que ya se ha hecho un ajuste en el sector externo, que constituye el problema más importante de solucionar. Por lo que ahora las expectativas tienden a un ambiente de progreso, ya que hay “síntomas de recuperación”.

La cesantía, explicó Heiremans, afecta a todo el mundo y las naciones desarrolladas tienen tasas elevadas. “Se ha producido un cambio de los niveles de trabajo, mejorando la productividad y dando la posibilidad de producir más con menos trabajadores”, comentó también que ha evolucionado el manejo de los pueblos en el manejo económico, en que la estabilidad en lo económico es un mundo cada vez más interdependiente, por lo que cuesta creer que se pueda introducir políticas de irracionalidad en el mundo”.

## Sorteo de Letras de Crédito

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 93 de la Ley General de Bancos que dispone la realización de sorteos en los casos de pagos anticipados de deudas, con fecha 15 de Septiembre de 1983 y en presencia del Notario Público señor Enrique Morgan Torres, resultaron sorteadas las siguientes letras de crédito emitidas por Banco Colocadora Nacional de Valores:

SERIE A EMISIÓN 01.03.81  
De 200 U.F. N° 0000206  
De 50 U.F. N° 0000362  
De 20 U.F. N° 0000405

SERIE A EMISIÓN 01.04.82  
De 500 U.F. N° 0000333  
De 200 U.F. N° 0000375

SERIE A EMISIÓN 01.03.82  
De 500 U.F. N° 0000391  
De 200 U.F. N° 0000512

SERIE A EMISIÓN 01.05.82  
De 500 U.F. N° 0000519  
De 200 U.F. N° 0000521

SERIE A EMISIÓN 01.05.82  
De 500 U.F. N° 0000529  
De 200 U.F. N° 0000643

SERIE A EMISIÓN 01.06.82  
De 500 U.F. N° 0000644  
De 200 U.F. N° 0000647

SERIE A EMISIÓN 01.06.82  
De 500 U.F. N° 0000654  
De 200 U.F. N° 0000670

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000676  
De 200 U.F. N° 0000691

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000692  
De 200 U.F. N° 0000693

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000694  
De 200 U.F. N° 0000695

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000696  
De 200 U.F. N° 0000697

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000698  
De 200 U.F. N° 0000699

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000699  
De 200 U.F. N° 0000700

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000701  
De 200 U.F. N° 0000702

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000702  
De 200 U.F. N° 0000703

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000703  
De 200 U.F. N° 0000704

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000704  
De 200 U.F. N° 0000705

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000705  
De 200 U.F. N° 0000706

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000706  
De 200 U.F. N° 0000707

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000707  
De 200 U.F. N° 0000708

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000708  
De 200 U.F. N° 0000709

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000709  
De 200 U.F. N° 0000710

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000710  
De 200 U.F. N° 0000711

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000711  
De 200 U.F. N° 0000712

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000712  
De 200 U.F. N° 0000713

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000713  
De 200 U.F. N° 0000714

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000714  
De 200 U.F. N° 0000715

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000715  
De 200 U.F. N° 0000716

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000716  
De 200 U.F. N° 0000717

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000717  
De 200 U.F. N° 0000718

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000718  
De 200 U.F. N° 0000719

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000719  
De 200 U.F. N° 0000720

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000720  
De 200 U.F. N° 0000721

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000721  
De 200 U.F. N° 0000722

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000722  
De 200 U.F. N° 0000723

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000723  
De 200 U.F. N° 0000724

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000724  
De 200 U.F. N° 0000725

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000725  
De 200 U.F. N° 0000726

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000726  
De 200 U.F. N° 0000727

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000727  
De 200 U.F. N° 0000728

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000728  
De 200 U.F. N° 0000729

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000729  
De 200 U.F. N° 0000730

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000730  
De 200 U.F. N° 0000731

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000731  
De 200 U.F. N° 0000732

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000732  
De 200 U.F. N° 0000733

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000733  
De 200 U.F. N° 0000734

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000734  
De 200 U.F. N° 0000735

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000735  
De 200 U.F. N° 0000736

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000736  
De 200 U.F. N° 0000737

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000737  
De 200 U.F. N° 0000738

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000738  
De 200 U.F. N° 0000739

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000739  
De 200 U.F. N° 0000740

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000740  
De 200 U.F. N° 0000741

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000741  
De 200 U.F. N° 0000742

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000742  
De 200 U.F. N° 0000743

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000743  
De 200 U.F. N° 0000744

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000744  
De 200 U.F. N° 0000745

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000745  
De 200 U.F. N° 0000746

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000746  
De 200 U.F. N° 0000747

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000747  
De 200 U.F. N° 0000748

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000748  
De 200 U.F. N° 0000749

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000749  
De 200 U.F. N° 0000750

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000750  
De 200 U.F. N° 0000751

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000751  
De 200 U.F. N° 0000752

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000752  
De 200 U.F. N° 0000753

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000753  
De 200 U.F. N° 0000754

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000754  
De 200 U.F. N° 0000755

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000755  
De 200 U.F. N° 0000756

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000756  
De 200 U.F. N° 0000757

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000757  
De 200 U.F. N° 0000758

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000758  
De 200 U.F. N° 0000759

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000759  
De 200 U.F. N° 0000760

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000760  
De 200 U.F. N° 0000761

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000761  
De 200 U.F. N° 0000762

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000762  
De 200 U.F. N° 0000763

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000763  
De 200 U.F. N° 0000764

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000764  
De 200 U.F. N° 0000765

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000765  
De 200 U.F. N° 0000766

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000766  
De 200 U.F. N° 0000767

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000767  
De 200 U.F. N° 0000768

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000768  
De 200 U.F. N° 0000769

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000769  
De 200 U.F. N° 0000770

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000770  
De 200 U.F. N° 0000771

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000771  
De 200 U.F. N° 0000772

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F. N° 0000772  
De 200 U.F. N° 0000773

SERIE B EMISIÓN 01.01.82  
De 500 U.F.



Hacienda, Carlos Francisco Cáceres, y el presidente del FMI Hernán Felipe Errázuriz, durante la Asamblea del FMI en Washington.

## Flexibilización de la banca externa

que se planteada por América Latina en asamblea Monetario y Banco Mundial

TON. Septiembre 28 (UPI). — América Latina reclamó hoy que la banca comercial y de los países industriales para el pago, un sistema de más de 320.000 millones de dólares, afirmando que la crisis financiera es de todos y debe distribuirse en el tiempo. El ministro de Hacienda de México, Jesús Silva Herzog, dijo en la reunión Monetario Internacional y del Banco Mundial en representación de América Latina que "no se trata de un problema sólo de los países, ni sólo de los bancos. Es un problema global".

Los países latinoamericanos "pueden aceptar el ajuste del tiempo, pero la privación por tiempo indefinido es difícil de soportar".

El ministro afirmó que "la América Latina está actuando con responsabilidad para arreglar los desequilibrios de sus atribuidas economías y su operación internacional" para solucionar la crisis.

El ministro señaló que la variación de sólo un punto de interés en 1.000 millones de dólares para la América Latina e instó a los países a diferenciar sus comisiones.

El ministro reiteró el mantenimiento del flujo de créditos nuevos a la banca y a los países para prestar menos, advirtiendo que las naciones deberán contraer sus economías con los consejos políticos y sociales para sus poblaciones cada vez más numerosas.

Las naciones latinoamericanas "tienen necesidad de exportar para importar los bienes y servicios indispensables", por lo que los países industriales reduzcan sus barreras y frenos a la sobrevaluación de algunas de sus divisas, comentó.

86,2% cayeron las importaciones

que aumentaron 4% en volumen físico en julio de este año, según informó el

que de 38,2 por ciento registraron las importaciones en el período de este año, en relación a igual lapso de 1982, totalizando 2.218,9 millones de dólares, en tanto que las exportaciones llegaron a US\$ 2.218,9 millones, con un aumento de 4 por ciento en el volumen exportado, lo que resultó en un aumento de 3,2 por ciento, en valor, consecuencia de la caída de los precios de exportación, que fue de 5 por ciento promedio.

La cifra se refiere al comercio global con el exterior, registró una disminución en relación a 1982 debido a la significativa baja de los precios de los países de ALADI.

El comercio chileno con los países de ALADI mostró una tendencia a los últimos seis años, en comparación con el comercio con terceros países. Cabe señalar que el comercio con terceros países, que hizo que muchas mercancías que estaban negociando con ALADI se produjeron un descenso en la importación de los países, es decir, con preferencias de aranceles, producto de la importación de azúcar, algodón, maíz y plátanos, que tienen derechos arancelarios superiores al general de 10 por ciento.

Dijo que "es necesario destacar el papel que han jugado las universidades en el fomento de

## Más plazo para pagar deudas hipotecarias

### □ Ampliación la dispuso el Banco Central

El Banco Central amplió ayer el plazo para repartir las deudas hipotecarias.

Mediante un acuerdo del Comité Ejecutivo de la entidad, se prolongó hasta el 1º de noviembre de este año, el plazo que anteriormente vencía el 1º de octubre próximo.

Igualmente se alargó el plazo para que las instituciones financieras puedan recibir las solicitudes de repartición y entregar al Banco Central la nómina de las operaciones cursadas.

Las fechas se prorrogaron por un mes, es decir, serán el 31 de octubre de 1983 y 31 de enero de 1984, respectivamente.

En la misma sesión en que fue adoptado el acuerdo anterior, se modificó el compendio de normas financieras con el objeto de facilitar a los usuarios de Zona Franca el acceso al mercado de divisas en operaciones de importación.

## Aumenta protección a la leche, trigo y aros

### □ Modificaciones arancelarias. Subsecretario del Interior al Consejo Monetario. Oficializado crédito BID a ENDESA

El Ministerio de Hacienda, mediante diversas modificaciones arancelarias, introdujo grados de protección para la producción de leche, trigo y partes automotrices.

En el caso de la leche elevó el derecho específico para los distintos productos y derivados. El correspondiente a la leche de 26% de materia grasa, considerada la más importante en este comercio, quedó fijado en 1.300.

Para el trigo se estableció un derecho específico de 0,195. Y para los aros de vehículos automotrices se puso un derecho al valor de 20% y una sobretasa arancelaria de 15 por ciento.

### CONSEJO MONETARIO

En otro orden de cosas, dicho Ministerio designó al actual Subsecretario del Interior, Luis Símon Figueroa del Río como representante del Presidente de la República ante el Consejo Monetario.

Reemplaza a Hernán Büchi actual Ministro Director de la Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN.

### CREDITO ENDESA

También fue publicado en el Diario Oficial de ayer el decreto que las dos decisiones anteriormente señaladas — el decreto de dicho Ministerio por el cual se autoriza a la Empresa Nacional de Electricidad para contratar el crédito por 280 millones de dólares con el Banco Interamericano de Desarrollo.

Como ya se informó profusamente, el BID otorgará dicho préstamo a ENDESA para continuar las obras de la central hidroeléctrica de Colbún-Machicura.

El préstamo es a 15 años plazo con 4,5 años de gracia con el interés que fija anualmente dicho Banco.



Jorge Fontaine, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, asistió ayer a una reunión de la Asociación de Funcionarios Diplomáticos, oportunidad en que dictó una charla sobre la situación económica nacional. En la fotografía el dirigente empresarial dialoga con funcionarios de las embajadas ante la Moneda.

## Reunión internacional de telecomunicaciones

Con la participación de medio centenar de delegados de once países se inició ayer en la Universidad de Santiago el "Cuarto Simposio Internacional de Capacitación en Telecomunicaciones", cuyo objetivo es intercambiar experiencias en esta disciplina.

Al acto de inauguración asistió el Ministro de Transportes y Telecomunicaciones, general Enrique Escobar, quien dio la bienvenida a los asistentes provenientes de Argentina, Brasil, Canadá, Costa Rica, El Salvador, Estados Unidos, España, Guatemala, Honduras y Perú.

En una breve intervención, el general Escobar señaló que "esta actividad es la más relevante del programa chileno para el Año Mundial de las Telecomunicaciones", añadiendo que esta disciplina es de una enorme importancia para el desarrollo de los países".

Dijo que "es necesario destacar el papel que han jugado las universidades en el fomento de

las telecomunicaciones, especialmente la Universidad de Santiago, Universidad de Chile y Universidad Católica".

El Ministro enfatizó su certeza que "de las discusiones y análisis de los diversos temas que se debatirán surgirán las recomendaciones que tiendan a una mejor capacitación profesional".

Por otra parte, el Subsecretario de Telecomunicaciones teniente coronel Italo Secatore, expuso algunos conceptos fundamentales que orientarán el trabajo de los especialistas en el área de la capacitación y recursos humanos.

Por último, el representante de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, ingeniero Hans Pieterse manifestó que el desarrollo de las telecomunicaciones es fundamental para el progreso de los países. El encuentro internacional se prolongará hasta el próximo 7 de octubre.

PINTURAS  
**Raffo y Cia. Ltda.**

- PARA LA CONSTRUCCION  
Esmaltes, óleos, látex
- PARA LA INDUSTRIA  
Productos epóxicos, antióxidos, poliuretanos
- PARA AUTOMOVILES  
Lacas piroxilina "PIRO"
- Lacas acrílicas "PIROCRYL"
- Lacas acrílicas "LUCITE" DUPONT

AV. BRASIL 27 - SANTIAGO, TELEFONOS  
82172 - 86019 - VENTAS MESON: 88209

**OFERTA**

**GABRIEL**  
**AMORTIGUADORES**  
Para todo vehículo

|                                     |
|-------------------------------------|
| Sencillos Instalados \$ 965 c/u.    |
| Reforzados Instalados \$ 1.220 c/u. |
| Regulables Instalados \$ 1.425 c/u. |

REPUESTOS AUTOMOTRICES  
MUSALEM S.A.  
**RE**  
**REMUS**

Cienfuegos N° 11  
Fonos:  
713824-722256

**ROSLEO**  
UNISEX  
OFERTAS MARTES Y MIERCOLES

|                                 |
|---------------------------------|
| Vinos-Rayos-Tinturas \$ 500 q/u |
| Lavado Corte Peinado \$ 350     |
| Bases y Permanentes \$ 500      |
| Brushing \$ 180                 |
| Depilación \$ 180               |
| Massaje Capilar \$ 250          |

HORARIO CONTINUADO

**imbra**  
importadora repuestos brasiliense

EL MAYOR SURTIDO DE ENCENDIDO  
Y ACCESORIOS EN CHILE

UN SALUDO CORDIAL A  
TODOS NUESTROS CLIENTES

AV. BRASIL N° 12-FONO 723485  
VENTAS POR MAYOR EN TODO EL PAIS

LA TINTURA PARA EL  
CABELLO DE COLOR FIEL  
E INALTERABLE

PREGUNTE A SU PELUQUERO!!

**DIAPO**  
COLOR

JEAN CLAUDE  
Bucarest 046 - Depto. B

PARA TI

Los Leones 769

BLANQUITA

Providencia 2400

JHOANNY

Irarrázaval 1415

POPSY

Estoril 136

Local 1



**OFERTA!**  
**RENAULT**

18TL - GTS  
Pastillas de Freno  
Importadas  
Mano Ob. e IVA Incluidos.

\$ 1.530

HERIBERTO BLANCO

CUMMING 46

TEL.: 91650

**ROSLEO**

OFERTAS MARTES  
Y MIERCOLES

|                      |            |
|----------------------|------------|
| Vinos-Rayos-Tinturas | \$ 500 q/u |
| Lavado Corte Peinado | \$ 350     |
| Bases y Permanentes  | \$ 500     |
| Brushing             | \$ 180     |
| Depilación           | \$ 180     |
| Massaje Capilar      | \$ 250     |

HORARIO CONTINUADO

**BOMBAS**  
DE AGUA Y  
**CRUCETAS**  
PARA VEHICULOS  
JAPONESAS  
**NUNCIO MILEH**  
ALAMEDA 2023  
TELS. 88616 716166

# Las "caseras" del antiguo comercio

□ Barricas de yerba mate, de ají en pasta, de miel, la de sorpresas y la "llapa" para los niños.

El vecindario de la avenida Brasil recuerda que el primer comercio que conocieron en el sector fue el de los abarrotes. Tiempos en que era famoso el café de higo, envasado en tubos de papel. Los detergentes de esa época eran la "radiolina y la perlina", amén que muchas dueñas de casa preferían "la limpiolina" y el "azul".

No existía la televisión, la publicidad llegaba a través de los diarios y la radio, solamente. Años de las tiendas de abasto y de los almacenes. Comerciantes que se esmeraban en atender a sus "caseras". El sector comercial era complementado con una que otra verdulería y carnicería.

Los niños encontraban en esos almacenes las famosas rifas de sorpresas. Por unos cuantos centavos compraban un número. Este siempre estaba premiado, fuera ya con un monito, con unas pastillas, con un chocolate. Había siempre en el centro

del cartón un juguete valioso, una muñeca o una locomotora, siempre tras ese premio. Esta, mente, quedaba siempre para la trampita estaba en que el almacén guardaba el número para el final.

Todo almacén que se respetaba siempre una barrica de yerba, general era de procedencia brasiliense, raguaya, aún cuando podía ser argentina. En esos años en todos se servía mate. Era inflable, en barrica del ají en pasta. Los niños iban por miles en frascos de vidrio, manas eran con "tejos de com". Los niños gustaban de comprar en los almacenes, pues siempre para ello una "llapa". Era el sistema del com para promoverse, mantener a la infantil que servía para los mandados.



**CASINO MAGALLANES**

MENÚ ECONOMICO \$ 95  
(Entrada - p/Fondo - Postre)  
MENÚ EJECUTIVO \$ 150  
(Entrada - p/Fondo - Postre)  
ELECCION \$ 160  
PARRILLADA PARA 2 PERSONAS \$ 470  
1 PERNIL PARA DOS PERSONAS \$ 320  
CON AGREGADO \$ 320  
1 BOTELLA DE PISCO CON  
4 BEBIDAS \$ 300

José Toribio  
Medina N° 32  
Fono 727518

**RESTUCCI**

Ofrece a su distinguida  
clientela, repuestos americanos,  
europeos, para todo tipo de vehículos,  
y además la rectificación de su motor  
en nuestro antiguo taller ahora ubicado en  
Lord Cochrane 1339, Santiago.

presentando este aviso obtendrá un dcto. adicional

LORD COCHRANE 1339 - ALAMEDA 2156

FONOS

561763

62230

CENTRAL  
EMPAQUE  
IMPORTADORES  
FABRICANTES  
DISTRIBUIDORES  
AV. BRASIL 1200  
FONO 722256

IMPORTE  
BRASILE  
LTDA  
REPUESTOS  
CHEVET  
CITROEN  
OPAL  
FABRICANTES  
DISTRIBUIDORES  
AV. BRASIL 1200  
FONO 722256

IMPORTE  
BRASILE  
LTDA  
REPUESTOS  
CHEVET  
CITROEN  
OPAL  
FABRICANTES  
DISTRIBUIDORES  
AV. BRASIL 1200  
FONO 722256



2



3

2 Casas comerciales por ambos costados dan vida a lo que fuera hasta hace algunos años un barrio residencial, pero que hoy, ante la arremetida del esfuerzo industrial, ha provocado un vuelco de animación y realce.

3 Totalmente remodelada fue entregada al uso público hace poco la Plaza Brasil, paseo que fue, al igual que hoy, de muchas generaciones del sector.

## La gran actividad de hoy en la avenida Brasil

Comerciantes de diferentes líneas de actividad se han concentrado con sus capitales en una de las más antiguas y conocidas arterias de Santiago, como lo es la avenida Brasil. Timidamente hace algunas décadas, la actividad se ha incrementado hasta hoy alcanzando caracteres de gran movimiento.

Comercio de repuestos y accesorios automotivísticos, restaurantes, peluquerías, locales de pinturas, amen de boites y otros, se concentran entre las cuadras que van de la Alameda hasta el barrio Mapocho. Centenares de locales en los cuales las acciones son febres para atender a la clientela.

Lo mismo empieza a ocurrir en las calles adyacentes. Es el caso de Cum-

ming, en la Alameda cerca de Brasil, obviamente; Cienfuegos, Erasmo Escala, Vergara, José Toribio Medina, por el frente, Lord Cochrane. Es la expansión comercial del sector.

Dejó de ser la avenida Brasil y sus arterias aledañas el barrio pasivo de otras décadas. Comerciantes en distintos rubros le han cambiado la cara. Esto origina otras consecuencias, como la instalación de más sucursales bancarias, entidades de prestación de otros servicios, la incorporación de negocios complementarios, el agregado del buen restaurante y del lugar de diversión.

El lugar está en la actualidad compuesto, además de los residentes, por miles de comerciantes que promueven sus actividades y de un público que llega de todas partes tras la adquisición de lo que necesita. Todo evoluciona y cambia.



### INCAR

#### IMPORTADORES

Amortiguadores  
GABRIEL  
Encendido Valley FORGE  
Silvino WAGNER  
Vehículos Americanos  
Europeos y Japoneses

VENTAS DETALLE  
(Y POR MAYOR)  
BRASIL 34 F. 68396  
STGO.

### A la industria:

- O'Rings importados todas las medidas.
- Packings, Polipaks, Wipers, Bujías Bosch.
- Horómetros V.D.O.

Los mejores precios en plaza.

 **Edecom Ltda.**

BRASIL 77 - FONO 81233 STGO.

  
**GIMPORT LTDA.**

IMPORTACION DIRECTA  
DE REPUESTOS PARA  
TREN DELANTERO

AUTOS AMERICANOS  
Y JAPONESES

REPUBLICA 65  
AV. LIBERTADOR  
BDO. O'HIGGINS 1910  
FONOS 710155 - 62553

### RODAMIENTOS NACHI

Rodamientos,  
Retenes Industriales  
y automotrices

En todas las marcas  
Ventas por mayor  
y detalle

Especialidad en vehículos  
japoneses

Ventas

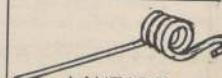
VERGARA 25  
FONO 88957  
STGO

### REPUESTOS Y ACCESORIOS

**CNR**

Afinamientos  
JAPONESES - OPEL  
CHEVETTE  
SAEHN  
ERASMO ESCALA 2048  
(Casi esq. Brasil)  
Santiago

### RESORTES

  
LAUTARO  
ITURRIAGA  
PARA TODA CLASE  
DE VEHICULOS  
AGRICOLAS EN GENERAL  
BRASIL 91  
FONO 87410

### CASA DEL CARBURADOR

PARA EL CARBURADOR  
LO TENEMOS TODO  
!!CONSULTENOS!!  
VENTAS  
SERVICIO TECNICO  
AVDA. BRASIL 32  
FONOS: 710679  
724554

### LA CASA DE LAS BOMBAS

AGUA BENCINA  
ELEVADORES PETROLEO  
REPARACIONES  
Y RECAMBIOS CON  
MATERIALES  
IMPORTADOS  
DESPACHO  
CONTRARREEMBOLSO  
AVENIDA BRASIL 95  
TELEFONO 724372 SANTIAGO

### MASCARAS

DATSON 160 J - 180 Y  
TOYOTA  
COROLLA  
1977 - 80  
\$ 4.800 c/u  
Exia además  
un 10% Dcto.  
AUTOLANDIA  
ALAMEDA 2150 STGO.

REFUERZAN  
ATENCION  
DE SALUD

Los servicios de salud metropolitanos reforzarán la dotación de personal "en aquellos consultorios donde presumiblemente se produzca mayor demanda de atención, como consecuencia de las tomas de terrenos en el sector suroriente de Santiago". El secretario regional ministerial de Salud, doctor Max Montero, en la fotografía, presidió ayer una reunión técnica con todos los directores de servicios de Salud de la capital, en la cual se analizó el problema.



## Huachipato emitirá bonos por US\$ 25 millones

La Compañía Siderúrgica Huachipato S.A. colocará en el mercado en los próximos días una emisión de bonos por un total de 1.250.000 Unidades de Fomento, lo que equivale a 25 millones de dólares. Según se informó, la emisión tiene como finalidad financiar la sustitución de los actuales pasivos de la compañía, pactados en moneda extranjera y a corto plazo.

Huachipato, al 30 de junio, contaba con un patrimonio de US\$ 386 millones, en tanto que sus activos a la misma fecha llegaban a US\$ 643 millones. La compañía es propiedad de CAP en un 100 por ciento y esta última empresa a su vez de CORFO en un 99 por ciento.

La emisión programada es la más importante y trascendental realizada por una empresa del área pública en los últimos años. El agente colo- cador y organizador de la emisión es Citicorp & Santiago S.A., entidad del sector financiero con

gran experiencia en este tipo de operaciones.

Un porcentaje importante de la emisión será suscrita por las principales Administradoras de Fondos de Pensiones del país y por compañías de seguros.

La tasa de interés anual generada por estos bonos es de 8,25 por ciento, base 365 días, sobre el capital reajustado por el valor de cada Unidad de Fomento. Se estima que esta tasa será muy atractiva para los futuros inversionistas, considerando las actuales condiciones del mercado de capitales.

La amortización del capital se efectuará a través de diez cuotas semestrales iguales y sucesivas a partir del 1º de febrero de 1989, para cada una de las tres series en que se divide la emisión.

La iniciativa ha sido calificada como muy positiva en círculos financieros, dada la importancia de la empresa.

## Profesionales apoyan la mediación papal

El dirigente Guillermo Ríos entregó ayer al Nuncio Apostólico de la Santa Sede, monseñor Angelo Sodano, el texto de una declaración conjunta de las federaciones de colegios profesionales universitarios de Chile y Argentina, en la cual expresan su irrestricto apoyo a la mediación pontificia como única forma de lograr una solución pacífica al diferendo austral.

Al mismo tiempo, Ríos hizo entrega al Nuncio de una carta, en la cual se expresa que por la trascendencia de dicho documento y las decisiones adoptadas en él, le ruegan se sirva ponerlo en conocimiento del Papa Juan Pablo II.

En la declaración —que consta de cuatro puntos— se pone de manifiesto la importancia de la gestión de Su Santidad y se exige a los Gobiernos de Chile y Argentina que no limiten los esfuerzos que permitan el más pronto éxito de la mediación. Asimismo, se destaca la necesidad de una integración real y permanente entre ambos países.

Por su parte, el Nuncio Apostólico dijo haber recibido "con enorme satisfacción" la iniciativa, señalando que ella contribuirá a acelerar el día de la feliz conclusión del diferendo "que a todos nos preocupa".

## Consejo del comercio entregó plan económico

### En reunión con el Ministro del Interior

El Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, se comprometió a estudiar un programa de reactivación entregado ayer por la directiva de la Confederación de Productores Agrícolas, y al cual han adherido y hecho suyo también los transportistas.

La información la entregó el dirigente Domingo Durán al término de un almuerzo que sostuvieron con el jefe del Gabinete un total de 12 dirigentes pertenecientes al Consejo de comerciantes, transporte terrestre, pequeños y medianos industriales y agricultores.

Señaló Durán que habían conversado con el ministro Jarpa sobre la apertura económica, agregando que sin ella "el país se va a ir a la ruina".

Respecto de qué es lo que busca concretamente esta entidad, señaló "que los jóvenes de Chacago comprendan que no es posible que sigan ad-

ministrando la quiebra que ellos mismos provocaron dentro del país".

Agregó que cada uno de los dirigentes presentes en el almuerzo le había mostrado al ministro Jarpa "las llagas que tiene cada uno de los gremios que representamos. Creo —dijo— que para el ministro, esto ha sido bastante ilustrativo".

Indicó, asimismo, que se retiraban de esta reunión bastante satisfechos de saber que en el Gobierno hay un hombre que nos ha escuchado y entendido plenamente. Creo, dijo, que en Chile existe el consenso de que el problema económico es mucho más grave que el político, de allí que los agricultores hayamos dicho que en esta carreta advertimos que hay un tremendo buey político que la está tirando con éxito. Pero mientras no le pongamos un muy buen buey económico que le coopere, la carreta ha de seguir empantanada.

### Caso CRAV de Viña del Mar

## Encargado reo Jorge Ross Ossa

Ministro en visita lo acusó del supuesto delito de fraude en perjuicio del Banco del Estado de Chile

El Ministro en Visita en el Cuarto Juzgado del Crimen de Viña del Mar, Arturo Zavalá Rojas, quien sustancia una querella criminal en contra de los ejecutivos de la Compañía de Azúcar de Viña del Mar (CRAV), declaró que el ex principal accionista y presidente de la fallida empresa, Jorge Ross Ossa, es un falso acusado.

En fuentes judiciales se informó que la encargatoria de reo cometió el supuesto delito de fraude, luego que desapareció una cuantiosa partida de azúcar otorgada en garantía prendaria a la entidad bancaria por un préstamo.

El Pleno de la Corte Suprema, el 15 de enero de 1982, había designado al ministro en visita extraordinaria para que conociera y fallara el caso N° 25.011 contra "Jorge Ross y otros", acogiendo una presentación en su contra.

El entonces fiscal de la institución bancaria, Hugo Gálvez, declaró que la Compañía Refinaria de Azúcar de Viña del Mar (CRAV) había obtenido un crédito del Banco del Estado y otorgado en garantía la cantidad de 500 toneladas de azúcar —equivalentes a más de 25 millones de dólares en época—. Luego de la quiebra, inspectores del banco sólo hallaron en las instalaciones una cantidad cercana a las 17 mil toneladas, por lo que, en su juicio, se presume una situación de fraude.

No se informó si Ross Ossa hayaapelado de la resolución del ministro en visita ni se expedió orden de detención en su contra.

Por etiquetas de sucedáneos del café

## Querella criminal contra CHIPRODA

El juez del 23º Juzgado del Crimen de Santiago, Carlos Leonardi, ordenó el decomiso de 300 mil etiquetas elaboradas por la firma de Graneros de la firma CHIPRODA para su producto "Mokanor", sucedáneo del café soluble. La resolución del magistrado obedece a una querella criminal interpuesta por la firma CORPORA S.A. (ex Tres Montes) contra el producto, de características similares, "KAF".

El libelo judicial fue presentado por el supuesto delito de "imitación fraudulenta" de la marca registrada "Mokanor" por la firma CHIPRODA. La resolución del magistrado obedece a una querella criminal interpuesta por la firma CORPORA S.A. (ex Tres Montes) contra el producto, de características similares, "KAF".

La querella es patrocinada por los abogados Arturo Alessandri, Agustín Figueiroa, Mario Silva y Sergio Coddou.

Caso del general Urzúa

## En libre plática mujer mirista

Carlos Araneda y Hugo Moya.

### CONDENA A OTRAS MUJERES

La Corte Marcial condenó a otras mujeres, a dos años de prisión, una por su participación en la comisión de elementos extremistas y la otra por su pertenencia a la organización "Tiendes las condonadas a igual tiempo de control por parte del Partido de los Pobres".

La defensa de Pax Luxor, Ayala y María Victoria Ocaña, que pidió que las mujeres abandonaran el Centro de Orientación Femenina (COF), donde han estado privadas de libertad desde junio del año pasado, presentó un recurso de amparo.

## Rematan el Casino Las Vegas

La magistrada del Décimo Juzgado Civil resolvió que el 21 de octubre, a las 16 horas, sea rematado el recinto ocupado por el Teatro Casino Las Vegas debido a una deuda de 187 millones de pesos que mantienen sin liquidar José Filimón Aravena Rojas y Carlos Alberto Aravena Tormo, con el Fisco.

La fecha de la licitación fue fijada a pedido de la Tesorería General de la República que es la entidad encargada de las cobranzas fiscales. La licitación paga se refiere a tributos originados en el Global Complementario.

Será la tercera vez que el Teatro Casino Las Vegas sea rematado. El precio mínimo de 44 millones de pesos, suma establecida por el avalúo fiscal de la entidad. Anteriormente, la licitación no se realizó por no haber interesados en la compra.



## declara la Cámara de la Industria Farmacéutica

ante edición y bajo el título "Nacionaliza la industria farmacéutica" el diario inserta una crónica basada en la información que tuvimos el agrado de sustraer a los representantes de los medios durante una reunión al finalizada el miércoles 14 del presente año de esta Cámara.

El diario LA NACION la crónica que sigue textualmente: "Polémica entre los químicos farmacéuticos y la Cámara de la Industria Farmacéutica de Chile, que reúne a los laboratorios del país, en el que se dan las farmacias las que almacenan en los medicamentos. La crónica vertida oficialmente por la Cámara a otras cifras pertinentes al momento de este rubro en el último trimestre de la programación planificada el 30º aniversario de su

creación se insertan porcentajes y cifras a las alzas experimentadas en los medicamentos en determinados periodos. Se reproducen declaraciones de los químicos farmacéuticos y farmacias y cadenas de abastecimiento identificados en la crónica en términos categóricos de las farmacias en relación a las presuntas alzas de los precios que se expanden al público los laboratorios. Se hace referencia a que la crónica aludida provoca un innecesario enfrentamiento entre laboratorios y farmacias".

Sólo en un párrafo de nuestra declaración, que ninguna relación tenía con la esencia de la misma, se dice lo siguiente, sin otro comentario adicional: "Es necesario recordar que el precio de venta al público lo fijan los distribuidores (farmacias)".

Estimamos que no existe persona adulta, conocedora de los procedimientos comerciales básicos o primarios que no sepa que en un país en que existe libertad de precios, como ocurre en Chile, los distribuidores establecen sus márgenes de comercialización, considerando al efecto los precios de proveedor.

La crónica publicada por el diario "provoca un innecesario enfrentamiento entre laboratorios y farmacias".

El hecho resulta curiosamente extemporáneo, por cuanto en fecha muy reciente, en una carta oficial de nuestra Cámara a la más alta autoridad sanitaria del país, aludímos a un informe de una prestigiosa empresa internacional, según el cual en el plazo de tres meses las farmacias habían mantenido sus precios de venta al público por debajo de los niveles del IPC.

Junto con lamentar la errada interpretación dada a un documento formal de nuestra Cámara, lamentamos las apresuradas respuestas que algunos químicos farmacéuticos dieron la breve y rápida encuesta de ese diario, impresionados quizás por lo que creyeron se trataba de una acción de nuestra Cámara contraria a los distribuidores.

Para terminar, repetimos que la enorme competencia que existe en la industria farmacéutica, sumada a factores que no defienden el sentido social de esta industria, la obligan a la mayor medida en su conducta comercial y a una invariable posición de respeto en cuanto a los intereses de quienes distribuyen o comercializan sus productos.

Anunció Ministro Siebert

## Nuevas obras viales en la VIII Región

□ Inaugurado puente de 143,6 metros sobre el río Laja

La terminación de un puente de 700 metros de longitud y la próxima construcción de otras cuatro importantes obras viales para la Región del Bío Bío anunciará el Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert Held, al inaugurar el nuevo puente "Laja", de 143,6 metros de longitud.

El Secretario de Estado viajó a Los Angeles donde inauguró el puente e inspeccionó el avance de otras obras en la zona. Lo hizo en compañía del director de Vialidad, ingeniero Remberto Urrea; del jefe del Departamento de Puentes, ingeniero Gonzalo Carrasco; del jefe de Gabinete, mayor Patricio Díaz Araneda y del Jefe del "Programa BID", ingeniero Claudio Dañin. El puente "Laja" se halla en el camino Tucapel-Canteras. Reemplaza a un puente antiguo, en mal estado y cuya capacidad de carga era insuficiente.

Las obras que para la Región del Bío Bío —VIII Región— anunció el Ministro Siebert son la repavimentación del camino Quirihue-Coelemu, de 33 kilómetros de longitud, el que incluye el término del puente "Itata", en Coelemu, de aproximadamente 700 metros de extensión; la repavimentación de 25 kilómetros de la carretera Panamericana (Ruta 5), entre el puente Itata y el puente Perales; repavimentación de 16 kilómetros de esa misma ruta, entre el sector de Santa Elisa y Larqui, y la repavimentación de 8 kilómetros de la ruta Concepción-Bulnes, entre Agua de la Gloria y Concepción. Todas estas obras se encuentran ya en proceso de licitación.

### NUEVAS OBRAS

Además —dijo el Ministro Siebert— han sido adjudicadas las siguientes obras de la Ruta 160, Concepción-Arauco: repavimentación de 4 kilómetros entre Carrampangue y Ramadillas, y repavimentación de 10,5 kilómetros entre Colcura y Laraque. Asimismo —dijo— se hallan en ejecución los trabajos de repavimentación de 22 kilómetros de la "Ruta 5", entre puente Bío Bío y cuesta "Esperanza", y de 46 kilómetros de la "Ruta 0,50", entre Concepción y Cabrero. Igualmente, ya están adjudicados los siguientes circuitos viales, con un costo estimado de 100 millones de pesos: circuito Chillán-Pemuco, que contempla la construcción de 5 puentes y la rehabilitación de otros 8, y el circuito Tucapel-Canteras, que considera la construcción de cinco puentes.

El Ministro puntualizó que "con todas estas iniciativas en marcha, la VIII Región dispondrá en 1985, de 205 kilómetros del camino Longitudinal totalmente repavimentados y de importantes rutas incorporadas a las exigencias de desarrollo que plantean los sectores productivos y de servicio".

Luego de inaugurar el puente "Laja", el Ministro Siebert y comitiva visitaron la bocatoma y las defensas fluviales que la Secretaría de Estado a su cargo ejecuta en el río Laja, en Tucapel. Posteriormente, inspeccionó la "copia de agua" que se construye en la ciudad de Los Angeles.

Para mañana, el Ministro Siebert ha programado la inauguración de otro gran puente, el "Malihue", en el kilómetro 24 del camino Los Lagos-Pangipulli, provincia de Valdivia, X Región. Con este propósito, el Secretario de Estado se traslada esta tarde, vía aérea, a esta última ciudad. El puente "Malihue" tiene 77 metros de longitud y reemplaza a un viejo puente colgante. Permitirá ahorrar decenas de kilómetros a camiones cargados.

Antes de regresar a Santiago, el Ministro Siebert y comitiva recorrerán, en helicóptero, el nuevo trazado de la carretera Panamericana, en el sector de Valdivia, desde Los Lagos a Mafíl.

## Comienza ciclo de cultura peruana

Con el tema "Conozca usted las culturas peruanas" se inicia hoy un ciclo de charlas, exposiciones y exhibiciones de documentales acerca de las tradiciones incaicas y limeñas en el Club Peruano, ubicado en Miraflores 443.

Estas actividades están insertas en los denominados "Jueves Culturales", cuyo objetivo es dar a conocer todo el bagaje de tradiciones del país hermano.

Este ciclo ha sido programado por el concesionario del Club, Enrique Bórquez, y contará con la participación de estudiantes secundarios y universitarios, expertos en la materia, investigadores y representantes de la Embajada.

# Desmienten interferencia en búsqueda de aeronave

MOSCU, 28 (AP).— Los militares han rechazado los cargos de que buques soviéticos interfirieron en la búsqueda de los restos del avión de pasajeros sudecoreano derribado.

Al mismo tiempo afirmaron que los buques norteamericanos habían estado "manebrando peligrosamente" cerca de los barcos soviéticos.

La embajada de Estados Unidos en Moscú protestó la semana pasada ante las autoridades soviéticas en relación con la búsqueda, afirmando que los navios so-

viéticos habían interferido en la búsqueda de los buques de los restos del avión derribado por los rusos el primero de septiembre.

El diario Krasnaya Zvezda, de las Fuerzas Armadas, dijo ayer que los cargos eran falsos y que estaban destinados a causar un escándalo publicitario "y simultáneamente arrojar una sombra sobre la armada soviética".

El periódico agregó que la búsqueda ha continuado "a pesar del hecho que los restos del avión yacen en la plataforma continental de la Unión Soviética...".

# Filipinas está normal señala Ferdinand Marcos

MANILA, 28 (AP).— El Presidente Ferdinand E. Marcos, blanco de protestas en masa que buscan su renuncia, dijo hoy que su gobierno está funcionando normalmente pesar de los extremistas que tratan de crear "una atmósfera revolucionaria".

"Lo repito, este gobierno continúa operando normalmente. No tengan temor de que hayamos entrado en modo alguno en pánico o nos hayamos paralizado por este terrorismo", dijo Marcos en un discurso televisado nacionalmente.

## Sextillizos en Hamburgo

HAMBURGO, 28 (DPA).— Los médicos habían predicho cuatrillizos, pero se equivocaron: una enfermera de 28 años que se había sometido a tratamiento hormonal para poder tener hijos dio a luz hoy, en Hamburgo, sextillizos.

Las dos niñas y los cuatro varoncitos, de los cuales uno pesa apenas 760 gramos, nacieron el domingo último mediante operación cesárea y se encuentran bien, según informó hoy la clínica de la Universidad de Hamburgo.

La madre y tres de los sextillizos se hallan en la sala de tratamientos intensivos de la clínica, mientras los tres restantes

La calma de Marcos en su discurso contrastó fuertemente con sus recientes ataques contra sus críticos en la Iglesia Católica y el sector empresarial y la oposición de grupos políticos.

Antes del discurso, la estación de televisión gubernamental dijo que no se ha registrado "cambio" en los planes del Presidente Ronald Reagan de visitar Filipinas en noviembre.

Reagan dio a entender el lunes en una entrevista con el diario New York Post que podría no estar en condiciones de ir a Manila durante su gira.

fueron trasladados a una clínica especial, se dijo.

La enfermera y su esposo, un empleado de comercio, se habían sometido a tratamiento hormonal, caso en que aumentan las posibilidades de parto múltiple, dijeron los médicos, a quienes los sextillizos dieron la sorpresa del año, pues se habían preparado sólo para el nacimiento de cuatrillizos.

Es esta la tercera vez que sextillizos vienen al mundo en la historia de la República Federal de Alemania, después de los que nacieron en Munich, ninguno de los cuales sobrevivió, y los que llegaron al mundo en Hildesheim en 1981, muriendo tres a poco de nacer.

## AMORTIZACION DE LETRAS DE CREDITO POR SORTEO

El resultado del sorteo celebrado el 21.09.83, ha sido el siguiente:  
Letras emitidas por Banco de Talca, cuyos créditos adquirió Centrobanco.

| SE  | NUM | UF  | EMIS  | SE | NUM  | UF  | EMIS  | SE | NUM  | UF  | EMIS  |
|-----|-----|-----|-------|----|------|-----|-------|----|------|-----|-------|
| E-1 | 220 | 500 | 01-82 | T  | 048  | 500 | 10-80 | N  | 1149 | 500 | 10-81 |
| E-1 | 024 | 20  | 01-80 | T  | 049  | 500 | 10-80 | N  | 1150 | 500 | 10-81 |
| E-1 | 031 | 100 | 01-80 | N  | 533  | 50  | 10-81 | N  | 1151 | 500 | 10-81 |
| E-1 | 032 | 20  | 01-80 | N  | 1010 | 200 | 10-81 | D  | 010  | 50  | 10-78 |
| E-1 | 350 | 10  | 01-82 | N  | 1146 | 500 | 10-81 | N  | 1152 | 500 | 10-81 |
| E-1 | 351 | 10  | 01-82 | N  | 1147 | 500 | 10-81 | G  | 010  | 200 | 01-80 |
| T   | 016 | 100 | 10-80 | N  | 1148 | 500 | 10-81 | G  | 015  | 100 | 01-80 |
| T   | 035 | 50  | 10-80 | G  | 016  | 20  | 01-80 | U  | 003  | 100 | 10-80 |

LETRES EMITIDAS POR CENTROBANCO

Serie M-12 Emisión 10/82 : 200 UF del Núm. 135 al 143  
200 UF del Núm. 113 al 125  
200 UF del Núm. 126 al 134  
50 UF Núm. 47 y 48  
100 UF del Núm. 19 al 21  
10 UF Núm. 43 y 44

Lo que de acuerdo a las disposiciones legales vigentes se comunica a los tenedores, quienes podrán hacerlas efectivas a partir del próximo día 03.10.83., en todas las oficinas de nuestra red.

**BC** CENTROBANCO  
SUCURSAL DEL BANCO CENTRAL S.A. MADRID, ESPAÑA  
UNA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL  
AL SERVICIO DE CHILE



Joyce Gemayel (izquierda) esposa del Presidente de Líbano, visita el hospital central de Beirut para conversar con miembros del Ejército, heridos en combate con milicias drusas. (Radiofoto UPI)

## Ejército libanés frena ataque druso

BEIRUT, 28 (AP).— Tropas del Ejército rechazaron hoy un ataque de milicianos opositores al gobierno en las afueras de esta capital, mientras un Comité de Seguridad se reunía en el edificio abandonado de un banco para decidir la forma de controlar el mantenimiento del vacilante cese del fuego en la guerra civil libanesa.

La reunión se inició poco antes del mediodía en un edificio situado a mitad de camino entre la posición cristiana en Kfarchima y la población de Shweifat, en poder de los drusos, a unos 9 kilómetros al sudeste de aquí.

El acuerdo sobre el sitio del encuentro culminó tras horas de discusiones de procedimiento, periodo en el que se produjeron varias violaciones al cese del fuego, las que amenazaron con socavar la tregua que se logró hace tres días para detener la guerra civil libanesa, iniciada hace tres semanas.

El Comité de Seguridad de cuatro miembros, no pudo reunirse ayer debido a desacuerdos de procedimiento, incluye a representantes del Ejército y de las milicias cristianas, drusas y musulmanas shiitas.

### APROBACION RUSA

MOSCU, 28 (ANSA).— La Unión Soviética dio su aprobación oficial a la tregua en curso en Líbano, pero dijo que se trata "sólo del primer paso" en la dirección justa. Insistió además en el "inmediato e incondicionado retiro" del país de

## Pánico en Milán por nube tóxica

MILAN, 28 (DPA).— Numerosas viviendas han debido ser evacuadas al norte de Milán a causa de una nube tóxica escapada de un camión, volcado anoche con una carga de 23 toneladas de una sustancia altamente corrosiva en una autopista, amenazando convertirse en catástrofe.

El conductor del camión, de 35 años, yacía esta mañana en un hospital con graves quemaduras y síntomas de intoxicación, saliendo el copiloto sólo ligeramente herido.

El vehículo, volcado anoche por razones que aún se desconocen en la autopista hacia Turín y el Lago Como, llevaba una carga de 23 toneladas de una sustancia sulfoclorídrica que en contacto con el aire se convirtió en una nube de ácido sulfúrico que se desplazó lentamente en dirección hacia centros habitados.

las tropas israelíes y de los contingentes tadounidense, británico, francés e italiano de la llamada "Fuerza Multinacional".

### CONFIANZA PAPAL

CIUDAD DEL VATICANO (DPA).— El Papa Juan Pablo II expresó hoy la esperanza de que tras el alto el fuego en el Líbano quede ahora libre el camino para la reconciliación nacional en este país del Cercano Oriente.

### Nicaragua

## Se hundió barco con cien personas

MANAGUA, 28 (AP).— Una lancha de carga, con más de 100 pasajeros a bordo, se hundió esta madrugada en el lago de Corte. Nicaragua, a 45 kilómetros al sudeste de la capital, y los primeros informes indican que hay varios ahogados y por lo menos nos cuatro personas quemadas.

Chester Colson, vicepresidente ejecutivo de la Cruz Roja de Granada, dijo que el accidente ocurrió a las 02.00 hora local en la isla de Altigracia, ubicada en el lago de Corte, que es el más grande del país.

Otra embarcación, identificada como el "El Esfuerzo", que pasó ayer al norte del lago y uno de los marineros nos informó que hay varios ahogados", dijo Colson.

Colson dijo que aún se desconocen las causas del hundimiento de la embarcación.

"Por el momento no tenemos mayores informes, porque a las siete de la mañana (hora local) salieron las primeras búsquedas de rescate", dijo Colson.

La embarcación aún no ha sido identificada, pero se trataría de una de las otras que realizan viajes a través del lago de Nicaragua y hacen escala en las islas ubicadas dentro de él.

Otras fuentes civiles dijeron que la embarcación portaba por lo menos 300 personas, 70 de ellas perecieron ahogadas. Sin embargo, esta versión no fue confirmada.

El lago de Nicaragua, uno de los grandes de América Latina, tiene 8.000 kilómetros cuadrados de extensión y es uno de los pocos del mundo de agua dulce que no tiene salida al mar.



**BANCO BHC**  
BANCO HIPOTECARIO DE CHILE  
EN LIQUIDACION

**SORTEO DE LETRAS  
DE CREDITO**

**CARTERA CEDIDA AL BANCO DEL ESTADO DE CHILE**

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 92 de la Ley General de Bancos que dispone la realización de sorteos en los casos de pago anticipado de deudas, fueron sorteadas el día 15 de septiembre de 1983, en presencia del Notario Público de Stgo. señor Patricio Zaldívar Mackenna, las siguientes Letras de Crédito emitidas por el Banco BHC en liquidación.

|   |   |
|---|---|
| Serie : 8.60.5  | Serie : 10.180.180  |
| Emisión : 01.12.79  | Emisión : 01.02.80  |
| Monto UF : 1.500  | Monto UF : 2.790  |
| De 100 UF : 6-36-71-8-39-110-12-45-210-16-57-228-18-62-230  | De 20 UF : 689-716-680-717-629-721-693-723-695-724-556-580-600-624-648-669-557-581-605-626-652-671-559-586-606-627-654-672-563-587-608-628-657-674-565-588-610-630-658-667-568-590-677-569-681-680-658-692-618-641-662-681-659-593-619-643-663-683-573-598-620-645-667-684-574-598-623-640-668-687-698-705-703-685-704-729-708-742-712-744-205-268-311-493-520-207-270-312-502-533-216-272-321-503-538-221-278-481-504-545-237-285-481-505-546-242-501-522-507-547-244-294-484-513-548-250-295-485-514-550-188-260-297-486-517-552-200-263-309-491-519-553-1878-1891-1901 |
| Serie : 8.96.95   | Serie : 10.180.180  |
| Emisión : 01.02.81  | Emisión : 01.02.80  |
| Monto UF : 3.730  | Monto UF : 2.790  |
| De 10 UF : 60-75-82-50 UF : 8-11-20-26-100 UF : 44-78-101-156-500 UF : 27-45-1000 UF : 36-71  | De 20 UF : 689-716-680-717-629-721-693-723-695-724-556-580-600-624-648-669-557-581-605-626-652-671-559-586-606-627-654-672-563-587-608-628-657-674-565-588-610-630-658-667-568-590-677-569-681-680-658-692-618-641-662-681-659-593-619-643-663-683-573-598-620-645-667-684-574-598-623-640-668-687-698-705-703-685-704-729-708-742-712-744-205-268-311-493-520-207-270-312-502-533-216-272-321-503-538-221-278-481-504-545-237-285-481-505-546-242-501-522-507-547-244-294-484-513-548-250-295-485-514-550-188-260-297-486-517-552-200-263-309-491-519-553-1878-1891-1901 |
| Serie : 8.96.96   | Serie : 10.180.180  |
| Emisión : 01.04.81  | Emisión : 01.02.80  |
| Monto UF : 740  | Monto UF : 2.790  |
| De 10 UF : 102-107-124-140-50 UF : 29-45-100 UF : 140-109-136-140-143-159   | De 20 UF : 689-716-680-717-629-721-693-723-695-724-556-580-600-624-648-669-557-581-605-626-652-671-559-586-606-627-654-672-563-587-608-628-657-674-565-588-610-630-658-667-568-590-677-569-681-680-658-692-618-641-662-681-659-593-619-643-663-683-573-598-620-645-667-684-574-598-623-640-668-687-698-705-703-685-704-729-708-742-712-744-205-268-311-493-520-207-270-312-502-533-216-272-321-503-538-221-278-481-504-545-237-285-481-505-546-242-501-522-507-547-244-294-484-513-548-250-295-485-514-550-188-260-297-486-517-552-200-263-309-491-519-553-1878-1891-1901 |
| Serie : 8.144.144   | Serie : 10.180.180  |
| Emisión : 01.04.81  | Emisión : 01.02.80  |
| Monto UF : 140  | Monto UF : 2.790  |
| De 10 UF : 126-129-168-197-364-393-453-474-483  | De 20 UF : 689-716-680-717-629-721-693-723-695-724-556-580-600-624-648-669-557-581-605-626-652-671-559-586-606-627-654-672-563-587-608-628-657-674-565-588-610-630-658-667-568-590-677-569-681-680-658-692-618-641-662-681-659-593-619-643-663-683-573-598-620-645-667-684-574-598-623-640-668-687-698-705-703-685-704-729-708-742-712-744-205-268-311-493-520-207-270-312-502-533-216-272-321-503-538-221-278-481-504-545-237-285-481-505-546-242-501-522-507-547-244-294-484-513-548-250-295-485-514-550-188-260-297-486-517-552-200-263-309-491-519-553-1878-1891-1901 |
| Serie : 8.144.144   | Serie : 10.180.180  |
| Emisión : 01.11.81  | Emisión : 01.02.80  |
| Monto UF : 2.190  | Monto UF : 2.790  |
| De 10 UF : 579-585-595-600-605-610-615-620-625-630-635-640-645-650-655-660-665-670-675-680-685-690-695-698-700-705-710-715-720-725-730-735-740-745-750-755-760-765-770-775-780-785-790-795-798-800-805-810-815-820-825-830-835-840-845-850-855-860-865-870-875-880-885-890-895-898-900-905-910-915-920-925-930-935-940-945-950-955-960-965-970-975-980-985-990-995-998-1000 | De 20 UF : 689-716-680-717-629-721-693-723-695-724-556-580-600-624-648-669-557-581-605-626-652-671-559-586-606-627-654-672-563-587-608-628-657-674-565-588-610-630-658-667-568-590-677-569-681-680-658-692-618-641-662-681-659-593-619-643-663-683-573-598-620-645-667-684-574-598-623-640-668-687-698-705-703-685-704-729-708-742-712-744-205-268-311-493-520-207-270-312-502-533-216-272-321-503-538-221-278-481-504-545-237-285-481-505-546-242-501-522-507-547-244-294-484-513-548-250-295-485-514-550-188-260-297-486-517-552-200-263-309-491-519-553-1878-1891-1901 |
| Serie : 8.180.180   | Serie : 10.180.180  |
| Emisión : 01.01.81  | Emisión : 01.02.80  |
| Monto UF : 170  | Monto UF : 2.790  |
| De 10 UF : 29-50-52-92-100 UF : 103-173-672-585   | De 20 UF : 689-716-680-717-629-721-693-723-695-724-556-580-600-624-648-669-557-581-605-626-652-671-559-586-606-627-654-672-563-587-608-628-657-674-565-588-610-630-658-667-568-590-677-569-681-680-658-692-618-641-662-681-659-593-619-643-663-683-573-598-620-645-667-684-574-598-623-640-668-687-698-705-703-685-704-729-708-742-712-744-205-268-311-493-520-207-270-312-502-533-216-272-321-503-538-221-278-481-504-545-237-285-481-505-546-242-501-522-507-547-244-294-484-513-548-250-295-485-514-550-188-260-297-486-517-552-200-263-309-491-519-553-1878-1891-1901 |
| Serie : 8.180.180   | Serie : 10.180.180  |
| Emisión : 01.05.81  | Emisión : 01.02.80  |
| Monto UF : 80   | Monto UF : 2.790  |
| De 10 UF : 273-274-276-322-346-419-420-488  | De 20 UF : 689-716-680-717-629-721-693-723-695-724-556-580-600-624-648-669-557-581-605-626-652-671-559-586-606-627-654-672-563-587-608-628-657-674-565-588-610-630-658-667-568-590-677-569-681-680-658-692-618-641-662-681-659-593-619-643-663-683-573-598-620-645-667-684-574-598-623-640-668-687-698-705-703-685-704-729-708-742-712-744-205-268-311-493-520-207-270-312-502-533-216-272-321-503-538-221-278-481-504-545-237-285-481-505-546-242-501-522-507-547-244-294-484-513-548-250-295-485-514-550-188-260-297-486-517-552-200-263-309-491-519-553-1878-1891-1901 |
| Serie : 10.60.60  | Serie : 10.180.180  |
| Emisión : 01.08.80  | Emisión : 01.02.80  |
| Monto UF : 970  | Monto UF : 2.790  |
| De 10 UF : 45-71-31-100 UF : 340-349-427-436-443-504-562-635-677  | De 20 UF : 689-716-680-717-629-721-693-723-695-724-556-580-600-624-648-669-557-581-605-626-652-671-559-586-606-627-654-672-563-587-608-628-657-674-565-588-610-630-658-667-568-590-677-569-681-680-658-692-618-641-662-681-659-593-619-643-663-683-573-598-620-645-667-684-574-598-623-640-668-687-698-705-703-685-704-729-708-742-712-744-205-268-311-493-520-207-270-312-502-533-216-272-321-503-538-221-278-481-504-545-237-285-481-505-546-242-501-522-507-547-244-294-484-513-548-250-295-485-514-550-188-260-297-486-517-552-200-263-309-491-519-553-1878-1891-1901 |
| Serie : 10.60.60  | Serie : 10.180.180  |
| Emisión : 01.09.80  | Emisión : 01.02.80  |
| Monto UF : 500  | Monto UF : 2.790  |
| De 10 UF : 30-35-100 UF : 413-473-617-623   | De 20 UF : 689-716-680-717-629-721-693-723-695-724-556-580-600-624-648-669-557-581-605-626-652-671-559-586-606-627-654-672-563-587-608-628-657-674-565-588-610-630-658-667-568-590-677-569-681-680-658-692-618-641-662-681-659-593-619-643-663-683-573-598-620-645-667-684-574-598-623-640-668-687-698-705-703-685-704-729-708-742-712-744-205-268-311-493-520-207-270-312-502-533-216-272-321-503-538-221-278-481-504-545-237-285-481-505-546-242-501-522-507-547-244-294-484-513-548-250-295-485-514-550-188-260-297-486-517-552-200-263-309-491-519-553-1878-1891-1901 |
| Serie : 10.96.96  | Serie : 10.180.180  |
| Emisión : 01.01.80  | Emisión : 01.02.80  |
| Monto UF : 2.340  | Monto UF : 2.790  |
| De 10 UF : 9-52-182-1637-191-260-307-323-339-371-425-513-529-545-614-1742-1743-1744-500 UF : 434-401-410-434-476-497-537-612-617-623-653-676-724-735-956-1223-1240-1245-1253-1260-1261-1315-1345-1351-1372-1408-1410  | De 20 UF : 689-716-680-717-629-721-693-723-695-724-556-580-600-624-648-669-557-581-605-626-652-671-559-586-606-627-654-672-563-587-608-628-657-674-565-588-610-630-658-667-568-590-677-569-681-680-658-692-618-641-662-681-659-593-619-643-663-683-573-598-620-645-667-684-574-598-623-640-668-687-698-705-703-685-704-729-708-742-712-744-205-268-311-493-520-207-270-312-502-533-216-272-321-503-538-221-278-481-504-545-237-285-481-505-546-242-501-522-507-547-244-294-484-513-548-250-295-485-514-550-188-260-297-486-517-552-200-263-309-491-519-553-1878-1891-1901 |
| Serie : 10.96.96  | Serie : 10.180.180  |
| Emisión : 01.04.80  | Emisión : 01.02.80  |
| Monto UF : 600  | Monto UF : 2.790  |
| De 20 UF : 351-369-375-393-401-410-434-476-497-537-612-617-623-653-676-724-735-956-1223-1240-1245-1253-1260-1261-1315-1345-1351-1372-1408-1410  | De 20 UF : 689-716-680-717-629-721-693-723-695-724-556-580-600-624-648-669-557-581-605-626-652-671-559-586-606-627-654-672-563-587-608-628-657-674-565-588-610-630-658-667-568-590-677-569-681-680-658-692-618-641-662-681-659-593-619-643-663-683-573-598-620-645-667-684-574-598-623-640-668-687-698-705-703-685-704-729-708-742-712-744-205-268-311-493-520-207-270-312-502-533-216-272-321-503-538-221-278-481-504-545-237-285-481-505-546-242-501-522-507-547-244-294-484-513-548-250-295-485-514-550-188-260-297-486-517-552-200-263-309-491-519-553-1878-1891-1901 |
| Serie : 10.96.96  | Serie : 10.180.180  |
| Emisión : 01.04.80  | Emisión : 01.02.80  |
| Monto UF : 600  | Monto UF : 2.790  |
| De 10 UF : 1-13-22-393-100 UF : 4-734-752   | De 10 UF : 689-716-680-717-629-721-693-723-695-724-556-580-600-624-648-669-557-581-605-626-652-671-559-586-606-627-654-672-563-587-608-628-657-674-565-588-610-630-658-667-568-590-677-569-681-680-658-692-618-641-662-681-659-593-619-643-663-683-573-598-620-645-667-684-574-598-623-640-668-687-698-705-703-685-704-729-708-742-712-744-205-268-311-493-520-207-270-312-502-533-216-272-321-503-538-221-278-481-504-545-237-285-481-505-546-242-501-522-507-547-244-294-484-513-548-250-295-485-514-550-188-260-297-486-517-552-200-263-309-491-519-553-1878-1891-1901 |
| Serie : 12.180.180  | Serie : 10.180.180  |
| Emisión : 01.12.79  | Emisión : 01.02.80  |
| Monto UF : 940  | Monto UF : 2.790  |
| De 20 UF : 259-348-500 UF : 280-375-100 UF : 187-188-193-208-246-274-291-718  | De 20 UF : 689-716-680-717-629-721-693-723-695-724-556-580-600-624-648-669-557-581-605-626-652-671-559-586-606-627-654-672-563-587-608-628-657-674-565-588-610-630-658-667-568-590-677-569-681-680-658-692-618-641-662-681-659-593-619-643-663-683-573-598-620-645-667-684-574-598-623-640-668-687-698-705-703-685-704-729-708-742-712-744-205-268-311-493-520-207-270-312-502-533-216-272-321-503-538-221-278-481-504-545-237-285-481-505-546-242-501-522-507-547-244-294-484-513-548-250-295-485-514-550-188-260-297-486-517-552-200-263-309-491-519-553-1878-1891-1901 |

Los poseedores de las letras de crédito podrán hacer efectivos los cob



El Presidente de Brasil, Joao Baptista Figueiredo, sale a realizar su caminata diaria de cuatro kilómetros por las calles de Brasilia, rodeado de sus guardaespaldas (Radiofoto UPI).

UNIDAS, 28 (LATIN-REUTER).—Ministra de la India, Indira Gandhi, al frente de 100 naciones no aliadas, exhortó a la prohibición de las armas nucleares y a un acuerdo. Ghandi, presidenta del movimiento de la India, deploró la producción de armas estratégicas y "despersonalizó" la discusión en el espacio exterior para guerras futuras que poseen armas nucleares le demandó renunciar al uso o amenaza de utilizar cualquier situación que se presente", dijo en la reunión general de las Naciones Unidas. El primer paso, debieran prohibir la producción de todos los armamentos nucleares. Ghandi sostuvo que el actual orden económico mundial favorece el dominio y la desigualdad. Ayudar al desarrollo no constituye lageza y beneficiosa a las naciones ricas. ¿Qué mejor inversión puede hacer el mundo futuro que convertir a los desposeídos hoy en los consumidores del mañana? Ghandi, ante una gran audiencia que incluyó al presidente de Francia, Francois Mitterrand, la Primera ministra dijo que las instituciones internacionales no eran representativas y no reflejan la economía internacional.

## negociaciones 20. soviéticas

— (DPA).— China y la Unión Soviética  
se reúnen hoy, el próximo 6 de octubre, la terce-  
ra de las conversaciones iniciadas hace un año  
para la profundización de sus relaciones, informó hoy un  
anterior comunicado en la capital China.  
Los asesores serán nuevamente los Vicemini-  
stros Qu Qiuchen, por parte de China,  
y Gromyko, por parte de la URSS, se anunció.  
En septiembre llegó a Pekín otro Vice-  
ministro del Exterior, Michail Kapitsa, a con-  
tinuación del anterior chino, según se dijo, sobre  
asuntos bilaterales y la situación política mun-  
dial.  
La reunión condiciona la normalización de las rela-  
ciones entre la URSS y China, y se acuerda a que la URSS suspenda su apoyo a la  
dictadura khmer en Camboya, retire sus soldados  
y reduzca sus tropas junto a la frontera

gobierno argentino  
seá suspender la  
negociación externa

## Andropov se pronuncia sobre propuesta Reagan

MOSCU. 28 (AP).— El dirigente soviético Yuri Andropov condenó hoy la "falta de disposición" de Estados Unidos "para realizar conversaciones serias de cualquier tipo" y desechó "así la llamada nueva iniciativa" del presidente estadounidense Ronald Reagan para limitar las armas nucleares en Europa porque no difiere, sostuvo, de otras propuestas previas.

La agencia oficial de noticias Tass publicó extractos de una declaración de Andropov en la que se expresan las primeras reacciones del dirigente a la oferta que hizo Reagan ante las Naciones Unidas el lunes.

Andropov, según la agencia, dijo que los dirigentes norteamericanos se jactan de "la flexibilidad norteamericana en las conversaciones de Ginebra".

Sin aludir específicamente a la propuesta de Reagan, Andropov dijo que "otra porción de esa "flexibilidad" se ha materializado y la decepción contenida en ella se ha hecho también clara esta vez dejando a un lado los detalles, la esencia de la así llamada nueva iniciativa en la posición de Estados Unidos, presentada como magnífica, se reduce a la propuesta de acordar, como antes, cuantos cohetes soviéticos de mediano alcance deberían ser reducidos y cuantos nuevos cohetes norteamericanos deberían ser desplazados en Europa además del potencial nuclear que ya posee la OTAN".

Perú

## Elaboran pliego conjunto de peticiones

LIMA, 28 (AP).— Dirigentes de tres centrales sindicales opuestas al gobierno y que rechazaron el paro nacional organizado ayer por una cuarta organización de tendencia comunista, se reunieron con empresarios privados para plantear al gobierno, por prime-

ra vez, un pliego conjunto de reclamos.

Las organizaciones son la Confederación de Trabajadores del Perú (CTP), de tendencia aprista; la Confederación Nacional de Trabajadores (CNT), socialcristiana y la Central

de Trabajadores de la Revolución Peruana, creada por los militares en la década pasada.

Las tres han conformado un frente sindical, democrático y se opusieron al paro nacional cumplido ayer parcialmente en todo el país.

## DIRECCION DEL TRABAJO

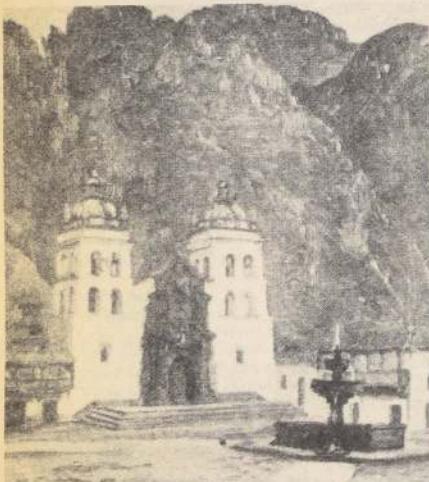
Durante estos diez años de Gobierno, la Dirección del Trabajo ha estado presente en la solución de los conflictos laborales a través de sus 51 inspecciones extendidas a lo largo del país:

| LOCALIDAD                    | DIRECCION  | LOCALIDAD                 | DIRECCION   | LOCALIDAD  | DIRECCION   |
|------------------------------|--|---------------------------|---|--|---|
| I REGION<br>IQUIQUE<br>ARICA | Serrano 579<br>Patricio Lynch<br>Juan Noé                        | VI REGION<br>RANCAGUA     | Plaza Los Héroes<br>Nº 389, Edif.<br>EMPART               | TEMUCO<br>X REGION                                 | Matta 82, 2º piso   |
| II REGION<br>ANTOFAGASTA     | Washington<br>Nº 2767, 3º piso                                   | SAN FERNANDO              | Cardenal Caro esq.<br>Carampangue, 3º<br>piso             | VALDIVIA<br>OSORNO                                 | Yungay S/Nº<br>Mackenna Nº 930,<br>2º piso, Edif. EM-<br>PART                             |
| CALAMA                       | Gral. Velásquez<br>S/Nº, 2do.piso. Edif.<br>S.S.S.               | VII REGION<br>CURICO      | Villota Nº 193<br>S.S.S.                                  | PUERTO MONTT<br>CHILOE-ANCUD<br>CASTRO             | Urmeneta Nº 509<br>Errázuriz Nº 317<br>Serrano Nº 406<br>Letelier S/Nº Edif.<br>Principal |
| III REGION<br>COPIAPO        | Atacama Nº 443,<br>Subterráneo                                   | CAUQUENES<br>CONSTITUCION | Victoria Nº 415<br>Montt esq. Freire,<br>Edif. Serv. Púb. | XI REGION<br>COYHAIQUE                             | Balmaceda Nº 41   |
| CHAÑARAL                     | Pasaje Punta Negra<br>Nº 67, Población                           | LINARES                   | Av. Independencia<br>Nº 667                               | XII REGION<br>PUNTA ARENAS                         | Pedro Montt<br>Nº 853, 2º piso  |
| VALLENAR                     | CORVI<br>Prat Nº 1438, Edif.<br>Gobernación                      | VIII REGION<br>CHILLAN    | Bulnes Nº 422, Patiq<br>Interior, Edif. Serv. Púb.        | PTO. NATALES                                       | Rojas S/Nº, Edif.<br>Serv. Púb.   |
| IV REGION<br>LA SERENA       | Manuel Antonio<br>Matta Nº 461<br>Edif. Correos S/Nº             | CONCEPCION                | Castellón Nº 435, 2º<br>piso Edif. EMPART                 | REGION<br>METROPOLITANA                            |   |
| OVALLE                       |  | TALCAHUANO                | Thompson Nº 20 2º<br>piso Edif. Serv. Se-<br>guro Social  | SAN MIGUEL<br>STGO. NORPO-<br>NIENTE               | Pirámide Nº 1044  |
| ILLAPEL                      | Edif. Gobernación<br>S/Nº  |                           | Ignacio Serrano<br>S/Nº                                   | NUNOÑA   |   |
| V REGION<br>SAN FELIPE       | Merced Nº 219, 6º<br>piso  | TOME                      | Manuel Montt<br>Nº 799                                    | MAIPU<br>PTE. ALTO                                 | Borgoño Nº 1380<br>José Dgo. Cañas<br>Nº 1121   |
| LOS ANDES<br>VALPARAISO      | EsmERALDA Nº 387<br>Blanco Nº 738-B, 3º Pi-<br>so, Edif. EMPART. | CORONEL                   | Mendoza Nº 276<br>Andrés Bello S/Nº                       | TALAGANTE<br>MELIPILLA<br>INSPECCION<br>PROVINCIAL | 5 de Abril Nº 48<br>Sargent Menadier<br>85  |
| VIÑA DEL MAR                 | Von Schroeders<br>Nº 493   | LOS ANGELES<br>LEBU       | Edif. Serv. Pub.<br>EsmERALDA S/Nº                        | DEL TRABAJO<br>DE STGO.                            | Balmaceda Nº 1150<br>Serrano S/Nº   |
| QUILLOTA                     | O'Higgins S/Nº,<br>Edif. Gob. Prov.                              | ARAUCO                    | Ilabaca S/Nº  |  |   |
| SAN ANTONIO                  | Barros Luco<br>Nº 1373, 1º piso,<br>Edif. S.S.S.                 | IX REGION<br>ANGOL        | Calama Nº 1149,<br>Edif. S.S.S.                           | AGUSTINAS Nº 1253,<br>8º Piso                      |   |
|                              |  | VICTORIA                  |   |  |   |

Desde Perú y Colombia

Santiago de Chile

# Destacadas obras plásticas en dos meritorias exposiciones



"Plaza de Huancavelica", del pintor José Sabogal.



De Pancho Fierro, "Vendedora de pescado en burro".

## La visión peruana de ayer y hoy

La llamada Pintura Republicana del Perú puede agruparse cronológicamente en dos momentos. Si bien toda la clasificación resulta un tanto injusta y los criterios son a veces discutibles, existe, sin lugar a dudas, en la producción plástica nacional una etapa que culmina en 1910 y otra que se inicia entonces y sigue evolucionando hasta el momento actual.

La razón principal de esta división la encontramos en su propia evolución como na-

ción. Nacido a la vida independiente en 1821, el Perú buscó una organización política que respondiera a sus expectativas y a sus necesidades. El establecimiento de nuevos patrones políticos no generó, de inmediato, cambios radicales en lo que al aspecto cultural se refiere. El país salió de 300 años del coloniaje que lo habían dejado económicamente maltratado, desorganizado en el campo social y con valores nacionales incipientes.

### INICIACIÓN

Mulato libre, JOSE GIL DE CASTRO nació en Lima alrededor de 1783. A los 12 años viajó a la entonces Capitanía General de Chile residiendo allí muchos años. En la ciudad de Santiago contrajo matrimonio con una española. Finalmente murió en Lima en 1814.

Gil de Castro es un autodidacto, su escasa formación artística debió realizarse en Chile, pero es su innato talento el que se impone en toda su obra.

Gracias a su constante trabajo y a su amistad con personajes importantes de la vida social chilena, logra penetrar en los círculos más selectos donde es cotizado y solicitado como retratista. Por su trayectoria artística, Gil de Castro representa al pintor de los próceres de la Independencia.

### COSTUMBRISMO

Siendo mulato, PANCHO FIERRO nace libre en Lima el año 1809. Son muy escasos los datos que se tienen sobre su vida personal y artística.

Autodidacto, poseedor de una habilidad natural para el dibujo, con trazo simple y seguro, esboza a carboncillo los personajes de la vida cotidiana para luego aplicar color y acuarela.

Agudo y curioso observador del comportamiento humano, supo captar de manera intuitiva y alegre los gestos y actitudes de la gente de su época. En sus 70 años de vida nos ha dejado una copiosa producción de acuarelas costumbristas llenas del colorido y el sabor de la Lima de antaño.

### ACADEMISMO:

IGNACIO MERINO nace en Piura en 1817, a pocos años de producirse la Independencia. Es enviado aún niño a estudiar a Europa, asistiendo a una escuela en París. Al concluir su aprendizaje escolar, Merino ingresa a la Academia bajo la tutela de Monvoisin y posteriormente Delaroche.

Retorna al Perú a los 21 años, practica la enseñanza en la academia de pintura que fundara el

- La muestra Republicana del Perú está auspiciada por el Instituto Cultural de Las Condes
- Los cuadros colombianos proceden del Museo de Arte Moderno La Tertulia de Cali

Jorge Tapia V.

virrey Abascal, convirtiéndose en director de la misma. Luego de una permanencia de 12 años en el Perú, Merino vuelve a Europa reingresando al taller de Delaroche. Es entonces cuando recibe Medalla de Honor en el Salón de Exposición de Bellas Artes de París.

En cuanto a temática y técnica, Merino es un verdadero académico. Trabajador infatigable y su estilo recibe influencias de realistas y románticos europeos.

JOSE SABOGAL, creador del movimiento Indigenista, nace en Cajabamba (provincia de Cajamarca) en 1888. Llega a Lima en busca de mejores oportunidades para desarrollar su sensibilidad artística. Viajó posteriormente a Europa, siendo España el lugar donde residió por más tiempo. Es influenciado especialmente por Zubiaurre en cuanto a la temática, que exalta lo lugareño, y de Anglada Camarasa recoge el colorido fuerte contrastante, dando a sus obras un tratamiento de contexto pastosa.

### INDEPENDIENTES

En Cajamarca nace MARIO URTEAGA en el año 1875. Pintor del costumbrismo cajamarquino y miembro de una familia de escasos recursos económicos. Urteaga combina su labor de maestro de escuela con la de pintor de manera intuitiva y autodidacta. Disfruta plasmando en sus telas las escenas cotidianas de la campiña cajamarquina. Toda su obra se inspira en la vida y en los problemas del indio.

La obra pictórica de JORGE VINATEA REINOSO es el resultado de un innato talento y de las enseñanzas adquiridas en la Escuela de Bellas Artes.

Miembro de una familia arequipeña de escasos recursos económicos, Vinatea Reinoso nace en el año 1900. Viaja a la capital peruana y logra ingresar a la Escuela Nacional de Bellas Artes.

Dos fueron las personalidades que forjaron los principios estéticos impartidos en la Escuela: Hernández, el maestro, y el escultor español Piquer Cotolí. Al igual que muchos otros pintores nacionales sin recursos, trabaja como caricaturista en revistas importantes como Mundial y Variedades, al mismo tiempo que ejerce como profesor de escuela.

ENRIQUE MASIAS, al igual que Vinatea Reinoso, pertenece a una familia arequipeña de escasos recursos y tendrá una muerte temprana.

De temperamento inquieto y bohemio, Enrique Masias viaja por diversos países de América Latina realizando sus obras con un estilo natural y espontáneo. Amante de los paisajes y callejones, fue éste el género que más representó en sus pinturas, dándole un toque personal alegre y luminoso.

### PINTURA ACTUAL

Austriaco de nacimiento, ADOLFO WINTER-NITZ, realiza su formación artística en Viena y posteriormente viaja a Roma trabajando como restaurador en el Vaticano. Es allí donde se perfeciona como vitralista.

En 1939, a la edad de 33 años, llega a Lima estableciéndose aquí y nacionalizándose peruano. Cuando la Pontificia Universidad Católica del Perú inaugura la Escuela de Artes Plásticas nombra a Winteritz como director de la misma, cargo que desempeña hasta el presente.

Como pintor su obra está cargada de una expresividad profunda de carácter espiritual y religioso dentro de la abstracción. Es también reconocido vitralista con numerosas producciones en el Perú y en el extranjero.

# Mundo del Deporte

Chile. Jueves 29 de Septiembre de 1983

LA NACION — 21

En Santa Fe, Argentina

## Hoy parte el S.A. de Atletismo

- Alejandra Ramos corre hoy los 800 metros.
- Siete países y 250 atletas animarán esta última exigencia internacional antes de las Olimpiadas de Los Angeles

SANTA FE, Argentina, 28 (AP).— Más de 250 atletas, varios de ellos cargados de honores en recientes torneos internacionales, participarán desde mañana jueves y hasta el domingo, en el Campeonato Sudamericano de Atletismo, trigésimo segunda edición para hombres y vigésimosegunda para mujeres.

Se considera que es la última prueba de exigencia para los atletas de la región, antes de los Juegos Olímpicos de Los Angeles de 1984.

El campeonato, bautizado "Simón Bolívar" en homenaje al bicentenario del nacimiento del prócer venezolano, se desarrollará en las pistas de alto rendimiento de esta ciudad, a unos 500 kilómetros al norte de Buenos Aires.

Los organizadores dijeron que confiaban en que varios "medallistas" sudamericanos en Barcelona lleguen a tiempo para el campeonato.

La Argentina es la mayor delegación, con 82 atletas, Brasil inscribió 58, Chile 44, Uruguay 32, Paraguay 19, Perú 12, Venezuela 10 y parecía dudosa la participación de Colombia y Ecuador. Bolivia no participará.

### CONTROL ANTIDOPING

El presidente de la Federación de Atletismo de Santa Fé, Juan Rivera, dijo que por primera vez en un sudamericano de atletismo se aplicará el control antidrogas.

Los organizadores del torneo están preocupados por el problema de los estimulantes que ensombrecen los Paramericanos de Caracas, y que resultó en la sanción de por lo menos una docena de atletas, con pérdidas de medallas hasta un registro mundial en el levantamiento de pesas.

Se dijo que el control para evitar el uso de drogas estará a cargo de un equipo de médicos dirigidos por el brasileño Gualdemar Areo, enviado especialmente por la Asociación Internacional de Atletismo aficionado.



Alejandra Ramos, medalla de plata en los Panamericanos de Caracas y en el Iberoamericano. Hoy en Santa Fe los 800 metros.

Hoy en la sede de AVOCHE

## Sierran inscripciones para el automovilismo

En la sede de la Asociación de Chile, ubicada en calle 15, se procederá al cierre de las inscripciones correspondientes a la sexta edición del Campeonato Nacional de Automovilismo de Velocidad y a la octava del Fórmula Cuatro.

Un informe entregado por el respectivo al número de pilotos participantes que se llegarán aproximadamente veinte, entre todas las categorías incluidos los de F-4.

La jornada, que comenzará a las 14 horas, se desarrollará en el circuito de Las Vizcachas. La prueba para pilotos novatos

se realizará el viernes 16 de septiembre.

Rulando, relacionador público y organizador de la competencia que se había llegado a un acuerdo con la empresa Agfa-Gevaert Chile para auspiciar la jornada.

Este aporte es el que hemos hecho Agfa-Gevaert Chile —señaló el organizador—. Esto nos permitirá llevar a felicidad nuestras iniciativas, como es un homenaje a Bartolomé Orrego, que con sus pioneras hazañas y su huella profunda por la cual ha dejado a nuestros novatos en una disciplina para su formación, en un grupo

"Por otra parte —agregó—, y como es ya de conocimiento público, la tarde tuerca que organiza AVOCHE será extensa, ya que ella contará con todas las pruebas correspondientes a velocidad, potenciado 2.000; turismo 51, carretera y Daytona; monomarca 600 y 125, más la correspondiente a la octava fecha del nacional de Fórmula Cuatro, prueba que será transmitida en directo por canal 11 de televisión. No así las restantes".

### PROGRAMA

El programa de las pruebas para este domingo comenzará a desarrollarse a las 14 horas.

Previo a esto, el sábado, a partir de las 10 horas, en el autódromo puentealtillo se realizarán los entrenamientos de todas las categorías y posteriormente por la tarde desde las 14 a las 18.30 se efectuarán los "piques de clasificación", exigencia que no será cumplida por los coches de turismo carretera y fórmula 51.

El calendario de competencia es el siguiente: 14 horas, promocional 600, 10 giros, circuito N° 1; turismo Daytona, 14.30 horas, 12 vueltas, pista N° 1; 15 horas, turismo 51, 15 giros circuito N° 1; 15 horas, Fórmula Cuatro, 40 vueltas, pista N° 1; 16.40 horas, monomarca 600, 15 giros, circuito N° 1; 17.10 horas, potenciados 2.000, 12 vueltas, pista N° 1 (largada tipo Indianapolis); 17.40 horas, monomarca 125, 15 giros, circuito N° 2 y 18.10 horas, turismo carretera, 12 vueltas, pista N° 2.



IMPORTANTE será el apoyo del público a la jornada tuerca que organiza la Asociación de Volantes de Chile. AVOCHE dio el primer paso, ahora resta que usted, aficionado al automovilismo, llegue hasta Las Vizcachas.

### Juego ininterrumpido

## Tenista chileno intentará batir el record mundial

El tenista aficionado José Luis Lagos Echeverría iniciará el viernes un intento por quebrar el record mundial de juego ininterrumpido de tenis, con un mínimo de 30 horas.

Lagos, de 31 años de edad y funcionario de la Caja de Compensación Javiera Carrera, comenzará su intento a las 17.00 horas del viernes, luego de que el sacerdote y también tenista aficionado, Florencio Infante, bendiga la iniciación de los partidos.

El record mundial de juego permanente de tenis lo ostenta el tenista Guillermo Soto Aguilar, del Club de Universidad de Chile, con 27 horas y 33 minutos.

Se informó que Lagos, que es jugador de tercera categoría de la rama de tenis de la Caja de Compensación Javiera Carrera, tiene el respaldo de esa institución, que pondrá a su disposición el iluminado Court Central del Club de Campo en La Dehesa, en calle El Gabino 13360.

Una firma productora de alimentos y otra fabricante y distribuidora de artículos deportivos concursaron, también, en ayuda del tenista.

La prueba será controlada por la Asociación de Tenis de Las Condes.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

De dulce y grasa en la "U"

## Hoffens y Castec, sí; en veremos, Dubó y Di Luca

De dulce y grasa se presenta el panorama para Universidad de Chile. Héctor Hoffens, ya recuperado de un tirón, y Sandrino Castec, absuelto de un castigo disciplinario, serían de la partida este fin de semana ante Trasandino en Los Andes.

En cambio, Rodolfo Dubó y el argentino Néstor Di Luca están, hasta ahora, descartados para el lance. El

primero llegó desde Caracas lesionado del empeine y sólo anteayer recién volvió a realizar un trabajo con el preparador físico Luis Rondoni. Sin embargo, ayer el mediocampista universitario se vio un tanto resentido. Por otra parte, Néstor Di Luca, se encuentra aquejado de gripe.

En tanto, el informe del doctor Letelier señala que ambos jugadores son

recuperables en el transcurso de la semana.

Ulises Ramos, barajando estas posibilidades, y los antecedentes de su próximo rival, que tanto complicó a Colo Colo, trabajó ayer en el estadio de la Contraloría esencialmente jugadas preconcebidas.

### "OJALÁ ESTEN TODOS"

El director técnico azul con su habitual pasividad analizó la situación por la que atraviesa su plantel.

"Ojalá pudiera contar con todos ellos —expresó. Según el informe del médico no tendrían problemas Di Luca, Dubó y Hoffens. Castec ya solucionó su problema disciplinario, así que él no tiene dificultades para alinear en el equipo. Los otros tres, que sufren lesiones, son los que me preocupan. En fin, sólo resta esperar cómo evolucionan durante la semana. Tampoco se puede apurar en estos casos, porque a veces el remedio resulta peor que la enfermedad".

Trasandino?

"Sin duda, un equipo difícil. Lo comprobé ante Colo Colo. Son muy atoradores, corren mucho. Lo importante es que nosotros lleguemos al gol primero que ellos para hacerlos salir de su posición defensiva y así se nos creen los espacios necesarios para poder "meter" contragolpes. Por tal razón sería importante poder contar con Hoffens, Di Luca, Castec y Dubó".



SANDRINO CASTEC, si no se recupera el trastandino Di Luca, comandará el ataque universitario ante Trasandino.

### ¿Problema socio-económico?

## Crisis de punteros en fútbol argentino

Según Bilardo, la falta de alero es como la falta de carpinteros. Simplemente no aparecen

BUENOS AIRES, Sept. 28 (UPI).— El técnico del seleccionado argentino de fútbol, Carlos Bilardo, atribuyó hoy a un problema socio-económico la crisis de delanteros, especialmente, de punteros en el fútbol local.

"En la Argentina desde hace treinta o cuarenta años hay cada vez más médicos, abogados, ingenieros y menos carpinteros y punteros", dijo el seleccionador, quien también es médico.

Al responder a una interrogante sobre la modalidad de juego de su equipo, Bilardo expresó que los compradores europeos, "se han llevado a los goleadores" argentinos.

La selección argentina quedó eliminada hace dos semanas del Campeonato Sudamericano de Fútbol por la selección del Brasil, por diferencia de goles.

Cuánto hay que pagar?

## Fernando Morena lesionado crea más problemas que sano

La situación del jugador con la Asociación Uruguaya de Fútbol tiene que ver con muchos miles de dólares

MONTEVIDEO, Sept. (DPA).— El sueldo y la prima a pagarse hasta que se recupere totalmente el goleador uruguayo Fernando Morena, sigue siendo el tema más importante

que se discute actualmente en las esteras superiores de la dirigencia futbolística del Uruguay.

Fernando Morena fue fracturado el 4 de septiembre mientras defendía a

Afirma el DT uruguayo

## Trascendental será el partido frente a Perú

MONTEVIDEO, Septiembre 28 (DPA).— Para el discutido técnico de la selección uruguaya, Omar Borrás, el partido por las semifinales de la Copa América ante el Perú "será trascendental, ya que nos estamos jugando nuestro futuro en las eliminatorias del próximo mundial".

Borrás hizo tales afirmaciones desde Tel Aviv, en donde esta semana Uruguay jugó un partido amistoso ante la selección israelí (2-2), previéndose el arribo de los "celestes" a Montevideo para la presente jornada. Uruguay también enfrentó el domingo pasado a la selección escocesa, cayendo derrotado por 2-0.

Para el técnico uruguayo, el partido ante Perú será de importancia "vital", ya que para las eliminatorias del próximo mundial hay dos cabezas de serie seguras: Brasil por su condición de múltiple campeón y Argentina, por ser el último ganador sudamericano de la Copa de la FIFA, faltando solamente un grupo a determinar y los candidatos son Uruguay, Perú y Paraguay.

Según el seleccionador Brasil vencerá a Paraguay, restando solamente el enfrentamiento entre Uruguay y Perú, y "de allí saldrá el tercer cabeza de serie".

Uruguay integró el grupo 1 de la Copa América, clasificándose para la siguiente instancia, participando en el mismo grupo los representativos de Venezuela y Chile.

La fractura de Fernando Morena (ante Venezuela), la venta del goleador Wilmar Cabrera a Colombia y el bajo rendimiento de varios jugadores "celestes" han hecho que el técnico Borrás ya esté pensando en la "repatriación" de algún futbolista uruguayo en el extranjero que pueda darle inspiración, talento y goles al equipo.

la selección uruguaya frente a Venezuela por el Grupo 1 de la Copa América, sufriendo doble fractura de tibia y peroné, lo cual hará que el máximo artillero uruguayo quede al margen de las actividades durante mucho tiempo.

Luego de que se conociera la magnitud de la lesión, los dirigentes de la Asociación Uruguaya de Fútbol —AUF— no tuvieron otro gesto que agarrarse la cabeza rápidamente y pensar cómo harían para pagar su mensualidad (7.500 dólares) y las primas correspondientes al período de recuperación (Morena tiene una prima anual de 150.000 dólares).

Mientras que hace algunas horas la AUF resolvió hacerse cargo de los 7.500 dólares mensuales que el crack cobra en Peñarol, el mayor problema radica ahora en el porcentaje que le ocupará a la AUF para pagar la prima correspondiente, que oscilaría en los 12.000 dólares mensuales y que definitivamente se resiste a abonarlos.

Según se estima, la AUF —en caso de que los abogados así lo decidan— deberá pagar también las primas, lo cual iría irremediablemente en detrimento para los ya empobrecidos "clubes chicos", ya que difícilmente puedan existir adelantos sobre posibles ventas de jugadores al exterior y también desaparecerían los fondos previstos, para la selección nacional, hecho que iría totalmente en contra del futuro del fútbol uruguayo.

## Polla-Gol Se reciben apuestas

SANTIAGO.— Polla Chilena de Beneficencia informó que las agencias de Polla Gol de todo el país están recibiendo apuestas para el concurso extraordinario número 1 que se efectuará íntegramente en fútbol el próximo 12 de octubre.

El mencionado concurso extraordinario corresponde a la decimoquinta fecha oficial completa del campeonato nacional de Primera División, más los partidos del torneo de Segunda División.

Restringidas las visitas

## Maradona estará dos meses sin poder mover su pierna

BARCELONA, España, 27 (AP).— El delantero del Barcelona, el argentino Diego Maradona, no podrá mover su pierna izquierda en dos meses después de la operación a que fue sometido en el bille, dijeron fuentes del equipo.

El jugador de 22 años se fracturó el tobillo izquierdo durante un partido con el Atlético de Bilbao, al interceptado por el defensa vasco Antonio Goicoechea. Barcelona ganó 4-0.

De acuerdo con las fuentes, los médicos ordenaron a Maradona reposo absoluto. Su padre, su amigo y su apoderado son los únicos autorizados para visitarle, dijeron las fuentes.

Añadieron que el médico que operó a Maradona estimó que éste no podrá mover la pierna en dos meses. Barcelona adquirió sus servicios en 1982 en un contrato de seis años, por un total de ocho millones de dólares, según se informó.

El jugador argentino estuvo fuera de juego durante varios meses la temporada pasada, debido a un contrajunto hepático.

### CASTIGADO GOICOECHA

MADRID, 28 (AP).— Antonio Goicoechea, centrocampista del Athletic de Bilbao, fue sancionado con 18 partidos de suspensión por la grave lesión que causó al argentino Diego Armando Maradona, estrella del club Barcelona, según decisión del Comité

Competición del Fútbol Español, adoptada hoy. Goicoechea lesionó duramente a Maradona durante el encuentro de liga disputado el pasado fin de semana en Barcelona, en que el equipo catalán venció 4-0.



8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1  
0  
11  
10  
9  
8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1  
0  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
inches  
cm

**M**ILAN. (AP).— El futbolista brasileño Zico protestó amargamente por el creciente juego sucio puesto en práctica en su contra por los zagueros italianos.

El mediocampista de Udinese dijo que podría sufrir alguna lesión seria pronto si los árbitros y guardalíneas italianos no ponen fin a la violencia en los estadios.

También hubo acusaciones de otros futbolistas extranjeros contra el juego duro de los defensores locales. Entre ellos estuvieron el mediocampista brasileño Paulo Roberto Falcao y el joven delantero Danes Michael Laudrup.

Zico, quien fue transferido desde Udinese a Flamengo en una suma record para Italia de cuatro millones de dólares, debutó este mes en el campeonato italiano y ha marcado cinco goles en tres partidos.

Su destreza y peligrosidad como atacante han hecho reaccionar negativamente a los zagueros, y el domingo pasado recibió puntapiés, fue agarrado de la camiseta, detenido de mala forma y hasta golpeado en la cara en el encuentro contra Avellino, que Udinese perdió por 2-1 a pesar de la buena actuación del astro brasileño.

**"PUEDO TERMINAR COMO MARADONA"**

La prensa italiana ha lamentado en los últimos días el maltrato de que ha sido objeto Zico, y el jugador mismo expresó su indignación en entrevistas con los diarios deportivos Gazzetta Dello Sport, de Milán, y Corriere Dello Sport, de Roma.

"Estoy cada vez más temeroso de terminar como Maradona", dijo Zico, según Corriere Dello Sport.

El gran jugador argentino Diego Maradona resultó con un tobillo fracturado y estará al margen de su equipo, Barcelona, por unos cuatro meses. Fue golpeado por un zaguero durante un partido oficial el domingo.

"No estoy pidiendo ninguna protección especial de los árbitros, pero puedo demandar que ellos, como también los guardalíneas, impidan el juego sucio y las intervenciones mal intencionadas cuando el balón está lejos del delantero", expresó Zico.

Según Gazzetta Dello Sport, Zico dijo que "hay muchos jugadores dispuestos a destruirlo a uno, sin vacilación alguna. Debería prohibirse que jueguen los zagueros que entran al campo listos para patear a los rivales. Deberían ser descalificados".

Recordó que el zaguero de la selección Claudio Gentile, que lo controló durante el partido entre Brasil e Italia en la Copa del Mundo del año pasado en España, estuvo decidido a tratarlo, "pero es un real caballero en comparación con los defensores de Avellino y Catania que me marcaron en las dos últimas fechas".

**EN TODAS PARTES HAY ASESINOS**

Falcao, figura del Roma, el actual campeón, destacó que los choques y las trabas violentas son fre-



Con toda razón, el astro brasileño del fútbol Zico ha asumido el liderazgo en una campaña tendiente a impedir que en el fútbol la violencia siga mandando en las canchas. Y con gran respaldo periodístico.

**Llamado de alerta a los árbitros**

## Zico encabeza campaña contra el juego sucio

□ "Estoy cada vez más temeroso de terminar como Maradona", afirmó el brasileño. Prensa italiana respalda a los "hábiles"

cuentes en el fútbol italiano, en que las defensas son muy cerradas.

"Algunos defensores realmente juegan con mala intención" en Italia, dijo Falcao. "Sin embargo, en todos los campeonatos de todos los países existen 'asesinos'".

Laudrup, delantero de Lazio de Roma, que milita por primera vez en el torneo italiano, también lamentó el "juego violento" en las proximidades del área y en esa zona misma.

Una de las razones para el accionar duro es que los entrenadores de equipos modestos tratan de tener el alto número de goles de las delanteras contrarias. Aparentemente lo están consiguiendo. En la primera hubo 33 tantos, en la segunda 22 y en la tercera, el domingo pasado, sólo 16 goles.

**Evoluciona favorablemente**

## Maradona pasó la noche sin calmarante

□ Creen que puede recuperarse más rápidamente de lo que se pensó inicialmente

BARCELONA, 28 (ANSA).— El jugador argentino Diego Armando Maradona pasó la noche sin calmarante y su proceso recuperatorio evolucionó favorablemente, manifestó este martes su manager, Jorge Cysterpiller. Cysterpiller señaló asimismo que "Diego ya conoce el alcance de la le-

sión, porque salió publicada en todos los periódicos, además de que el doctor habló con él, pero cada hombre tiene su proceso de recuperación y el tiempo exacto del suyo no se puede precisar, sino que hay que referirse a un tiempo medio.

"Creo — prosiguió — que Diego

puede recuperarse más rápido que otros jugadores, dada su enorme voluntad, y la prueba la tenemos con la hepatitis que sufrió, puesto que antes de seis meses se creía imposible volver a jugar y él lo hizo a los tres". El manager anunció para "esta misma semana" una rueda de prensa y que

"tan pronto como Diego esté en condiciones agradeceremos públicamente todas las muestras de simpatía y adhesión que ha recibido desde España, Argentina y todos los puntos de Europa y América, pues es algo fenomenal que no podemos dejar pasar por alto".

Santiago de 1983

"Hue  
ecai

Q  
presidente de  
bol de Chile.  
Ahí, en es-  
ciones en la  
debe "desar-  
problema de  
mico por en-  
do Molina sea  
gran parte de

Llegó para  
ayer, ilumina-  
celente apre-  
dad. Ni la am-  
portivo que se  
cional" al sanci-  
estimada en lo  
al seleccionado  
minado en Ca-  
"América" al  
zuela.

No hace ju-  
la pregunta me

"La sanción e-  
den de la fede-  
dor, premio que  
triumos en seta-  
y Venezuela, de  
caudales. Com-  
comprender que  
que más no pre-  
te máximo de  
reacción de los  
es de inde-  
cuerdo que no  
Caracas Japo-  
que "el fútbol  
romántico" que  
una actividad  
sional. Lo que  
que la mayor  
sin fijarse en el  
puede signifi-  
Era el homenaje  
en Caracas. No  
pecto y esa fa-  
— Su posici-

— Lo es, ten-  
no me he  
ciones, que la  
soberbia, per-  
res no tene-  
Comprendo que  
ningún modus  
— ¡Ja, genial!  
lengua, pone  
de Fútbol...  
— Es respon-  
do en el fútbol  
el nombre del  
la sanción. El  
mos una en-  
ciación Centro-  
respeto a Valen-  
que represen-  
sultados.

— Luis Ri-  
Rodolfo Dul-  
conversar con  
optiva  
— Serán bien  
la te-  
niego a nadie

— Ja, genial!  
lengua, pone  
de Fútbol...  
— Es respon-  
do en el fútbol  
el nombre del  
la sanción. El  
mos una en-  
ciación Centro-  
respeto a Valen-  
que represen-  
sultados.

Rolando Molina

# “Fuele más la parte técnica que la moral”

Trae del timonel del fútbol chileno ante las reacciones de los seleccionados

—En los cuales siempre tuve un ofuscado, sino una posición personal.

—¿Los nombramientos del próximo lunes?

—Deberemos elegir al Jefe de la Unidad Técnica Nacional. Lo más probable es que sea un chileno por-

da, el día 18. Pero no estaba enojado, ofuscado, sino una posición personal.

—Deberemos elegir al Jefe de la Unidad Técnica Nacional. Lo más

probable es que sea un chileno por-

S.R.B.

Luis Rojas

## “Esperamos que injusta sanción sea revocada”

Rodolfo Dubó, Jorge Aravena y Luis Rojas, representantes del seleccionado chileno eliminado en la Copa “América”, solicitarán una entrevista a Rolando Molina para hacer los descargos referentes a la sanción que ha levantado polvareda en el ambiente deportivo nacional.

Luis Rojas, quien dio la información, señaló que confiaban en la revocación, puesto que un resultado no podía empañar lo hecho anteriormente:

“Yo mismo jugué en Montevideo afectado de una lesión. Y me entregué por entero. En Caracas no hubo fracaso, sino superación del adversario”.

La reunión debería efectuarse antes del lunes próximo, oportunidad en que Rolando Molina recibirá oficialmente al presidente del Sindicato de Futbolistas Profesionales, Benjamín Valenzuela.

“Mi posición es irrevocable. La multa se mantiene y la reacción de los jugadores es explicable, aunque no la comparto por darle importancia al aspecto material”. Rolando Molina fue enfático y reiterativo en sus nuevas declaraciones.



## Colo Colo no mira con buenos ojos a Iquique

GANAR O GANAR

Colo y la selección que fue excluido del castigo impuesto al resto de sus compañeros de la “roja”, dijo que por ahora no valía la pena seguir hablando de lo ocurrido ya que era importante conocer los rumbos legales que el problema tomaría.

En cambio, si habló del compromiso ante los iquiqueños.

“Un compromiso más para mi equipo —señaló el goleador—, no así para Iquique. Ellos, como todos nuestros rivales, se jugarán la vida por tratar de lograr un buen resultado. Es lógico, verdad. Pero, Colo Colo ya está acostumbrado. Sabemos cómo salir adelante, además que la oportunidad se presta para que ante nuestro público nos rehabilitemos”.

Jugarás?

“No sé, eso lo decide el técnico. Me encuentro en excelentes condiciones físicas. Espero ser de la partida”.



BENJAMÍN VALENZUELA: “No haremos declaraciones hasta después de haber conversado con Rolando Molina”. El presidente del Sindicato de Futbolistas defenderá los derechos de los seleccionados.

Benjamín Valenzuela, presidente del Sindicato de Futbolistas

## “No hablaremos hasta el lunes”

- “Existe pacto de caballeros con Rolando Molina de no hacer declaraciones hasta después de nuestra reunión”
- “La posición del Sindicato en este asunto no ha variado. Hemos dicho ‘no’ a la multa y en esa posición nos mantendremos”

— ¿Me comunica con el número de don Benjamín Valenzuela, en Linares?

La operadora hace las gestiones pertinentes, y la voz del presidente del Sindicato de Futbolistas se escucha nitida a través del hilo del teléfono.

La opinión del dirigente del balompié nacional nos interesa luego de haber conversado con el titular de la ACF, quién a título personal, ratificó su determinación de multar a los seleccionados por el fracaso de Caracas.

— Tenemos entendido que el próximo lunes se reunirá usted con Rolando Molina para tratar el tema.

— Así es. Y antes de esa reunión no haremos ninguna declaración más. El acuerdo surgió luego de una conversación telefónica que sostuve con don Rolando”.

— Rolando Molina entonces rompió el acuerdo.

— No sé, allá el señor Molina. Nosotros mantendremos nuestra palabra. Incluso, llamé a todos los seleccionados con el fin de comunicarles el pacto”.

— Yo entiendo —agregó— que para la prensa esto pueda ser una buena noticia y con ella vender más diarios. Pero desde nuestro punto de vista no nos ayuda en nada. Mi posición, que es la del sindicato, es de dignificar la profesión. Comprenderás que hechos como éste sólo nos perjudican”.

### “NO A LA MULTA”

— ¿Cuál es la posición del Sindicato al respecto de la multa?

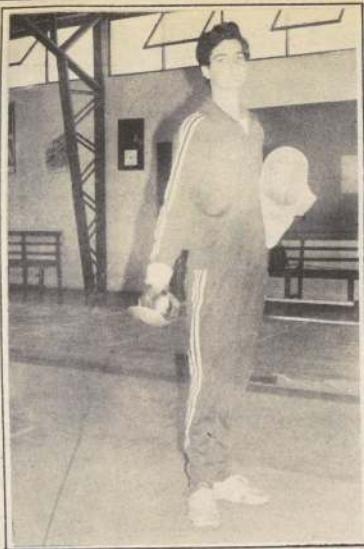
— En ese aspecto no variaremos. Dijimos desde un principio “no a la multa” y lo mantenemos. Creo que esta medida es como querer hacer leña del árbol caído. Ya suficiente castigo fue no haber clasificado. El resto es exagerar”.

Inches

|    |
|----|
| 1  |
| 2  |
| 3  |
| 4  |
| 5  |
| 6  |
| 7  |
| 8  |
| 9  |
| 10 |
| 11 |
| 12 |
| 13 |
| 14 |
| 15 |
| 16 |
| 17 |
| 18 |
| 19 |
| 20 |



Heidi Burckhardt notable floretista del equipo nacional.



Mauricio Stuardo, el mejor en sable de Sudamérica, en quien se cifran grandes esperanzas.

## Usted, el ejercicio y la salud

— El hecho de atribuirle a la actividad física fines y objetivos fuera del ámbito de la salud es algo anacrónico, que no se compadece con los conocimientos entregados por la investigación científica actual.

— La actividad física por el hecho de comprometer un sinnúmero de órganos y funciones, eleva la capacidad funcional de los sistemas bio-síquicos del ser humano, lo que produce adaptaciones fisiológicas y bioquímicas que hacen del ejercicio un efectivo medio médico-preventivo.

— La comparación de las poblaciones físicamente activas en relación a las sedentarias señala a los sedentarios con un porcentaje mucho mayor de enfermedades cardíacas, respiratorias, vasculares, metabólicas y de dolores de columna.

— El deporte no cumple funciones positivas para la salud sino es complementado con otro tipo de actividades físicas. Por tal motivo el ejercicio es aconsejable para fines de salud, en vez del deporte. En el deporte el ser humano debe adaptarse a reglas y técnicas de ese deporte, en cambio el ejercicio es quien se adapta a las cualidades y condiciones del interesado.

— Ningún programa de ejercicios puede prestar beneficios a la salud, sino va precedido por una evaluación y un diagnóstico de las capacidades y condiciones físicas del sujeto que va a ser sometido a entrenamiento.

— El 80% de los slogan comerciales, en relación al ejercicio o la gimnasia, no corresponden a la realidad demostrada por la investigación científica, sino más bien a la mediocridad, con que se llevan a cabo estas actividades en nuestro país.

— La irrigación sanguínea que se produce con el entrenamiento físico, a nivel cardíaco y muscular, ejerce una acción preventiva de lesiones cardíacas, vasculares y previene la hipertensión arterial.

— El consumo de azúcar por parte del ejercicio bien programado obliga a la insulina a un trabajo más eficiente, facilitando el paso del azúcar al músculo. Por tal motivo, los entrenados poseen menores niveles de insulina y regulan el azúcar en la sangre muy eficientemente, lo que le otorga al ejercicio un valor preventivo de la diabetes.

— El consumo de grasas durante el ejercicio continua permite aumentar el consumo de oxígeno y elevar el nivel de las lipoproteínas (proteínas + grasa) de alta densidad que circula en la sangre. Estas lipoproteínas pueden remover el colesterol de vasos y arterias, siendo de esta manera el ejercicio un efectivo método para prevenir procesos ligados a la arteriosclerosis.

— El ejercicio físico implica un

compromiso de casi todas las hormonas circulantes en especial la de la noradrenalin, lo que provoca una desaceleración de las funciones orgánicas, provocando un estado de relajación mayor que el habitual.

— El ejercicio no es un método efectivo por sí solo para la reducción de grasas o tejido adiposo. Es un excelente complemento de una dieta, que en el sujeto sano pero gordo debe consistir en "comer de todo, pero poco". El ejercicio no es "reductor", sino más bien la dieta.

— El aumento del tono muscular y de la flexibilidad de la región de la columna evita o previene los dolores y lesiones de columna.

— El ejercicio físico no hace crecer, no adelgaza, no asegura más años de vida, por si solo no previene las alteraciones enunciadas, si no va acompañado de adecuados hábitos de vida ni aumenta la potencia sexual.

— Los saunas provocan una gran deshidratación y esa agua proviene de la sangre y del tejido muscular y no de la grasa. La grasa no tiene agua. El peso perdido en los saunas corresponde a líquidos que son fácilmente repuestos pero de ninguna manera es signo de haber quemado grasa.

— Los plásticos evitan la evaporación de la transpiración, por lo que subjetivamente hace creer que uno transpira más, pero es lo mismo que sin plástico y debido a que ésta no se evapora se nota más.

— La respiración controlada durante el esfuerzo es perjudicial para la circulación sanguínea, para la eliminación de calor, y es una de las causas de síntomas adversos para el que está practicando el deporte.

— La pérdida de agua es nociva para el organismo durante el esfuerzo, por lo que se debe ingerir agua y sólo agua antes, durante y después del esfuerzo, cualquiera que éste sea.

— La ingesta de azúcar o sal antes de un evento deportivo o un entrenamiento es inútil, debido a que hormonas del pancreas y de la hipófisis y suprarrenales se encargan eficientemente de regular el equilibrio hidrosalino del cuerpo durante el esfuerzo. Por otro lado, el agua acompañada de cualquier ingrediente demora hasta 5 veces más evacuarse del estómago para ser absorbida o aprovechada.

— Los efectos preventivos significativos de la actividad física sólo se manifiestan en aquellas personas que hacen ejercicios con una frecuencia mínima de tres veces por semana durante 30 minutos cada sesión.

Santiago de Chile, Jueves 29 de Septiembre de 1983

LA NACION

Hubo gente que trabajó bien y en silencio

## El S.A. de esgrima y sus héroes anónimos

Figuras prominentes, campeones y también protestas y unos pocos olvidados tuvo el reciente Campeonato Sudamericano de Esgrima para Juveniles e Infantiles realizado en nuestro medio.

### LOS ENTRENADORES

Cada equipo, damas, varones, floretistas, espadistas, sablistas, todos estuvieron bajo la experta y vigilante mirada de un director técnico y éste atento siempre a las acciones de sus pupilos para darles el oportuno consejo, para advertirles determinada acción.

### LOS JUECES Y OTROS PROTAGONISTAS

De entre los jueces nacionales debemos destacar la actuación de algunos y men-

cionando primero las damas están los nombres de Rudy Alarcón, Cecilia Saccarini, Margaret Readi, impecables en su actuación.

De los hombres, hubo uno cumbre que fue Pleyer, de Bolivia; luego, Piñero, de Venezuela, y los nacionales Vargas, Briceño.

Todos precisos y claros, como lo menciona el director del torneo, Arturo Aramburu.

Los nombres de Victoria de Olmos, Aquiles Gómez, Anita Xahum, Margarita Stuardo, destacaron en labores específicas.

Por último, Luis Moreno, director de la Federación; el secretario Arturo Aramburu y toda la Mesa Directiva, salieron tecidos en la labor organizadora. Se trataban bien y en forma brillante —en algunos casos— en este reciente Sudamericano de Esgrima.

## POR LOS CAMPOS AMATEURS

### METROPOLITANO DE COLEGIOS

Para las 15.00 horas de este viernes fue programada la clausura del campeonato metropolitano escolar, en el Estadio Municipal de San Bernardo, en disputa de la Copa Prado Cavada".

Luego del partido final de fútbol, se realizará la entrega de premios en presencia de autoridades del Ministerio de Educación, de la DIGEDER, y de la Dirección del Deporte, de Chile, de San Miguel, organizador de este magno torneo que contó con la participación de más de 30 colegios de la Región Metropolitana, además se ha invitado al Consejo Deportivo de San Miguel y San Bernardo.

### FUTBOL DE LA ANDABA

El 1º de octubre se iniciaron en Santiago las eliminatorias de las ligas comunales para el Torneo Nacional de Fútbol Adultos de la Agrupación de los Barrios. (ANDABA) que se realizará en enero-febrero en Talcahuano.

El día 8 de octubre se fijó la presentación de todas las ligas de la Región Metropolitana en la inauguración del 13º Campeonato Nacional de Fútbol Adulto, ceremonia que contó con la presencia de la Primera Dama de la Nación, Sra. Lucía Hiriart de Pinochet, que se realizó en el Estadio Municipal de Pudahuel.

### CAMPEONATO DE SUPLEMENTEROS

Doce agencias de distribuciones de diarios y revistas ya se han inscrito para el campeonato oficial del gremio de suplementerios que se iniciará el mes de octubre en las casas principales de Alameda 4880, Estadio "Titán", cedidas por la Municipalidad de Santiago para su realización.

En el Club Suplementerios se han registrado las siguientes anotaciones: La Befia (Nº 1), Plaza Egaña (Nº 5), Nuñoa (Nº 6), Pudahuel-Quinta Normal (Nº 12), Gran Avenida (Nº 18), y las del sector Central Nº 21, 22 y 23, además de la Nº 17 de Basavilbaso, Puente Alto, 8 de Avda. Matta y 13 de Plaza Italia.

El deportivo "Suplementerios" invita a todas las agencias que lo deseen a participar uno o dos equipos. Las inscripciones en la secretaría del club, Arturo Prat 464, iluminado al teléfono 382724.

Por su parte, la Confederación Deportiva de Suplementerios iniciará próximamente las eliminatorias regionales para el Nacional. En la Región Metropolitana conformará una selección para ir a disputar el título 1983, a la ciudad de Puerto Montt en febrero 1984, contando el trofeo "La Nación".



AFP SAN CRISTOBAL, cuadro superior que interviene en el torneo de fútbol de la Asociación Bancaria. Viene cumpliendo una interesante campana.

Zonales del Nacional de Fútbol Amateur

# en debut de Iquique

como visitante a Pozo Almonte, 5 a 0. Selecciones de boxeo de Chile y Perú

en la Casa del Deportista. Cunde entusiasmo por automovilismo de re-

(Ricardo Villalba, corresponsal).— Una vez como visitante la selección adulta de Iquique se midió a su similar de Pozo Almonte, por la fase inicial de las eliminatorias zonales del Nacional de Fútbol Amateur.

El duelo fue dirigido por el árbitro arriego Humberto Villarroel. Los porteros no tuvieron mayores inconvenientes estructurales, paulatinamente, un tanteador del reflejo de su evidente superioridad. El triunfo se anticipaba por el mayor oficio y los resultados, el trabajo colectivo, satisfecho al término de la competencia.

Con el resultado final: Bueguén en la portería; Rubén Díaz, Cortés y Francino, en la extrema defensiva; Millas y González, en el mediocampo;

Tapia, René Santibáñez y Aguilera, en la ofensiva. También actuaron Araya y Villarroel.

Los goles fueron marcados por Luis Tapia, en tres oportunidades, Eduardo Aguilera y Jesús Rojas.

La revancha se jugará en Iquique el próximo domingo, posiblemente en el Estadio Municipal, aprovechando el desplazamiento del cuadro profesional que actuará frente a Colo Colo, en el Estadio Nacional de Santiago.

## AUTOMOVILISMO DE REGULARIDAD

Manuel Schepeler, acompañado de su esposa Patricia Solari, como copiloto, se adjudicó la primera prueba de automovilismo de regularidad, auspiciado por la federación rectora de este deporte mecánico.

Con su coche N° 210, superó a 20 máquinas que participaron en la carrera, que abarcó el tramo comprendido entre Iquique, Huara y la Quebrada de Tarapacá.



PADRE LAS CASAS, selección de esa comuna que está compitiendo en las eliminatorias regionales para el Campeonato Nacional de Fútbol Amateur.

## Constituido consejo técnico de "cadetes"

Lo preside Jorge Luco, asesorado por Dante Pesce y Hernán Gárate

Quedó constituido oficialmente el Consejo Técnico de la División Cadetes de la Asociación Central de Fútbol, cuya labor básica será orientar y coordinar todo el trabajo que aisladamente realizan los entrenadores de los clubes que integran la ACF y la Federación Chilena de Fútbol a través de su organismo propio, Asociación Nacional de Fútbol Amateur, ANFA.

El consejo lo preside el actual presidente de la división cadetes, Jorge Luco, quien tendrá como asesores en el aspecto meramente técnico a los entrenadores nacionales: Dante Pesce y Hernán Gárate.

## OTRAS NOMINACIONES

En esta misma área fueron designados en las normas de preparación física, el profesor Gustavo Graeff, los kinesiólogos Eduardo Ramírez y Julio Gaete y el profesor de árbitros, Gastón Castro.

En el aspecto médico o de salud, tomarán parte los médicos Ricardo Araujo, Mateo Ferrer y Luis Olivares, de quienes dependerán otros profesionales de diferentes especialidades, atingentes todas a preocupa preferentemente la solución de los múltiples problemas sanitarios que tienen los niños en su etapa de iniciación en el fútbol, tanto profesional como amateur.

Complementando el área médica, actuarán la nutricionista Carmen Urrutia y la asistente social Eliana Ulloa.

Como coordinador o enlace entre los medios de información y el conocimiento específico del trabajo en el fútbol cadetes, actuará el periodista Jorge Fernández Ríos, quien tendrá como tarea inmediata analizar el rol y los conocimientos que imperativamente deben poseer los periodistas que cumplen acciones de analistas en la problemática del fútbol en general y de modo particular en el de los niños, que empiezan a jugar.

## TRABAJOS

El consejo, dividido en áreas, presentará trabajos periódicos, de los cuales los más próximos serán: curso de perfeccionamiento para entrenadores y formación de equipos seleccionados de los cuadros de tercera infantiles. Los jugadores que sean nominados en estas selecciones, serán "seguidos" en su evolución futbolística durante cuatro años, al término de los cuales, el grupo técnico hará un análisis de sus respectivos rendimientos y de sus posibilidades futuras.

La segunda prueba, de acuerdo a informaciones proporcionadas por la organizadora pública de la entidad organizadora, Elba Pantoja, se efectuará en la ruta que une a este puerto con el pueblo de La Huayca, pasando por el santuario de La Tirana, en plena Pampa del Tamargal.

Aun cuando la fecha no ha sido confirmada, cunde el entusiasmo de los aficionados al deporte "tuercas", especialmente a través de los "bólidos" inscritos tras apoderarse del trofeo "Fideos Bari".

## BOXEO AMATEUR INTERNACIONAL

Prácticamente finiquitada se encuentra la presentación en este puerto de la selección de boxeo amateur del Perú, que cruzará guantes con su congénere de Chile, en un festival internacional previsto para el 8 de octubre próximo, en el ring de la Casa del Deportista.

Organizada por la Asociación local de Boxeo, que preside Luis Aguirre, la velada pugilística ha acaparado el interés de los gustadores de este rudo deporte, toda vez que el seleccionado nacional es adiestrado por el ex campeón amateur iquiqueño Humberto "Huaso" Sepúlveda y lo integran, además, tres hijos de esta tierra. Ellos son: Charles Villarroel, en la categoría medio mediano; Humberto Capona, mosca junior, y Mario Vidal, actual campeón de Chile, en el liviano ligero.

El equipo nacional lo completan tres "peludos" de Santiago, uno de Osorno y otro de Chuquicamata.

## Fútbol Cadetes

# Chile actuará en Argentina

En la Secretaría de la División Cadetes de la Asociación Central de Fútbol se recibió una invitación formulada por el Club River Plate de Buenos Aires, para que un equipo integrado por jugadores nacidos en 1970 participe en un campeonato que organizará la entidad rioplatense en agosto de 1984.

Cadetes aceptó la invitación y en el torneo se hará representar por una selección de terceras infantiles, que estará integrada por los jugadores que más hayan destacado en la competencia anual. Esta selección comenzará su trabajo al término del torneo oficial y la dirigirá el cuerpo técnico que preside Dante Pesce.

El campeonato que organizará River tendrá alta categoría, ya que en el tomarán parte los mejores equipos infantiles de Sudamérica, entre ellos, Flamengo de Brasil, Tahuichi de Bolivia (actual campeón mundial), Boca Juniors, Platense, Vélez Sarsfield, Olimpia de Paraguay, Universitario de Perú, Nacional y Peñarol de Uruguay y Liga Universitaria de Ecuador.

## Meta del "Vial"

## Alcanzar medianía del cómputo final

CONCEPCIÓN.— "Las pretensiones de Fernández Vial, no obstante los excelentes dos últimos triunfos y su ubicación entre los punteros, continúa siendo la misma: estar en la medianía de la tabla".

Así lo señaló el entrenador del popular club aurinegro, Antonio Vargas, quien manifestó que "siendo importantes y muy estimulantes las victorias ante Cobreloa y Rangers, no podemos pensar en alcanzar los máximos lugares de vanguardia al final de la competencia".

"Esto no quiere decir que nos resignemos a una mera ubicación secundaria. Buscaremos el máximo de puntos, pero no podemos pretender el campeonato. Hay que recordar que este es un equipo joven con sólo un par de jugadores experimentados", agregó el entrenador.

Vargas recordó que el objetivo que se fijó Vial para cada una de las dos ruedas del campeonato de Primera División, es de 20 puntos, de los cuales en sus primeros 10 partidos ha conseguido 14, quedando aún 11 encuentros para que termine la primera rueda.

El entrenador manifestó que estaba feliz con sus jugadores porque todos han respondido. "La ausencia de hombres como Nelson Acosta, Carlos González y Luis Araya no se notó en Talca ante Rangers, lo cual significa que todos mis muchachos son hombres de esfuerzo, sacrificados, trabajadores", explicó.

Ante el partido con Magallanes, que venció 5 a 1 a Arica, dijo que "se ve muy difícil, con la diferencia que nosotros no jugaremos ni remotamente con el sistema del 'off-side' que empleó Arica".

En las filas vialinas, a nivel de directivos, la satisfacción por la campaña del equipo también es enorme y el presidente Octavio Ríos insistió en que de subir un poco más en la tabla de su equipo está dispuesto a comprar de su bolsillo y con el apoyo de algunos dirigentes, dos jugadores argentinos que "hagan pensar en una meta más grande para Vial".



Equipo representativo de Flecha, de Temuco, que este fin de semana debutará en el Gimnasio Nataniel enfrentando a los quintetos de Universidad Católica y Thomas Bata de Peñaflor. Tiene en Rivas, Somoza y Sartori a sus jugadores más efectivos.

Última fecha de la primera rueda de la DIMAYOR

## Destaca debut de Flecha y San José en Santiago

El debut en Santiago de los quintetos representativos de Temuco, Flecha y San José, destaca en la programación de la última fecha de la primera rueda del campeonato de básquetbol de la DIMAYOR, que se cumplirá este fin de semana.

El próximo sábado, en el Gimnasio Nataniel, en horario habitual, se enfrentarán Universidad Católica con Flecha y Thomas Bata de Peñaflor con San José.

Ese mismo día, en provincias, se medirán:

En Valparaíso, Sportiva Italiana con Naval de Talcahuano.

En Quillota, Esperanza con Universidad de Concepción.

En Curicó, Liceo con Phoenix de Valdivia.

En Talca, Español con Malta Morenita.

En Chillán, Iproch con Unión Española.

Y en Concepción, Petrox Biobío con Universidad de Chile.

### EL DOMINGO

La jornada se completará al día siguiente, jugando de locales los nombrados en primer término:

En el Gimnasio Nataniel de la capital: Universidad Católica con San José y Thomas Bata con Flecha.

En Valparaíso, Sportiva Italiana con Universidad de Concepción.

Emotivas sorpresas

## Contraloría ganó a Brisas y San Bernardo a Luminor

En la cancha del club deportivo Brisas prosiguió la disputa del certamen oficial de básquetbol femenino de la Asociación Santiago, en serie de honor.

A primera hora, San Bernardo venció, en sorpresivo vuelco, a Luminor 50 a 48.

### Marcaron puntos:

Por San Bernardo: A. Cabezas 4, M. Díaz 23, M. Mora 12, N. Astorga 2, M. González 3 y M. Jaque 6.

Por Luminor: D. Uribe 4, E. Avila 8, A. Bravo 10, S. Donoso 8, E. Sepulveda 8, V. Hurtado 6 y L. Campos 4.

En el partido estelar, Contraloría General ganó al dueño de casa, Brisas, 69 a 63, después de un primer tiempo desfavorable de 34 a 41.

El mérito del vencedor es doble, debido a que Brisas había superado anteriormente a Santiago Monring y a Universidad de Santiago, elencos que, a su vez, habían doblegado a Contraloría.

Contraloría General actuó y anotó con T. Díaz 6, N. Morales 4, M. Merino 20, R. Catalán 2, G. Olivos 6, R. Serrano 8 y R. Tapia 23.

Brisas lo hizo con J. Acevedo 13, A. Sanhueza 4, C. Salas 6, L. Espinoza 11, M. Cordero 2, R. Obando 11, E. Francino 4 y J. Pozo 12 puntos.

### PROXIMA FECHA

El torneo continuará hoy jueves en el Gimnasio Nataniel con los siguientes partidos: 19.15 horas, San Bernardo con Good Year y, a las 20.30 horas, Thomas Bata con Luminor.

El próximo domingo, en el Gimnasio Gasco, a las 17.30 horas, Universidad de Santiago enfrentará a Santiago Morning y, a las 19.45 horas, Colo Colo con Luminor.

## USACH no afloja su tranco al título

□ Derrotó a Soinca-Bata de Melipilla a 82

El quinteto de la Universidad de Santiago consiguió su sexta victoria consecutiva en el Campeonato de Quetbol de Primavera, al superar al de Soinca-Bata de Melipilla por 101 puntos a 82.

El partido se jugó en el Gimnasio Nataniel, su primer tiempo favoreció al cuadro estudiantil, puntos a 34.

Universidad de Santiago es el puntero absoluto de esta competencia, que cuenta con la participación de ocho equipos de la zona central.

## Sportiva Italiana afianza liderazgo

VALPARAISO.— Sportiva Italiana y Universidad de Valparaíso doblegaron a Unión Española y Universidad Católica, respectivamente, en encuentros jugados en el Fortín Prat por el Campeonato de Básquetbol Masculino de Valparaíso.

Sportiva con su nuevo triunfo de anoche mantiene la condición de invicto en este torneo, al aventajar a Unión Española por el marcador de 65 a 58. El primer tiempo terminó igualado a 36 puntos.

En el otro partido, denominado clásico universitario U. de Valparaíso se impuso por escasos dos puntos, 66 a 64. El primer tiempo había finalizado a favor del vecino que derrotó por 53 a 49.

Sportiva Italiana: Villegas, 10; Verdejo, 6; Vebush, 18; Hilton, 25.

Unión Española: Cordero, 8; Heard, 26; Oyarzún, 12; Andraka, 2; Fernández, 10.

U. de Valparaíso: Gregory, 49; Aguad, 12; Soto, Martori, 13 y Silva, 14.

U. Católica: Silva, 15; Bahamondes, 16; Chamorro, 30; Cabrera, 2 y Repetto, 14.



## Certamen "Andrifruit" en "tierra derecha"

Con tres partidos continuará hoy el desarrollo del Campeonato Estudiantil de Básquetbol "Andrifruit" que entró a su fase final.

En el Gimnasio Nataniel, a las 14 horas, se medirán Alejandro Flores con Lincoyán de Puente Alto, en imágenes femeninos y, a las 15 horas, Mater Purísima con Agustín, en juveniles femeninos "B".

Mañana viernes, en el Gimnasio Alonso de Ercilla, jugarán:

15 horas, Madre Vicencia con Alejandro Flores juveniles femeninos "B"; 16 horas, Alonso de Ercilla con Carmen Arriarán, en mini masculino y, a las 17 horas, Alonso de Ercilla con Miguel León Prado, en infantiles masculinos.

**NIFAR** M.R.



Pantalones sueltos de buzos Todas las tallas y colores

Hechuras en 24 horas

**PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES**

Exija marca NIFAR en cualquier pueblo o ciudad de Chile.

Ventas por mayor y menor.

AV. INDEPENDENCIA 1610 — FONO 777112

Comentario Nena Ossa

## Dos exhibiciones, por completo, distintas

Dos exhibiciones, por completo distintas, arribaron a Santiago la semana pasada. En el Instituto Cultural de Las Condes se inauguró "PINTURA REPUBLICANA DEL PERÚ", que constituye una serie de 27 pinturas pertenecientes a la Pinacoteca del Museo del Banco Central de Reserva del Perú. En GALERIA EPOCA se exhiben las obras de cinco artistas colombianos, cuatro hombres y una mujer.

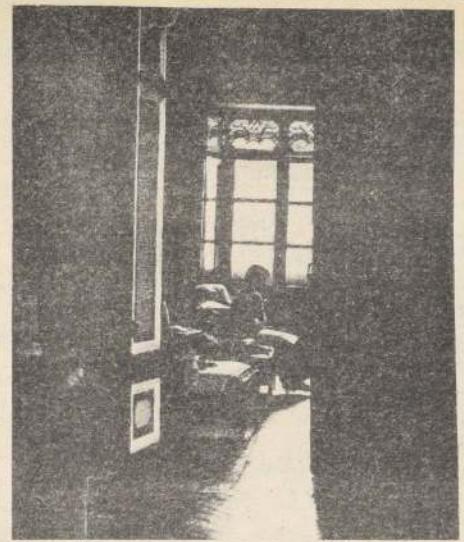
### INTERESAN AMBAS

La primera porque entrega una visión relativa amoldada del devenir de la historia de la pintura peruana. Es decir, comienza con aquel pintor que fue también el iniciador del arte chileno post colonial: José Gil de Castro. Y llega hasta un óleo de José Tola que nació en 1943. Surgen dos cosas en la exposición. Una: Perú tiene y ha tenido excelentes pintores, y los tiene y ha tenido regulares. Dos: al igual que en Argentina, Chile y casi toda Latinoamérica, es difícil distinguir la nacionalidad de todos y cada uno si no se conoce su origen. Esas raigambres personales a la que tantos aspiran está ausente. Pero, si vamos a definir estrictas diferencias, no cabe la menor duda de que, tratándose de la línea académica de la primera mitad del siglo pasado, Perú nos llevaba la delantera. En Ignacio Merino, nacido en 1817, Perú tiene un exponente de verdadera fuerza, que aunque recibiera la enseñanza de Monvoisin y luego la de Delaroche, evoca ecos más españoles que franceses; en la otra punta está Fernando de Szyszlo, nacido en 1925, quien, a juzgar por la exhibición de que hablamos, continúa siendo el más alto exponente de su país en lo que se refiere a la pintura contemporánea, por su sensibilidad, colorido y el magnífico juego de luz y tenue sombra.

Al centro hay desde el costumbrista Pancho Fierro, que nació en 1809, y tres indigenistas, hasta los que por la ruta independiente se inspiraron en Corot, los impresionistas, el bodegón semi cubista o los muralistas mexicanos. Entre todos atrae la alegre vivacidad de la escena campesina de Sabino Springett, que recuerda algunas cosas de nuestro Sergio Montecino, pero ganando su sutil uso de la pincelada y su vibrante color. Sin embargo, el que más intriga viene a ser ese más joven José Tola nacido en 1943, quien, cuentan, es dueño de un rotundo éxito de venta en Lima. Sus "Los Tigres", reales fieras que parecen desear vorazmente engullir al espectador, junto con el domador que los retiene, viene a ser el cuadro más indigenista de los indigenistas presentes en la exhibición. Poseen los tigres, además, un vigor hechizante, casi de pesadilla, semi mexicano con atisbos de algunas pinturas (más suaves) de José Venturelli.

Resumiendo, es esa fibra vigorosa, enérgica de algunos peruanos lo que los diferencia de otros países. Los separa también el hecho de que su filamento es, sin excepciones, pictórico. Lo opuesto al amor por lo lineal.

La exposición de cinco artistas muy contemporáneos de Colombia, es una antítesis en ese último sentido, el pictórico. Es dibujo neto, cuando no viene a ser fotografía levemente coloreada. El color, puro, perturbador, salvo en los pasteles de María de la Paz Jaramillo, brilla por su ausencia. Es decir, predomina el gris. Y el blanco por supuesto. No obstante, los cinco son amos de aquello tan impactante cuando es de verdad: una técnica excelente. Dominan la factura del dibujo, que no es el caso en varios de los exponentes peruanos. Impera el oficio, y en ellos, simultáneamente, predomina la soledad. Un grito apacible de incomunicación (salvo, de nuevo, en María de la Paz Jaramillo) que algunos dicen es marca de fábrica de esta segunda mitad del siglo XX. Sin embargo, en los cuatro que aman el gris, se trata de una soledad que emana con mucho más sinceridad, de la pintura del norteamericano Edward Hopper, quien apadrinara en su país el realismo, impregnando de aislamiento anímico, que aqueja el alma de tanto conciudadano suyo. Ahora y siempre. Resumiendo, en cuanto a Colombia, es un conjunto extraordinariamente provocador y cautivante, que, con todo, haciendo nuevamente la salvedad de María de la Paz Jaramillo, está firmemente asentado en las escuelas norteamericanas, que, por lo demás, han dominado el arte, de frente o por medio de vericuetos a todo el mundo occidental, desde los años sesenta en adelante.



"Serie Los Ancestros", de Pedro Alcántara. Técnica mixta 1981.

Fernell Franco, serie Interiores, fotografía en blanco y negro coloreada a mano 1983.

## "La Tertulia" colombiana

Y por cuatro artistas de la década pasada, con testimonios de la cultura urbana expresados a través del dibujo, la pintura y la fotografía, como son Ever Astudillo, María de la Paz Jaramillo, Oscar Muñoz y Fernell Franco.

La muestra se exhibe en las ciudades capitales de Chile, Argentina y Brasil y ha sido considerada la portadora de un mensaje de los artistas de Colombia para los pueblos hermanos de la América Latina.

mismo. No se resuelve. Es fácil la trayectoria de la mujer expuesta que aparecía en las primeras obras, a la mujer ambigua de obras posteriores, hasta llegar a la pareja cómplice de esta exposición.

Del tema de la mujer como objeto, que refleja una de las formas más elementales de pensar, ha pasado al tema de la relación. Relación en la que no hay víctima ni victimario o, si la hay, la pareja es la víctima. No hay objeto, excepto en el que cada uno quiera convertirse. En la obra reciente de María de la Paz Jaramillo se descubre una relación más sutil y más complicada de lo que la gente interpretaba como sexo-pancarta.

El cambio y la profundización del tema han operado en sentido inverso al de la expresión formal. Ya de por sí esta artista considerada con atención por su torpeza en la línea, en el dibujo. Torpeza voluntaria o irremediable. Sus primeros profesores la consideraban excepcional por interpretar las cosas al revés de lo que aparecían en la realidad. Por largo tiempo se le vio la preocupación por cambiar, o por utilizar el defecto en el dibujo. Su trabajo se dejó y el error fue error premeditado.

Esa preocupación formal implicó que la preocupación por el tema fuera menos predominante.

Pero el tema tiene vida propia. En la larga permanencia de María de la Paz, en Cali, se fueron introduciendo importantes elementos en su pintura. No sólo desde el punto de vista formal y con los sacerdotes y ya estereotipados elementos de la luz y el color tropicales, sino con elementos particulares de la vida de la ciudad.

Fernell Franco es un ser auténtico, tan nuestro como la gente con quienes crecimos, como las novelas de amor que leía la mamá de nuestro mejor amigo y que ya murió y quedamos solos, tan nuestro como el teatro del barrio en donde descubrimos la amistad y el cine un día como todos, a las tres de la tarde, tan nuestro como el corredor de vecindario por donde entró nuestra infancia y no volvió a salir jamás, tan nuestro como la gente de este país, que crió nuestra vida y la despedazó, y también nos hizo felices.

Fernell Franco es un fotógrafo arraigado a lo que fotografía y lo persigue y lo espera con serenidad porque la vida retorna a los sitios, vuelve a la memoria. Fernell se acerca a los lugares en donde nuestra gente dejó un orden, un rastro claro de lo que hicieron de su vida, que en alguna forma es la nuestra; revive un pasado que nos va en la sangre, en lo más profundo de nuestra alegría.

Fernell no fotografía lo que ve sino lo que reconoce, lo que siente que ya hemos vivido y que desde allá nos define, nos dicta lo más indescriptible de nosotros mismos. Por eso y por muchas otras cosas que no me es difícil comprender, Fernell Franco cumple con el único compromiso serio que se le impone a



Del artista Oscar Muñoz, "Figura en Interior". lápiz, carbón, pastel. 1938.

# 30 servicios



## FARMACIAS

SEMANA DEL 24 AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1983

1er SECTOR: BALMACEDA — CARDENAL JOSE MARIA CARO — VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION AVDA. NORTE-SUR. — GRUPO "A": AHUMADA, Teatinos 4. GRUPO "B": AS, Portal Fernández Concha 986. VICUÑA MACKENNA, Vicuña Mackenna 490. FLEMING, Avda. Matta 301. LOS ANDES, San Diego 1505. LIRA, Lira 49. SANTIAGO, Arturo Prat 901.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR — BALMACEDA — LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEN.— GRUPO "A": BELGICA, Mapocho 6101. GRUPO "B": MARABMIO, José Joaquín Pérez 4601. CLAUMAR, San Pablo 7203. DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491. DEL INDIO N° 3, Mestuana 2. PROFESIONAL, San Pablo 2290. REAL, Rosas 2698. SALAMOVICH, San Pablo 3242.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — AVDA. NORTE-SUR — ISABEL RIQUIELME — CAMINO MELIPILLA — COMUNA MAIPU. — GRUPO "A": LIBERTADOR, Libertador Bdo. O'Hig 4599. GRUPO "B": MODERNA, Ramón Freire 1924. SAN IGNACIO N° 2, Libertador Bdo. O'Hig 4599. AEROPUERTO N° 2, Félix Margo 37. LA SANITARIA, Bascuñán Guerrero 698.

4º SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO. — GRUPO "B": AHUMADA, Providencia 2128. AVON, Apoquindo 5182. KENT, Vitacura 3829. LO CURRO, Luis Pasteur 6581. BENELUX, Manuel Montt 779. LAS AZALEAS, Las Condes 8400. JORDAN, Pocuro 2902. PODESTA, Manquehue Norte 414. LO BARNECHEA, La Barnechea 138. SAN PEDRO, La Aurora 1652. (Vitacura al 9700).

5º SECTOR: IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL. — GRUPO "B": VILLA LA REINA, Nueva Lasallin 9047. SOAL, Irarrázaval 1017. BILBAO, Bilbao 1308. LOS ESPINOS, Pedro de Valdivia 5814. LOS GUINDOS, Egafia 1000. BRASILIA, José P. Alessandri 3933. EVA, Hamburgo 1065. SUR, Grecia 1004. SANTA ISABEL, Santa Isabel 0301. LA FAENA, Ictinos 1434. JUANA DE ARCO, Irarrázaval 3411. RIBEL, Simón Bolívar 7349. LAS SERRES, Irarrázaval 4532. OKSEN N° 2, La Plaza 756. EL PRADO N° 2, Irarrázaval 2655.

6º SECTOR: COMUNAS — LA FLORIDA — LA CRANJA. — GRUPO "A": PAULA, Santa Rosa 12786. GRUPO "B": ANDRADE, Vicuña Mackenna 6837. KUKY N° 2, Santa Rosa 7539. LOS CANELOS, Los Canelos 28. Puente Alto.

7º SECTOR: SANTA MARIA — COMUNAS — RENCA — CONCHALI — QUILICURA. — GRUPO "A": MOLINA, Domingo Santa María 3733. GRUPO "B": ATLANTIDA, Independencia 121. ACADEMIA, Recoleta 575. VAISMAN, Recoleta 2110. SANTA MARTA, Camero 2448. LA EMERGENCIA, Independencia 2197.

8º SECTOR: SAN MIGUEL Y LA CISTERNA: ESMIRNA, José Miguel Carrera 4901. LA CISTERNA, José Miguel Carrera 8121. VILLA SUR, La Feria 5435. VILLA ITALIA, Covarrubias 9441-A. DEPARTAMENTAL, Avenida Departamental 311-B. LA LEGUA, Santa Rosa 3894. COMUNA DE SAN BERNARDO: SAN BERNARDO, Freire 552. NUEVA ARAVENA, José Miguel Carrera 9707.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal 155; DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430; SUIZA, José Miguel Carrera 3052; COVENTRY Irarrázaval 4818; LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170; AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737; GIL N° 2, Cuarto Centenario 999; ANDRADE, Libertador Bdo. O'Hig 2902. AHUMADA, Vitacura 4224.

## Defunciones

JUAN ACUÑA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta) a las 10.30 horas.

LUISA ELENA ARMIVO VDA. DE CONTRERAS. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico a las 15.30 horas.

ANA LUISA CANALES GONZALEZ. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano a las 15.00 horas.

LUZ CARRIZO ZEPEDA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Coquimbo a las 16.00 horas.

LUIS FIGUERAS ALONSO. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Avda. La Paz) a las 11.00 horas.

IN MEMORIAM. — PETRONILA SANCHEZ VDA. DE MUZZI. Se oficiará una misa en su memoria el día 1º octubre a las 12.00 horas en la Iglesia Los Santos Angeles Custodios (Obispo Pérez con Monseñor Miller, Providencia).

ANNA DELIA SEPULVEDA JORQUERA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Avda. La Paz) a las 16.00 horas.

GUILLERMO SOTELO GOMEZ. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Avda. La Paz) a las 11.00 horas.

MANUEL FRANCISCO TAPIA AVILA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano a las 16.00 horas.

ANGELINO HERNANDEZ FLORES. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avda. La Paz) a las 15.15 horas.

FEDELI LARA ESPINOZA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano a las 16.00 horas.

SOR CESIRA LORENZI BROCCINI. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano a las 15.00 horas.

JOSE OSORIO SEPULVEDA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano a las 16.00 horas.

les se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta) a las 15.30 horas.

MERCEDES PARETTI NAVARRETE. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano a las 11.00 horas.

IN MEMORIAM. — PETRONILA SANCHEZ VDA. DE MUZZI. Se oficiará una misa en su memoria el día 1º octubre a las 12.00 horas en la Iglesia Los Santos Angeles Custodios (Obispo Pérez con Monseñor Miller, Providencia).

ANNA DELIA SEPULVEDA JORQUERA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Avda. La Paz) a las 16.00 horas.

GUILLERMO SOTELO GOMEZ. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Avda. La Paz) a las 11.00 horas.

MANUEL FRANCISCO TAPIA AVILA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano a las 16.00 horas.

ANGELINO HERNANDEZ FLORES. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Avda. La Paz) a las 15.15 horas.

FEDELI LARA ESPINOZA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano a las 16.00 horas.

SOR CESIRA LORENZI BROCCINI. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano a las 15.00 horas.

JOSE OSORIO SEPULVEDA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano a las 16.00 horas.

ANNA DELIA SEPULVEDA JORQUERA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Avda. La Paz) a las 10.00 horas.

MARIA GEORGINA VILLARROEL CAMUS. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Avda. La Paz), a las 10.00 horas.

ANITA WILMS DE BESA. — Sus funerales se efectuarán privadamente.



## TRENES

### SALIDAS DE ESTACION MAPOCHO

| Salida | Destino    | Categoría  | Frecuencia                       |
|--------|------------|------------|----------------------------------|
| 8.35   | Valparaíso | A. Expreso | Diarlo                           |
| 12.40  | Valparaíso | A. Expreso | Días de Trab.                    |
| 14.40  | Valparaíso | A. Expreso | Diarlo                           |
| 16.40  | Valparaíso | A. Expreso | Diarlo                           |
| 19.25  | Valparaíso | A. Expreso | Diarlo                           |
| 21.40  | Til Til    | Local      | Diarlo (Exc. Sáb. y Vesp. Fest.) |

### LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

| Llegada | Procedencia | Categoría  | Frecuencia                  |
|---------|-------------|------------|-----------------------------|
| 7.22    | Til Til     | Local      | Diarlo (Exc. Dgos. y Fest.) |
| 8.55    | Quillota    | A. Expreso | Días hábiles                |
| 10.18   | Valparaíso  | A. Expreso | Diarlo                      |
| 14.23   | Valparaíso  | A. Expreso | Diarlo                      |
| 21.30   | Valparaíso  | A. Expreso | Diarlo                      |

### SALIDAS ESTACION CENTRAL

| Salida | Destino     | Categoría                          | Frecuencia         |
|--------|-------------|------------------------------------|--------------------|
| 8.15   | Osorno      | A. S. Salón "Rápido de Los Lagos"  | Diarlo             |
| 9.00   | Chillán     | T. Ordinario                       | Diarlo             |
| 11.00  | Lináres     | A. Local                           | Diarlo             |
| 13.30  | Concepción  | A. S. Salón                        | Diarlo             |
| 14.30  | Talca       | Aut. Expreso                       | Diarlo             |
| 16.00  | Chillán     | T. Expreso                         | Diarlo             |
| 17.30  | Chillán     | A. S. Salón "El Libertador"        | Diarlo             |
| 18.30  | P. Montt    | T. Rápido                          | Diarlo             |
| 19.00  | Lináres     | A. Expreso                         | Diarlo             |
| 20.00  | Valdivia    | T. Rápido "Rápido del Calle Calle" | Diarlo             |
| 20.15  | S. Fernando | T. L. Expreso                      | Diarlo (Exc. Sáb.) |
| 21.00  | P. Montt    | T. Expreso                         | Diarlo             |
| 22.00  | Temuco      | A. S. Salón "El Frontera"          | Diarlo             |
| 22.20  | Concepción  | A. Expreso "Super Económico"       | Diarlo             |
| 23.00  | Concepción  | A. S. Salón                        | Diarlo             |

### LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

| Llegada | Procedencia | Categoría                          | Frecuencia          |
|---------|-------------|------------------------------------|---------------------|
| 7.10    | Concepción  | A. Expreso "Super Económico"       | Diarlo              |
| 7.20    | Concepción  | A. S. Salón                        | Diarlo              |
| 7.50    | S. Fernando | A. Local                           | Diarlo (Exc. Dgos.) |
| 8.20    | Temuco      | A. S. Salón "El Frontera"          | Diarlo              |
| 9.00    | P. Montt    | T. Expreso                         | Diarlo              |
| 9.20    | Valdivia    | T. Rápido "Rápido del Calle Calle" | Diarlo              |
| 9.55    | P. Montt    | T. Rápido                          | Diarlo              |
| 11.15   | Lináres     | A. Expreso                         | Diarlo              |
| 13.30   | Chillán     | T. Expreso                         | Diarlo              |
| 13.45   | Chillán     | A. S. Salón "El Libertador"        | Diarlo              |
| 18.00   | Concepción  | A. Expreso                         | Diarlo              |
| 20.05   | Lináres     | A. Expreso                         | Diarlo              |
| 21.15   | Concepción  | A. S. Salón                        | Diarlo              |
| 21.55   | Chillán     | T. Ordinario                       | Diarlo              |
| 22.25   | Talca       | A. Expreso                         | Diarlo              |
| 22.45   | Osorno      | A. S. Salón "Rápido de Los Lagos"  | Diarlo              |

NOTA: El tren Rápido a Puerto Montt lleva dormitorios, salón, primera clase económica y servicio permanente de auto-tren a Osorno y Pto. Montt. El tren Rápido del "Calle Calle" a Valdivia lleva dormitorios, salón, clase económica y servicio permanente de auto-tren a Temuco y Valdivia. El automotor supersalón de las 23.00 horas a Concepción lleva coches dormitorios.

### INFORMACIONES Y VENTA DE PASAJES

Estación Central: Fono 32157. Estación Mapocho: 60923, Avenida Libertador Bernardo O'Higgin 853 (Galería del Libertador) fono: 391818 y 30746. Metro Estación Escuela Militar, local 3 (Galería Sur) fono: 228293. Servicio Autotren, Avenida Libertador Bernardo O'Higgin 853, fono: 31814.

ALITALIA: (Reservas: 83336) PL 589 a las 15.40 a Milán y con escalas en Buenos Aires y Río de Janeiro.

AVIANCA: (Reservas: 81919) AV 080 a las 10.40 a Lima y con escalas en Panamá y Los Angeles.

ECUATORIANA: (Reservas: 719447) EU 040 a las 08.30 de Bogotá a Atenas.

IBERIA: (Reservas: 719132) IB 987 a las 10.10 de Madrid a Atenas.

PANAM: (Reservas: 710191) PA 453 a las 07.05 de Miami.

SAS: (Reservas: 82737) RG 920 a las 08.00 de Río de Janeiro.

VARIG: (Reservas: 719163) RG 921 a las 12.50 de Zurich, Nueva York, Londres, Lisboa, Frankfurt, París, Río y São Paulo.

SALIDAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 084 a las 08.00 a Antofagasta.

LADECO: (Reservas: 728141) LAD 003 a las 08.00 a Concepción.

LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica.

10.00 a Puerto Montt, Balmaceda y Punta Arenas.

15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción, piopio y Antofagasta.

AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Antofagasta.

ICARO: (Reservas: 2262873) Vuelo tipo Charter a solicitudes.

LA NACIONAL: (Aeródromo Tobalaba).

LLEGADAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt.

LADECO: (Reservas: 728141) LAD 003 a las 08.00 a Concepción.

LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica.

10.00 a Puerto Montt, Balmaceda y Punta Arenas.

15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.

AERONOR: (Reservas: 86357) AN 030 a las 09.00 a La Serena.

AN 042 a la 23.00 a Antofagasta.

ICARO: (Reservas: 2262873) Vuelo tipo Charter a solicitudes.

LA NACIONAL: (Aeródromo Tobalaba).

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 095 a las 15.55 de Arica y Antofagasta.

Iquique y Antofagasta. LA 084 a las 16.45 de Punta Arenas.

LADECO: (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.05 de Concepción.

14.00 a Punta Arenas.

18.00 a Antofagasta.

LA NACIONAL: (Informes: 719000) LA 090 a las 18.45 de Punta Arenas.

19.45 a Antofagasta.

20.00 a Punta Arenas.

21.00 a Antofagasta.

22.00 a Punta Arenas.

23.00 a Antofagasta.

24.00 a Punta Arenas.

25.00 a Antofagasta.

26.00 a Punta Arenas.

27.00 a Antofagasta.

28.00 a Punta Arenas.

29.00 a Antofagasta.

30.00 a Punta Arenas.

31.00 a Antofagasta.

32.00 a Punta Arenas.

33.00 a Antofagasta.

34.00 a Punta Arenas.

35.00 a Antofagasta.

36.00 a Punta Arenas.

37.00 a Antofagasta.

38.00 a Punta Arenas.

39.00 a Antofagasta.

40.00 a Punta Arenas.

41.00 a Antofagasta.

42.00 a Punta Arenas.

43.00 a Antofagasta.

44.00 a Punta Arenas.

45.00 a Antofagasta.

46.00 a Punta Arenas.

47.00



Cinco pistoleros que cubrían sus rostros con medias

## Asaltaron oficina de valores situada en pleno centro

□ Delincuentes huyen con doce monedas de oro, 5.275 dólares y 80 mil pesos

Doce monedas de oro, 5.275 dólares y 80 mil pesos en dinero efectivo lograron cinco individuos que, premundos de armas de fuego, asaltaron la oficina de valores Alfonso Molina y Compañía, situada en calle Nueva York 53, oficina 76, luego de intimidar a los seis empleados.

El atraco se registró a las 14.00 horas de ayer y los delincuentes, según se informó, ingresaron al local cubriendo sus rostros con medias nylon.

Una vez allí, obligaron a los seis trabajadores a permanecer tendidos en el piso, mientras se daban a la tarea de sustraer las monedas de oro y el resto del dinero.

Consumado el delito y ante la mirada de decenas de curiosos que transitaban por el sector, los pistoleros se dieron a la fuga en distintas direcciones.

Hasta el sitio del suceso concurrió personal de la policía uniformada, que tomó a su cargo el procedimiento, para luego dar paso a la tarea de los efectivos de la Brigada Investigadora de Asaltos, BIA, de Investigaciones.

Asimismo, se constituyó en el sitio del suceso personal del Laboratorio de Policía Criminalística, que realizó los peritajes de rigor con la esperanza de hallar alguna pista que permita la identificación y posterior captura de los autores.

El hecho llama poderosamente la atención de los investigadores toda vez que los delincuentes actuaron a pleno día y demostrando una increíble osadía.

Los antecedentes sobre el particular fueron remitidos al magistrado del Primer Juzgado del Crimen de Santiago.

## Síntesis policial

### CAPTURADO TRÍO DE VANDALOS

CONCEPCIÓN.— Personal de Carabineros de la Quinta Comisaría de Radiopatrullas de esta ciudad detuvo a tres delincuentes habituales que protagonizaron una serie de actos de vandalismo en la capital de la Octava Región.

Se trata de Domingo Ricardo Rebollo González, de 33 años, con antecedentes por asalto; Luis Alberto Rebollo Parra, de 21 con antecedentes de monerío, y Lorenzo Antonio Huenten Rodríguez, de 35, con ficha por hurtos y robos reiterados, todos domiciliados en la población 21 de mayo.

Estos sujetos, a partir de las 20.00 hrs., instalaron barricadas encendidas en Almirante Riveros, esquina de pasaje Dos y atacaron a pedradas la panadería "Repetto" de Almirante Riveros 2259, propiedad de José Repetto Calderón, donde destrozaron ventanales e instalaciones.

Posteriormente lanzaron cables a los tendidos eléctricos provocando un corte parcial del suministro de energía y, según informó Carabineros, apedrearon una camioneta de emergencia del Compañía de Electricidad que transportaba personal encargado de reparar los daños.

### DETENIDO CONDUCTOR

PUNTA ARENAS.— Carabineros detuvo en la estancia "El Fueguino", de la comuna de Primavera en Isla de Tierra del Fuego, a Armando Ulises Ruiz Mario, de 39 años de edad, quien el día 18 del presente, mientras conducía la camioneta patente ZVD-171 de Porvenir, arrolló y dio muerte a un menor.

El conductor se había ocultado en el predio citado a fin de eludir la acción policial y tenía proyectado viajar posteriormente a la capital.

Ruiz Mario, a las 18.30 horas del día citado causó la muerte al niño Eduardo Andrés Tapia Burgos, de sólo 7 años, quien jugaba con sus hermanos.

El detenido fue puesto a disposición del magistrado del crimen correspondiente.

### ROBARON JEEP

PUNTA ARENAS.— Un extraño caso de robo, en que desconocidos levantaron un jeep en peso para llevárselo, fue denunciado a la policía por el ciudadano Jorge Kusanovic Slavic.

De acuerdo a la versión del conocido hombre vinculado al automovilismo regional, el hecho ocurrió entre el sábado y domingo pasados.

Dijo que tenía su jeep estacionado en el patio de su casa, desde hacía un año, debido a que necesitaba ser sometido a reparaciones. El fin de semana Kusanovic se ausentó de su hogar y, al regresar, comprobó que el Jeep Willys Overland, modelo 1953, había desaparecido.



Espectacular choque.— Dos personas con lesiones graves fue el resultado de una colisión protagonizada por un taxíbús del recorrido Intercomunal N° 7, y un automóvil Subaru 600, en la intersección de las calles Vivaceta y Carrión, comuna de Santiago. El accidente se produjo cuando el vehículo de la locomoción colectiva, patente HAK-488 de Conchalt, conducido por Guillermo Córdova Aguilera, circulaba de norte a sur a exceso de velocidad, sobre pasó el eje central de la calzada y embistió el Subaru, patente HAF-643

de Conchalt, guiado por Daniel Hasler González, que quedó prácticamente desintegrado. Posteriormente, el taxíbús se estrelló contra una red luego de derribar un árbol ubicado en la mencionada esquina. A raíz del impacto, Hugo González resultó con lesiones graves, al igual que una pasajera del microbús que no fue identificada. En la foto se puede apreciar el estado en que quedó el frágil automóvil japonés y más allá el microbús incrustado en la pared.

Parcialmente destruida Facultad de Ciencias Químicas y Farmacológicas

## Cortocircuito provocó un incendio en sede de la U.

□ En Chuquicamata, en tanto, cuatro obreros quedaron con quemaduras graves al estallar un siniestro en la cocina y comedores de la planta termoeléctrica de esa ciudad

Tres pisos parcialmente destruidos y seis bomberos con principio de asfixia fue el resultado de un incendio que afectó el edificio en que funciona la Facultad de Ciencias Químicas y Farmacológicas de la Universidad de Chile, situado en Avenida Vicuna Mackenna 20.

El fuego, que estalló en la madrugada de ayer, se debió a un cortocircuito en el sistema eléctrico del inmueble, ubicado en el entretecho. A raíz de las llamas, el entretecho o tercer piso quedó completamente destruido puesto que allí se almacenaban diversos elementos y enseres de fácil combustión.

El segundo nivel, asimismo, sufrió daños de consideración y el primer piso, donde funcionan las oficinas administrativas de la facultad, resultó dañado por efecto del agua utilizada para sofocar el siniestro.

Según se informó, en el momento de comenzar el incendio sólo se encontraba en el lugar un rondín, que dio la alarma cuando vio las llamas que salían del tercer piso. Manifestó que no se percibió de ninguna situación extraña en el lugar por lo cual se descarta, en principio, que el siniestro fuera provocado.

Hasta la Facultad de Ciencias Químicas y Farmacológicas llegaron ocho compañías de bomberos que, después de dos horas y media de intensa labor, lograron sofocar el incendio. Durante la acción bomberos y seis voluntarios sufrieron principio de asfixia, siendo atendidos en las ambulancias del cuerpo que dieron al recinto.

Peritos del Departamento de Estudios Técnicos del Cuerpo de Bomberos comenzaron la investigación pertinente para establecer las causas exactas del siniestro que dejó daños por varios millones de pesos. A raíz de este hecho las clases fueron suspendidas por algunas horas, advirtiéndose que éstas fueron reanudadas en el mínimo de tiempo.

### CONATO DE INCENDIO

Por otra parte, un principio de incendio afectó la dependencia interior del terminal de los transbordadores regionales "Chile Bus", ubicado en General Carrera kenna con Morandé.

Hasta el lugar concurrieron tres compañías de bomberos y se determinó que el conato de incendio se originó en la quema de papeles en una bodega. El fuego fue extinguido rápidamente y no se registraron daños de consideración.

### CHUQUICAMATA

Cuatro obreros de la mina Chuquicamata resultaron lesionados a consecuencia de un incendio que afectó la cocina y los comedores de la planta termoeléctrica, ubicada en el sector industrial de Chuquicamata.

Los trabajadores fueron identificados como Midolo Nacer, 32 años, casado, quemado en un 60% por ciento de su cuerpo, grave; Raúl Orlando Valtierra, 36, casado, con quemaduras en tercio y medio grado, menor grave; Nelson Pizarro Rocco, 36, casado, quemaduras en segundo grado, menor grave; José Larama Huacumao, 38, casado, con quemaduras en el rostro de carácter leve.

De acuerdo a los antecedentes proporcionados, el siniestro se produjo cuando los operarios realizaron trabajos de limpieza en el lugar mencionado, utilizando solventes que entraron en contacto con sopladores de parafina, que originaron una acumulación de gas. Los daños fueron de poca consideración y no fueron graves. Los obreros fueron internados en el hospital regional con diagnóstico reservado.



Intensos trabajos de remoción de escombros efectuaron durante toda la mañana de ayer funcionarios de la Facultad de Ciencias Químicas y Farmacológicas de la Universidad de Chile, que resultó parcialmente destruida a causa de un incendio.

# La amenaza de muerte que clutaban a jóvenes

que intentaban desistir de su búsqueda de nuevos horizontes, eran intimidadas por los delincuentes. Se estableció que antes de contactarse con la "elegida", estudiaban a su que más tarde usaban para presionarlas

de muerte —a ellas miembro de sus llevadas al extranjero, por un motivo u otro, de los integrantes de tratar de un argentino y un recientemente fue desvinculadas de la policía ci-

do a antecedentes obtenidos de investigaciones, Ramón Rodríguez, ciudadano en su país, y el italiano, que completo estudio de la de mujeres elegidas para el viejo continente, con el fin de intimidar a éstas en desistir de la idea.

entrar en contacto con las que tarde conformarían de prostitutas en Europa, principales italiana, las,

## PROFUGO ITALIANO

A pesar del arresto de Ramón Gregorio Martínez y el desbaratamiento

avocando la "protesta pacífica"

## 5 "manifestantes" violaron trabajadora en San Miguel

de los antisociales fueron capturados por oficiales de la Brigada de Represión de Delitos Sexuales

la acción fue consumada ante el acompañante de la joven, que permaneció y amenazado con estoques por otros hambones

de un total de 12 de agosto, comenzando el caso de la "protesta pacífica" una trabajadora luego de abandonar del vehículo en el que a un acompañante, por oficiales de la Represión de Delitos Sexuales y puestos a disposición del Juzgado del Crimen.

resultaron ser Roberto Rojas, de 22 años de Enrique Retamales, de 21, y 23, Patricio Rojas, de 18 y 23, todos en la población Santa

individualizada por los delincuentes como R.S.E., de las que hicieron nebulosamente en la posta del Barroso Luco. En la que se encuentra sometida a un ochivo.

Y VANDALISMO

lo establecido por los el grupo se concertó de levantar barricadas partes de esa población, saquear algunos establecimientos, mientras "cobraban" a una de las barricadas, la citroneta conducida por el conductor Enrique Muñoz, de una casa comercial, hasta su domicilio a la

"recluían" en una vivienda del sector Estación Central donde se les enseñaba una serie de comportamientos en sus lugares de destino.

Si embargo, cuando alguna de las muchachas pretendía salir de la compleja maraña, tanto el trasandino como el europeo las amenazaban de muerte o, en otras ocasiones, las convencían de permanecer allí por el bien de los integrantes de su grupo familiar.

Aun cuando la diligencia llegó a buen término, la policía no consiguió establecer el número exacto de mujeres reclutadas por los tratantes ni tampoco conocer la cantidad de jóvenes que salieron del país a través de la red.

La superioridad de Investigaciones de Chile mantiene absoluta reserva sobre la materia, ya que los antecedentes fueron remitidos al Ministerio del Interior. Ninguno de los jefes de las unidades que participaron en las pesquisas se ha pronunciado, limitándose a señalar que las indagaciones se siguen desarrollando.

Por otra parte, se supo que los antecedentes de la trata de blancas y de los delincuentes que la dirigían fueron remitidos a la Organización Internacional de Policía Criminal O.I.P.C., INTERPOL, para que a su vez informe a los diferentes países afiliados al organismo, con el objeto de poner término a este tipo de acciones.

Segundo Antonio Sepúlveda, de 21 años, fue detenido por oficiales de la Brigada de Homicidios y puesto a disposición de la justicia del crimen acusado de asesinato.



## Cayó cómplice del asesino conocido como "El Zapatín"

Ambos son autores del homicidio de un trabajador y la agresión de otros cinco

Un delincuente común, cómplice del asaltante y homicida apodado "El Zapatín", responsable del asesinato de un obrero y la agresión de otros cinco, fue detenido por personal de Investigaciones y puesto a disposición de la justicia ordinaria.

Se trata de Segundo Antonio Sepúlveda, de 21 años de edad, alias "El Huaso", quien junto a Daniel Eliseo López, de 22, ultimaron al trabajador Oscar Enrique Castillo, de 19 años y dejaron grave a otros cinco, hecho ocurrido el 18 del mes en curso en la intersección de pasajes Sorrento y Brown Sur de la población Santa Julia, comuna de Ñuñoa.

Anteriormente, una verdadera y peligrosa banda de delincuentes dirigida por "El Zapatín", que entre sus muchas acciones delictivas cuenta el ataque a dos detectives, fue desbaratada por los oficiales de la Octava Comisaría y entregados a la justicia.

Segundo Sepúlveda, fue puesto a disposición del titular del Décimo Cuarto Juzgado del Crimen de Santiago, quien ordenó su inmediata reclusión en el Centro de Readaptación Social, otrora Penitenciaría, donde se reunirá con su jefe.

## Buscan a homicidas de rondín de parcela

Intensas diligencias cumplen efectivos de la Brigada de Homicidios, para capturar a los autores de la muerte del cuidador de una parcela de la comuna de Maipú, hecho perpetrado el fin de semana y descubierto sólo en las primeras horas de ayer.

La víctima fue identificada como Manuel Segundo Bravo Irarrázaval, de 50 años, casado, analfabeto, rondín de la parcela "La Reserva", en la comuna ya mencionada.

El cadáver de Bravo fue hallado de madrugada y según constató la policía presentaba lesiones provocadas por objetos contundentes en el cráneo, rostro y extremidades inferiores, como también una puñalada en la región torácica.

De acuerdo a las primeras pesquisas el móvil del crimen sería el robo, ya que se estableció la pérdida de varios objetos menores, entre los que figuran una escopeta de calibre 12, una radio cassette, herramientas, vestuario y dos relojes.

## Aclaran detención

Dos personas que fueron detenidas por oficiales de Investigaciones en torno a una serie de robos, quedaron en libertad por falta de méritos y concurrieron a nuestra redacción para aclarar los hechos entregando para ellos un certificado que les otorga el inspector jefe del Centro de Detención Preventiva de San Miguel. El documento señala: los señores Carlos Pérez Muñoz y Mauricio Peña Chandia, estuvieron recluidos en esta unidad penal, en calidad de detenidos ingresando con fecha 22 de septiembre, por disposición del Segundo Juzgado del Crimen de La Granja en la causa 34.969-6. El 27 del mismo mes quedaron en libertad por falta de méritos.



Les encantaban las protestas "pacificas", pero las utilizaban para violar mujeres o simplemente para cometer todo tipo de actos vandálicos en San Miguel. Junto a otros once delincuentes ultrajaron a joven trabajadora.

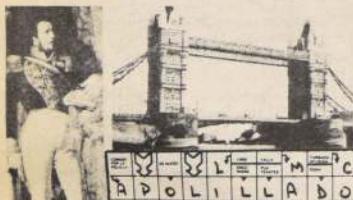
## PUZZLE



A crossword puzzle grid with the following words and arrows:

- ZURCIDOS (top left)
- TUMEFACCION (top center)
- NOMBRE FEMENINO (top right)
- NORTE (top far right)
- PINTOR HISPANO (top right)
- ARGON (top right)
- INDIO FUEGUINO (top right)
- RIO DE FRANCIA (top right)
- CONTRACCION (middle left)
- SABULO (middle right)
- CUERNO (middle right)
- TERRENO YERMO (middle left)
- BARCO (middle right)
- TRANSPORTE (middle right)
- EXTRA- VIADO (left side)
- APRECIAD (left side)
- HAGA (left side)
- DOCTOR (left side)
- PRINCESA INGLESA (center)
- NOMBRE DEL TERRIBLE (center)
- CUENTAME LO (center)
- LENTE (right side)
- AGUACEROS (right side)
- DECLINACION (right side)
- ATENDI LA MESA (left side)
- ARTERO (right side)
- CROMO (right side)
- SACUDA (right side)
- TANTALIO (left side)
- VETAS (left side)
- ACIBARE (center)
- HUSMEAR (center)
- CLARO ENTRE ARBOLES (center)
- DE ESTA MANERA (center)
- ESCANDIO (right side)
- NOMBRE BIBLICO (right side)
- EME (left side)
- PELEA (center)
- VOZ DE ARRULLO (center)
- CUARTO (right side)
- DOCTORES EN CORTO (right side)
- MONARCA PERSA (right side)
- REMITA EN BREVE (right side)
- ESPADA: ALEACION (left side)
- CIBELES (center)
- ALFA (center)
- LANZAS (right side)
- BRIBON (right side)
- REVOCAS (left side)
- APAREZCA (bottom right)

## **SOLUCIÓN PUZZLE ANTERIOR**



## PARA PASARLO BIEN...

**RESTAURANTE CARROUSEL** ha incorporado a su carta habitual nuevos y deliciosos platos, como las tostadas de médula, salmón fresco con mantequilla, camarones salsa de coco y curry tripe a la mode de Caen, espuma de lúcumas Orleans en castañas, continuando también con la oferta de carnes que ya lo han hecho bastante conocido entre los amantes de la buena mesa. Además, recuerde que siempre ha sido famoso por los pescados y mariscos, que preparan sus excelentes cocineros con las más variadas salsas. Los Conquistadores 1972.

L'HERMITAGE. Al calor de una acogedora chimenea, que pone el ambiente justo para pasar un agradable momento junto a quien usted quiera, puede degustar una comida por \$ 850, con vino y aperitivo, y un almuerzo por \$ 650. Además, la tradicional carta a precios competitivos. Claudio Cáceres ameniza su estada con su guitarra clásica. Avenida El Bosque Norte 084.

DA RENATO. Es el restaurante italiano de Providencia. Carnes, pescados, maris-

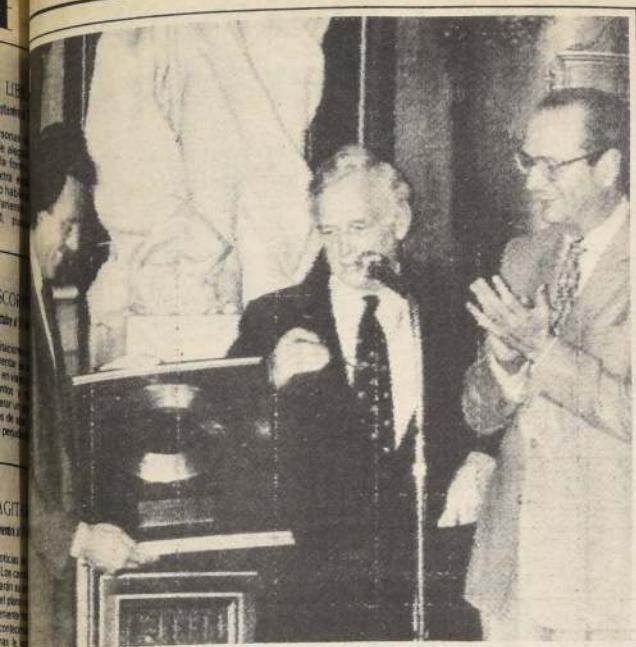
cos y pastas al más puro estilo peninsular, esperan su visita, para que aprenda a degustar la comida italiana a través de nuevas preparaciones, poco conocidas en Chile. Mardoqueo Fernández 183; reservas en el teléfono 496043. Cierra sólo los domingos.

CASA DE CENA. Auténtica cocina criolla, con exclusivas especialidades. Aproveche la temporada del chancho. Restaurante especial para ofrecer manifestaciones, comidas, despedidas de solteros y solteras. Completo bar a su disposición, en Vicuña Mackenna. Almirante Simpson 20. Reservaciones: 2228900.

DANUBIO AZUL. No erradamente lo llaman El Palacio Oriental. Con un ambiente espectacular, ofrece todas las especialidades y exquisiteces, sólo conocidas en estos platos orientales, de la más variada preparación, con carnes, mariscos, pescados y masitas, que ya se han hecho casi imprescindibles para un buen sector de los chilenos, que están descubriendo sus secretos. Está ubicado en Lavalle 3240, por Apoquindo, a la altura del 3200. Reservas en el teléfono 2313588.



# Espectáculos—35



**IGLESIAS RECIBE MEDALLA DE PARÍS (UPI).** — El cantante español Iglesias recibió el trofeo y la Medalla de París de manos del alcalde François Chirac, para celebrar la noticia de que es el artista que ha vendido más discos en el mundo. El trofeo fue un disco de diamantes creado por el libro de Cuinnes, para conmemorar el hecho de que Iglesias había vendido más de 100 millones de discos. Iglesias, de 38 años, ha tenido gran éxito en Europa, América Latina y con el público hispanoparlante de Estados Unidos.

Centro Cultural

## Recital lírico en sala de La Reina

Ilse Simpfendorfer, el tenor Senen Cariaga y el pianista René Reyes

llegan a la sala de La Reina, en el Centro Cultural de La Reina, el viernes 10 de noviembre, a las 20 horas, un recital lírico que incluye óperas de Mozart y Verdi.

Ilse Simpfendorfer ha recibido el Premio de la Crítica de Arte. En 1981 por su ópera "Sofía en la ópera "Il Señor de los Anillos", mientras que el año pasado le otorgaron por su destacada participación en "La Flauta Mágica" de Mozart, que tuvo gran éxito. Se presentó en la Temporada de Teatro Municipal.

Algunos de sus conciertos en la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, Ilse Simpfendorfer se perfeccionó con la profesora

de Viena en California, Estados Unidos y representó a nuestro país en el X Concurso Internacional del Canto de Río de Janeiro.

Durante ese certamen, que se realizó en junio del '81 — obtuvo una beca para participar en la Serie de Conciertos de la Organización

□ Actuarán la soprano Ilse Simpfendorfer, el tenor Senen Cariaga y el pianista René Reyes

de Estados Americanos, en Washington DC.

Senen Cariaga, por su parte, hizo sus estudios en el Conservatorio Municipal de Viña del Mar y posteriormente asistió como alumno invitado a los Conservatorios alemanes de München y Colonia. Desde 1979 forma parte de la agrupación lírica Santa Cecilia y actualmente se desempeña como ayudante de producción de la Pro Rectoría de la Universidad Católica y ha preparado una serie de conciertos que incluyen sus propias composiciones interpretadas en varios idiomas.

René Reyes, en tanto, también tiene un nutrido currículum que se inicia en Temuco donde tomó clases particulares de música, las cuales continuó en el Conservatorio de la Chile. Más tarde fue becado por el Gobierno Italiano para perfeccionarse en la Academia Santa Cecilia de Roma. También efectuó un post grado en la Academia Arrau de Silva, en Munich. En Chile, además de haber sido solista de las orquestas Sinfónica y Filarmónica, ha actuado como pianista invitado en los Concursos Internacionales de Cello en Viña del Mar y en los Festivales de Música de Frutillar. Ha obtenido los premios Orrego Carvallo y Rosita Renard.

### PROGRAMA

En la primera parte, los artistas interpretarán arias de la ópera "Las Bodas de Figaro", de Mozart; "Orfeo", de cluck; "La Bohème", de Puccini; "El Corsario", de Verdi; "Fausto", de Gounod; "El Barbero de Sevilla", de Rossini; y "Carmen", de Bizet.

La segunda parte es más variada pues incluye versiones de músicos contemporáneos y populares como "Nuestro Concierto", de Bindi; "Summertime", de Gershwin; "Recuerdos de Ipacari", de Demetrio Ortiz; "Canción del Árbol del Olvido", de Ginastera; "La gitana", de Juan Orrego Salas; "La rosa y el sauce", "Riqueza" y "Se equivoca la paloma", de Guatavino.



Ilse Simpfendorfer estará

## Willy Bascuñán quiere internacionalizar la música chilena con LP

Le viene dando vueltas a la idea desde hace años, tal vez de su niñez en el norte: hacer música con lo que esa tierra le sugiere. Y le sugiere misterio, distancia, eternidad. También luminosidad, colores... Willy Bascuñán, homenajeado hoy en el último "Esquinazo" de Canal 13, acaba de terminar las grabaciones de su décimo "long play", con diez temas, que "hablan" del norte desde el litoral al altiplano. Y lo hacen con conceptos de "jazz", que se unen la música andina, en lo que él llama género "andinova".

El "jazz", porque viene de la tierra. No se puede hacer música andina con ritmos de "rock", que vienen del cemento, de la ciudad, explica Willy Bascuñán. Eso sería desconocer el paisaje, y la necesidad de componer corresponde al impacto fotográfico que se tiene de algo.

Es un disco "femenino", con letras hechas para ser cantadas por mujeres. Es un intento de darle sensualidad al folklore, que siempre ha sido muy duro, que ha perdido los conceptos de amor. El ritmo que uso, lo sugiere, de modo que aunque lo diga un bávaro, entendería de qué se trata.

El compositor de "Cuando rompe el alba", "El Ovejero", "El solitario", "Viejos estan-

darles", "Mujer en el tiempo", siente que está vigente:

Siempre he tratado de ser una punta de lanza; pero para eso hay que reconocer lo que otros hicieron antes. Y quererlo. Si lo que se hace en un momento es realmente bueno, el tiempo se encarga de incorporarlo a la tradición. No se puede renegar de la tradición.

Entre los que se dedican a la música con raíz folklórica, le gustan el grupo "Congreso", "Latinomusicaviva", y Guillermo Rifo.

### Y LOS JAIVAS?

Son un fenómeno del momento, no tienen la altura de los otros.

Le atrae la música del Brasil, la peruviana. Le gusta el "jazz" y también, Piazzolla.

Piensa que "a lo nuestro le falta reconocimiento", refiriéndose al poco espacio que tiene la música nacional en los medios de comunicación. Agradece la distinción que le ha hecho Canal 13, al "festejar" su música en el programa Esquinazo, pero piensa que son muchos los que también lo merecen: Clara Solorza, Jaime Atria, Lucho Aguirre Pinto.

### DEL MAR A LA MUSICA DE SU TIERRA

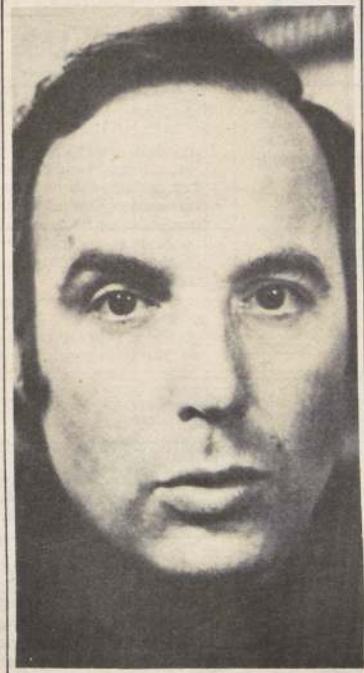
A los 21 años, Willy Bascuñán, dejó su carrera de marino y se integró a "Los Cuatro Cuartos", que recién se formaban. Ahí se inicia su trabajo como compositor. Con este conjunto graba tres LP, el último en el 66, donde se incluyen "Los viejos estandartes". Adiós al séptimo de línea: una alianza entre "los ritmos nortinos" y los hechos épicos. Fue un trabajo en conjunto, con el escritor Jorge Inostrosa. Ese mismo año, "Los Cuatro Cuartos" se separan.

Y al siguiente, el 66, gana el Festival de Viña en folklore con "Voy pa' Mendoza" y en internacional con "Cuando rompe el alba".

Luego: "empecé a incursionar en lo que ha sido mi gran ambición: internacionalizar la música de raíz folklórica". Trabaja con el grupo "América Joven". "En esa época no existía en Chile otro grupo instrumental que hiciera folklore", dice el compositor.

Con ese grupo, se fue a España, donde vivió por más de seis años. Antes de separarse, recorrieron Alemania, Suiza y España. Antes de volver, tuvo "un cafetín musical", fue productor de la Columbia Española, trabajó con Serrat, hizo arreglos musicales. "Fue una época de mucho desarrollo artístico, de mucha maduración", dice.

Pero, "la tierra tira", y volvió a Chile, donde continúa tratando de realizar su gran ambición: internacionalizar la música chilena. Los temas del LP que prepara, ya fueron traducidos al inglés, "porque este sonido podría tener la posibilidad de entrar en el mercado exterior", espera Willy Bascuñán.



Willy Bascuñán recibirá el homenaje que rinde el programa Esquinazo, de Canal 13, a los mejores compositores nacionales.

**CLUB GRAN AVENIDA**  
CENAS BAILABLES

Pisco Sour  
Loco o papas mayo  
Ternera al horno  
con agregado  
Helado  
Café  
1/2 Gran Vino

\$ 620

Reservas:  
Fonos 516563 - 517918  
Gran Avda. 5067 Parad. 11

**PARRILLADA LA URUGUAYA LA MEJOR DEL MUNDO**  
**\$ 690**

|                               |                |
|-------------------------------|----------------|
| 2 PORCIONES DE CHANCHO LECHON | 2 PRIETAS      |
| 2 PORCIONES DE MATA HAMBRE    | 2 CHORIZOS     |
| 2 LOMOS DE VACA               | 2 SESOS MORRON |
| 2 PORCIONES DE UBRE           | 2 PAPAS        |
| 2 PORCIONES DE MOLLEJA        | ROCHEFORD      |
| 2 PORCIONES DE CHUNCHULES     |                |
| Y ENSALADA SURTIDA            |                |

**SAN FRANCISCO 161**  
**FONO 394338**



Junto a su tercera esposa, Luisa Mattioli. "Puedo presumir de ser fiel al amor de Luisa y feliz con ella", señala el actor británico.

En Barcelona

## Casa del payaso Rivel será museo

Se afirma que la casa del payaso Charlie Rivel, recientemente fallecido, podría convertirse en museo del circo. Así lo desean dos de los cuatro hijos del famoso "clown", Valentino y Jorge Juan Andreu Bust. La casa de Rivel se encuentra en Cubelles, Barcelona, y está llena de objetos y recuerdos personales de la vida y la carrera del artista. Aunque por ahora hay todavía discusiones familiares y dificultades para que este proyecto se haga realidad, los dos hijos mencionados de Rivel (cuyo nombre real era José Andreu) han firmado un documento expresando su voluntad en el asunto, ante notaría, y confían poder llevar adelante esta iniciativa en homenaje y recuerdo del padre.

Afirma ejecutivo de la RAI

## Melodramas aumentan sintonía en TV

ROMA.— En Italia, los canales de televisión comentan: "Para subir el rating, hay que exhibir un filme en colores, simple, con un héroe masculino: personaje y dive perfectamente reconocible. La historia central debe ocuparse de un único problema. Mejor el drama o el suspense. En síntesis: lo óptimo es el melodrama".

Giuseppe Cereda brindó esta receta y es preciso creerle, porque es él quien elige los filmes que se transmiten por el Canal Uno de la RAI: y casi todos logran un alto índice de audiencia.

Entre los melodramas, se incluyen la mayoría de las películas programadas para la próxima estación: la serie sobre los niños en el cine, iniciada con "El cuco", cuatro historias de la princesa Sissi, interpretada por la muy joven Romy Schneider, breves personajes a la ardiente Ava Gardner y a la desventurada Judy Garland, revival del rudo y aventurero director Howard Hawks.

# Roger Moore logró la felicidad al lado de su tercera esposa

□ El actor británico señaló que dos experiencias amorosas lo llevaron al éxito  
□ El protagonista de "Octopussy" fue felicitado por el Presidente Reagan durante un programa de la BBC

La última película de Roger Moore como James Bond, "Octopussy", goza de la más espectacular acogida en los Estados Unidos y en nuestro país comienza a ser un éxito de taquilla.

Tras la "premiere" en Londres el mismo Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, felicitó al actor durante un programa de la BBC.

Roger Moore, de 56 años, derrocha en esta película más energías que en ninguna de las otras cinco que ha protagonizado como agente secreto 007. Más de mil millones de personas de todo el mundo han visto alguno de sus fantásticos filmes y se asegura que "Octopussy" batirá su propio récord.

"Octopussy" fue dirigida por John Glen y producida por Albert Broccoli y es la obra póstuma del gran mago de la ficción Ian Fleming, pues la novela comenzó a venderse en el 66, dos años después de la muerte de su autor.

El reparto está encabezado por el actor británico Roger Moore y la actriz sueca Maud Adams, quien ya intervino en la segunda cinta de Moore como "chica Bond". Cuenta además con intérpretes como Louis Jourdan, Suzanne Dando y Kabir Bedi, más conocido como Sandokan.

### SU SUEÑO: UN COCHE CON CHOFER

Cuando uno se asombra al ver tantos efectos especiales en una película de James Bond lo primero que se pregunta es lo que habrá costado montar eso. Roger Moore lo explica así:

— Realizar una película de este tipo significa gastar muchas energías y dólares. Respecto al dinero, creo que se han gastado más de 30 millones de dólares; en cuanto al trabajo, he tenido que estar en los escenarios seis días a la semana, levantándome a las ocho diariamente y durante seis largos meses.

Como simple detalle, en "Octopussy", el bólido de James Bond se convierte esta vez en un avión capaz de burlar el misil teledirigido de la

USAF, que infatigablemente le persigue.

Hablando de fantasías, ¿Cuál ha sido el mayor sueño de Roger Moore?

— Quizá parezca una estupidez, pero la mayor ilusión de mi vida ha sido desde muy joven la de tener un coche con chofer. Siempre me había parecido un capricho irrealizable, un privilegio para unos pocos. Sin embargo, ahora que lo tengo puedo asegurar que conduciendo yo mismo me siento igual de seguro.

En su reciente película conquista a Octopussy, interpretada por Maud Adams, ¿A Roger Moore le gusta ser



Un éxito de taquilla en Estados Unidos y varios países ha resultado la última película de Roger Moore como James Bond. Ahora, con 56 años, se prepara para el rodaje de "La cara desnuda".

Será estrenada en el '84

## Últimas filmaciones sobre vida de Chaplin

□ Por otra parte, la Metro Goldwyn Mayer-United Artists gastará 130 millones de dólares para producir 13 películas el próximo año

LOS ANGELES.— La Metro Goldwyn Mayer United Artists gastará 130 millones de dólares para producir 13 filmes hacia comienzos de 1984. Así lo anuncia el semanario "Variety", precisando que otras siete películas se encuentran actualmente ya en proceso de rodaje para ser estrenadas en los primeros meses del año próximo. Entre estos últimos filmes se encuentra una biografía de Charles Chaplin, escrita por Colin Welland y dirigida por Alan Parker y otra llamada "Crimes of heart" dirigida por John Elsting y protagonizada por Diane Keaton.

La biografía de Charles Chaplin escrita por Colin Welland y dirigida por Alan Parker será estrenada en el cine a principios del próximo año.

un conquistador en la realidad

— En absoluto. Tengo memoria de lo que de las conquistas de los años. De jóvenes todos nos capaces de conquistar a cualquier quilla, pero la experiencia te enseña a mantener un orden de valores. Para mí lo primero es mi familia y luego la seguridad de mis hijos.

Ha dicho jóvenes ¿Se considera viejo?

— Tengo ya 56 años y he dejado que ya no soy un joven. Sin embargo, mi trabajo me ocupa mucho y siento con mucha fuerza para llevarlo a cabo. Ya estoy jando en la próxima película, que pezará a rodar en estos días "La cara desnuda" y aprenderme la escena.

El lujo es evidente en su vida. ¿Le gusta gastar dinero?

— La verdad es que me gusta ganarlo. Gastarlo no me da gusto. Pero siempre que no sea en exceso que Derochar es fácil: saber invertir es difícil. Yo he sabido lo que es estar quieto sin trabajo, como un desempleado, más, y por eso creo que soy algo de la su justa importancia. Mi padre siempre trabajaba en el cuerpo de policía en Londres, ganaba un modesto sueldo mensual y en muchas ocasiones costaba el pedirle una sola libra más. Antes, cuando nadie necesitaba un no disfrutaba de tantas comodidades que en la actualidad enemigo de esas partes.

ENAMORADO DESPUES DE LA

Roger Moore está casado con la actriz italiana Luisa Mattioli. Los que se conocieron en Roma en 1978, se separaron en 1981. "El raptó de las sabinas" es la quinta vez que se enamoró como el primer amor.

— Yo he tenido dos diferentes amores y pienso que me han dado mucho para llevar una buena vida. No mi tercer matrimonio, que me permite sumir de ser un hombre fiel a Luisa y de ser feliz junto a ella.

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

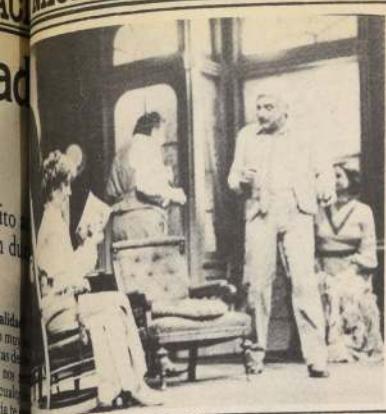
Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".

Entre los proyectos más costosos clásicos, el de la "Casa del payaso" prevé un presupuesto de 20 millones de dólares para la secuela de "El Chico del espacio", de Kubrick, que se llamará "2010", o de "El planeta de los monos".





Nelly Meruane (en primer plano), Walter Kliche y Enrique Heine (de espaldas) aparecen en una escena de "Contigo en la Soledad", obra que está siendo estrenada en el Teatro Nacional en el Antonio

## No puedo hacer cine

Raphael  
No puedo hacer cine. No porque no quiera, sino en cambio a que la industria cinematográfica actualmente es una industria improvisada. Hubo un guión que me interesó, pero que no pude comenzar al lunes siguiente y yo no desaparecí porque tengo contratos firmados con un año y no pude anticipar y aceptar una película, significa perderlos, lo que no pude hacer, "señaló Raphael en una conferencia de prensa donde hizo gala de su humor, simpatía y experiencia artística.

Respecto a su interés de incursionar en el mercado norteamericano, Raphael expresó: "Hombre, si en el año 73 yo estoy lleno a Estados Unidos y mis canciones se escuchan desde esa fecha. Muchos dicen que cuando se abren las puertas a otros cantantes que ahora quieren incursionar allí, pero yo rechazo eso, porque soy portero de nadie. Uno triunfa debido a sus habilidades y si no lo creen, no me importa".

En Viña del Mar

## Hijo de Lafourcade competirá en evento mundial de guitarra

Octavio Lafourcade, de 28 años de edad —hijo del célebre y polémico escritor— actualmente estudiando guitarra clásica en USA, Canadá y España, ha sido nombrado por la comisión organizadora del X Concurso Internacional de Ejecución Musical, mención en guitarra clásica para representar junto a otros tres jóvenes valores musicales de Chile en este evento musical.

El certamen se realizará en tres etapas y está dotado de 6 mil dólares en premios. Tres mil al primero, dos mil al segundo y mil dólares al tercer lugar.

Al concurso, el más importante en su género de América Latina concurren concertistas cuyas edades fluctúan entre 17 y 32 años. Por su calidad desde que fue creado en 1974, el año pasado fue afiliado como miembro de la Federación Mundial de Concursos Internacionales de Música "Fidop".

### GUITARRISTAS DE 15 PAÍSES SELECCIONADOS

Al Décimo Concurso de Ejecución Musical mención guitarra clásica concurrirán representantes de 15 países sumando un total de 18 participantes incluidos los cuatro chilenos.

Según lo informado por Eugenia Garrido, alcaldesa de la Ciudad Jardín y máxima autoridad del certamen interpretativo-musical los seleccionados son Sulaiman Zai de 26 años y nacido en Afganistán, Korhonen-Timo Juhani de Finlandia (de 19 años y pri-

mera figura en su país. El holandés Han Jonkers de 25 años, Gerardo Arriagada de México y Darko Petrinjak de 29 años de Yugoslavia. Estos cinco países concurren seleccionados por primera vez en la historia del evento musical.

Junto a los mencionados están Robert Sheist de la "Manes Shool of Music" de USA; el francés Phillippe Azoulay de 25 años, figura del Conservatorio de París.

Christopher Lyall de 30 años que representará a su país, Inglaterra; Stefano Grondona de Italia, Ramiro Agriell, 30 años de Uruguay; Thomas Muller-Pering de Alemania Federal; el argentino Roberto Aussel de 29 años.

Además del canadiense Stephen Bosweld de 32 años y el guitarrista brasileño Paulo Porto Alegre de 30 años junto a Joaquín Rodrigo, autor del "Concierto de Aranjuez" y Andrés Segovia —el que será declarado ciudadano ilustre de Viña del Mar— vienen especialmente invitados como jurados ocho de las más destacadas figuras de la docencia y la interpretación de la guitarra clásica del mundo.

"Contigo en la Soledad"

# Estrenan obra que escandalizó a los capitalinos hace 36 años

□ La comedia del dramaturgo norteamericano Eugene O'Neill, cuyo montaje corresponde al Teatro Nacional, creó gran polémica en esa época por lo atrevido de su argumento

Los problemas de la sociedad norteamericana que en 1906 enfrenta la llegada de nuevas ideas desde Europa, centrándose la trama en una familia de clase media enfoca la comedia "Contigo en la Soledad" de Eugene O'Neill, que esta noche estrena en el Teatro Nacional Chileno, a las 19 horas, en la sala Antonio Vargas.

Con adaptación, escenografía y dirección de Pedro Mortheiru, quien también la puso en escena en 1947 cuando escandalizó a los santiaguinos de la época por lo atrevido de su argumento "Contigo en la Soledad" cuenta con el auspicio de la Embajada de Estados Unidos en el trigésimo aniversario de la muerte de O'Neill, Premio Nobel de Literatura en 1936.

Nelly Meruane y Walter Kliche encabezan el elenco y representan a los Miller, un matrimonio americano que debe enfrentar los cambios producidos en su hijo Dick (Andrés Silva), quien empieza a leer todo lo que llega a sus manos desde el Viejo Continente. Su enamorada (Victoria Sepúlveda) rompe el idilio por imposición del padre escandalizado por una ardiente carta. El joven se rebela y se va a un bar donde alterna con una prostituta (Liliana Ross), terminando totalmente borracho. Su tardanza y el estado en que llega preocupan a sus padres.

Paralelamente a esta historia de amor de los jóvenes, se desarrolla la de tía Lily (Margarita Barón) y el tío Sid (Enrique Heine). De su personaje la actriz señala: "Ella es una mujer abnegada, sometida a su destino, solitaria, romántica y enamorada del amor", agregando que su mala relación se debe a que su sensibilidad "no le permite aceptar el amor de un alcohólico".

Margarita Barón agrega: "Con Nelly cumplimos roles muy diferentes. Ella es una persona completamente realizada en la vida, absolutamente extravertida, que no tiene mayor cultura, pero ello no le preocupa. En cambio, tía Lily es introvertida, no le gusta llamar la atención y lee todo cuanto llega a sus manos, razón que la lleva a mantener una fuerte relación con Dick".

### EXPERIENCIA Y JUVENTUD

En esta obra se enfrentan dos generaciones de artistas. Por un lado aquellos de larga trayectoria tanto en el teatro como en la televisión, tales como la Me-

ruane, Walter Kliche, Margarita Barón y Maruja Cifuentes, quien lleva 53 años en la actividad teatral.

Por otro lado, un grupo de jóvenes recién egresados de la escuela de Teatro de la Chile: Andrés Silva, Carlos Zúñiga, Luis Montoya, Sergio Schmied, María Victoria Sepúlveda, Claudio Reyes, además de la pequeña Paola Lértora quien debutó en "Mama Rosa", y Carlos Montenegro, de sólo 11 años.

### Programa documental de TV 13

## "Al Sur del Mundo" recibió estímulo

"Al Sur del Mundo", el programa documental de Canal 13, fue premiado por el Servicio Nacional de Turismo. La directora de esta institución —Margarita Ducci— hizo entrega de la distinción al secretario general de Canal 13.

El equipo periodístico y de fotografía que produce "Al Sur del Mundo", está preparando una nueva serie de programas, después del éxito que tuvieron las cuatro ediciones que se transmitieron.

En familia, exploran la zona austral chilena, mostrando la geografía, el paisaje, la flora y la fauna de la región. La dirección de fotografía, montaje y musicalización está a cargo de Francisco Gedda. De la investigación y del guión, se encarga su hermano, Manuel Gedda. Y de la fotografía, excelente, Juan Carlos Gedda.

"Al Sur del Mundo" volverá, en un futuro próximo, a estar en las pantallas de Canal 13.

Hay alguien que espera algo de usted



1er Sábado de Octubre  
COLECTA NACIONAL

Semana de Apoyo  
al Necesitado



EJERCITO DE SALVACION

El 4, 6 y 9 de octubre

# Opera "Romeo y Julieta" se estrenará en el Municipal

□ La británica Valerie Masterson encarnará a Julieta y John Brecknock será Romeo. También harán roles de importancia destacados cantantes chilenos

La ópera de cinco actos "Romeo y Julieta" con música de Charles Gounod, libretos de Barbier y Carré, basado en el drama homónimo de William Shakespeare, ofrecerá el Teatro Municipal los días 4, 6 y 9 de octubre como tercer título de la Temporada oficial 1983.

En conferencia de prensa realizada ayer a mediodía en el Teatro Municipal se dieron a conocer pormenores de la cuidada puesta en escena de la obra, que será en gran parte responsabilidad de Hugo de Ana, quien tendrá a su cargo la regia, escenografía, vestuario e iluminación. Los roles protagónicos serán encarnados por Valerie Masterson como Julieta y el británico John Brecknock como Romeo, junto a un destacado número de cantantes chilenos que harán también importantes roles.

El estreno de "Romeo y Julieta" se realizó en el año 1867 en el Teatro Lírico de París y ese mismo año también se dio en la Academia de Música de Nueva York. El desarrollo de la ópera sigue muy a la letra la tragedia de Shakespeare, aunque algunos de los personajes de la obra del célebre escritor han sido omitidos.

Pese a que "Romeo y Julieta" de Gounod no superó la calidad de "Fausto" del mismo compositor, ha gozado de bastante popularidad en los principales teatros franceses e italianos por muchos años. En Chile poca difusión han tenido las obras de Gounod y sólo "Fausto" ha sido título permanente en el repertorio del Teatro Municipal.

En nuestro país "Romeo y Julieta" se estrenó en la temporada francesa de 1886, desapareciendo hasta el año 1897, ocasión en que regresó en una versión italiana. Desde entonces no se ha vuelto aclarar, por lo que la versión 1983 de esta ópera será la primera en el presente siglo.

#### CUIDADO MONTAJE

Con un cuidado montaje y un elenco encabezado por la soprano británica Valerie Masterson (Julieta) y el tenor John Brecknock (Romeo) contará esta versión 1983 de "Romeo y Julieta" en el Teatro Municipal.

Valerie Masterson está considerada en la actualidad como la mejor intérprete mundial del rol de Julieta, según los entendidos, y John Brecknock también se ha hecho acreedor de elogios en su rol de Romeo. Brecknock y Masterson han interpretado esta obra juntos en la English National Opera (1981) y en otros centros líricos del mundo. Y han realizado, además, serios estudios de las partituras francesas, condición indispensable para comprender el espíritu de esta ópera.

Figuras chilenas de la lírica también destacan en el elenco de esta versión 1983 de "Romeo y Julieta". El barítono Jorge Escobar hará el rol de París, el bajo Mariano de la Maza será Capuleto, Gabriel Sierra será Benvolio y la mezzosoprano Aída Reyes hará el rol de Gertrudis. El difícil rol de Stephano será responsabilidad de las sopranos Verónica Soro y Violaine Soublette.



El vestuario de la ópera "Romeo y Julieta" mostrado por integrantes de la Compañía Municipal. De izquierda a derecha: el traje de Julieta, el de la madre de Julieta y el de Romeo.



Este bello vestido lucirá la soprano británica Valerie Masterson, considerada como la mejor intérprete del rol de Julieta en el mundo.

En cuanto a su puesta en escena, largos meses dedicó el regisseur, escenógrafo, vestuarista e iluminador Hugo y Ana al estudio de esta ópera. Recorrieron la época, visitó la ciudad de Verona, sacó y tomó fotografías y se empapó de la obra para este montaje pues deseaba dar la tónica justa a la ópera.

En base a esta preparación y estos estudios, ayer, logra una reposición muy real de lugares típicos como el castillo de Verona y la cripta de la Plaza de los Señores consiguiendo de esta forma entregar la atmósfera que se requiere.

También destaca que en Chile se ha hecho un muy bien logrado trabajo de escenografía para esta ópera. Dice Hugo de Ana: "Quisiera hacer ver que en Chile se ha confeccionado un gran trabajo de escenografía y pintura. Se han hecho telones y miniaturas de pinturas de Botticelli, por citar un ejemplo, y otros elementos de la época que aportan gran calidad al montaje".

## Bárbara Carrera rehúsa ser considerada latina

□ La actriz nicaragüense interpreta a una perversa villana, enemiga de James Bond en "Never say never again", la decimocuarta producción de la serie que marcará el retorno de Sean Connery al papel que le dio la fama

NUEVA YORK. (AP).— La actriz nicaragüense Bárbara Carrera, la primera latinoamericana que co-protagoniza una producción de la serie de James Bond, declaró que se resiste a "ser colocada en la categoría de actriz latina" y sostuvo que si los artistas se dejan estereotipar por Hollywood "es sólo culpa de ellos mismos".

La actriz afirmó también que "me encantaría hacer el papel de Eva Perón", cuya vida, sostuvo. "Es un tipo de historia que tiene magia".

Afirmó que las recientes obras de teatro y televisión que se basaron en la vida de la segunda esposa de Juan Perón "no reflejan lo latino" porque quienes las hicieron "no entendieron el sentido de los latinos".

"Se han hecho —dijo— interpretaciones norteamericanas o británicas de su vida, no latinas. Si puedo, yo la voy a hacer algún día".

Carrera interpreta a Fátima Blush, una perversa villana que es enemiga de James Bond en "Never Say Never Again", la decimocuarta producción de la serie, que marcará el retorno de Sean Connery al papel que lo catapultó a la fama.

Ex modelo de una de las grandes agencias de Estados Unidos, es hija de un diplomático nicaragüense de madre norteamericana. Se crió en Estados Unidos y considera que "apenas estoy comenzando" y sostiene que es todavía "una aprendiz" en materia de actuación.

Su trayectoria en el cine se inició en 1975 con la película "The Master Gunfighter", de Tom Laughlin, y al año siguiente continuó con "Embryo", junto a Rock Hudson, en la que hacía el papel de "Un encantador monstruo de Frankenstein".

Su tercera película, "The Island of Dr. Moreau", con Burt Lancaster, le valió actuar en televisión para la miniserie "Centennial" en el papel de una mujer que llega hasta los 80 años de edad. Luego, en la serie "Masada", con Peter O'Toole, interpretó a la amante judía de un militar romano.

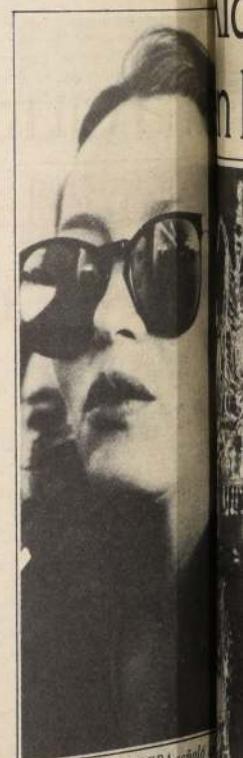
La actriz adujo que el estereotipo de "Mujer latina", según Hollywood "no es la categoría en que yo voy a entrar".

"Yo pongo gran orgullo y siento gran placer en tratar de cambiar el estereotipo de la mujer latina. No entré en esto (el cine) para hacerlo, pero parece que así está resultando y me encanta que funcione en beneficio de otros latinoamericanos", dijo.

"Odio la idea de que, siendo (los latinos) gente inteligente como somos, nos metamos en categorías", sostuvo. "Si uno se deja atrapar en una categoría, no puede sino maldecirse a sí mismo y no es culpa de nadie, sino de los actores mismos. Yo he descubierto que estoy cambiando constantemente".

"Hollywood es famoso por estereotipar a la gente. Es culpa de los actores: uno acepta o no acepta un papel. Es cierto que no es fácil para nosotros los actores, porque no siempre tenemos un flujo constante de guiones para elegir. Pero hay muchas maneras de hacerlo y está en manos del actor".

"Never Say Never Again", en la que actúan también Max Von Sydow y Klaus Maria Brandauer, ha sido dirigida por Irvin Kershner y tiene música del compositor francés Michel Legrand. El estreno en Estados Unidos y Canadá está fijado para el 7 de octubre.



BÁRBARA CARRERA señala que Hollywood tiene por costumbre poner apellidos a los actores, cosa que los desmenda en su categoría profesional. La actriz nicaragüense se acaba de concluir una película sobre James Bond.



RAPHAEL A TEMUCO: Muy abrigado y casi de incógnito partió a las 08 de la mañana de ayer a la ciudad de Temuco el cantante español Raphael, quien será la figura estelar del programa "Amigos, Siempre Amigos" que se grabó allí. El artista regresa hoy a Miami, desde donde comenzará una extensa gira por Estados Unidos.

En Washington

## Arte mexicano se expone en la Galería Nacional

WASHINGTON, (AP).— Una exposición de arte antiguo, según la Galería Nacional de Arte es la más amplia en su tipo presentada hasta ahora en los Estados Unidos, fue inaugurada en esta capital. El director de la galería J. Carter Brown, dijo que la muestra, que abarca piezas encontradas en las ruinas mayas, será exhibida aquí "por primera vez en el mundo".

La muestra no sólo comprende piezas importantes de los mayas mexicanos, sino que tiene objetos que se vieron en el hemisferio desde que los conquistadores españoles las enviaron a España hace más de 500 años.

Un especialista en arte azteca, H.B. Nicholson, dijo a la prensa que los aztecas han tenido "mala publicidad" y aunque admitió que hacían sacrificios humanos en gran escala, sus méritos artísticos no han sido suficientemente apreciados.

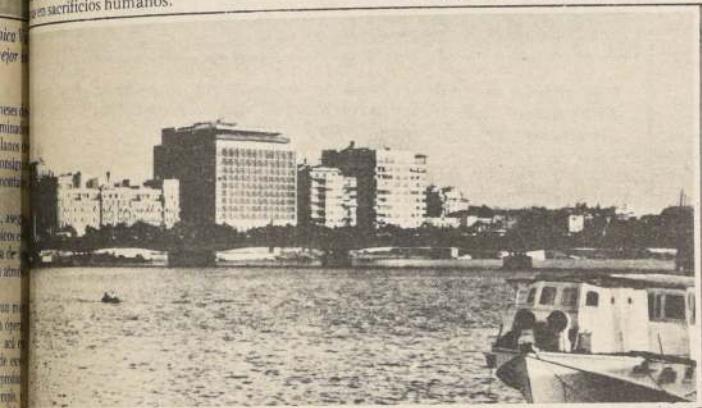
Los aztecas, sostuvo, creían que al comer partes de un sacrificio humano se identificaban con sus dioses.

"Creían que el Sol era alimentado de corazones y sangre humana, y que ellos tenían la responsabilidad de mantenerlo vivo proveyéndole eso", dijo Nicholson, profesor de la Universidad de California en Los Ángeles.

Otra de las piezas importantes de la muestra es una estatua de un guerrero-águila de tamaño natural, con pico, alas y talones, que fue descubierta al ser desenterrado del templo azteca en la capital mexicana.

Brown puso énfasis en las dificultades que tuvo la galería nacional en obtener 90 piezas distintas, todas de gran valor y algunas extremadamente frágiles de 23 colecciones.

La exposición estará abierta en el ala este de la galería hasta el 8 de enero.



Los más famosos magnates del petróleo han comprometido su asistencia a la representación de la ópera Aida a realizarse el año entrante en la ciudad de El Cairo.

## Aida el año próximo en la ciudad de El Cairo

VERONA.— En otoño de 1984 desde todas partes del mundo jefes de Estado, príncipes, jeques, magnates del petróleo y actores famosos se encontrarán en El Cairo para asistir a la representación de "Aida", de Verdi, en su escenario "natural" montada por el ente lírico Arena de Verona. Durante una semana, en efecto, las pirámides, las columnas de "Papier-Maché" que constituyen la habitual escena de la ópera se verán reemplazadas por las originales, en piedra. El superintendente del ente lírico veronés, Renzo Giachieri, ya está trabajando para reunir a un elenco excepcional de artistas para esta gran ocasión. No se habla todavía del precio de las entradas para este espectáculo, pero es previsible que será muy elevado.

La historia de las relaciones entre la ópera verdiana y la Arena de Verona comenzó en agosto de 1913: aquella primera representación fue definida por la prensa como el mayor acontecimiento cosmopolita de principios de siglo. Entre los espectadores, además de la familia real italiana, figuraban los más ilustres representantes del mundo del melodrama: desde Arrigo Boito a Giacomo Puccini, desde Pietro Mascagni a Luigi Illica, desde Ildebrando Pizzetti a Riccardo Zandonai. Entre los invitados especiales figuraron un joven periodista checoslovaco, pálido, de rastro muy marcado: Franz Kafka. El primer espectáculo lírico en la Arena fue un triunfo. La prensa de medio mundo habló del acontecimiento.

A los niños que nacían en Verona les daban el nombre de Radamés o Aída, según su sexo, claro está. Pasaron setenta años y "Aída" sigue llenando toda la capacidad de público en el gran óvalo de piedra de la Arena de Verona. Desde la afortunada edición 1913 y tras algunos experimentos recientes no muy apreciados por el público, se ha vuelto este año a las grandiosas escenografías de Ettore Fagiolini, un célebre arquitecto a cuyo nombre están ligadas obras imponentes como el monumento a Cesare Battisti en Trento, el puente "Della Carraia" en Florencia, el puente "Di Mezzo" de Pisa y el de "La Vittoria" en Verona.

En este marco de versión antigua, "Aída" se ha vuelto a cantar este año ante un público internacional de apasionados a la lírica. Esta manifestación de Verona incluyó además "Turandot", "Madame Butterfly" y el ballet "Exsilio". Todos los hoteles de la ciudad y, alrededores estuvieron llenos durante la temporada. Muchos extranjeros que buscaban un lecho donde descansar fueron encaminados a ciudades cercanas como Vicenza, Mantova o Parma. El tránsito en las carreteras a tardas horas de la noche se ve casi paralizado en la "temporada lírica" por la continua llegada a Verona de centenares de "pullman" cargados de "fans" que van a alguno de los espectáculos de la Arena. El calor reina en las noches veronesas, y la gente, a menudo en traje y vestidos de etiqueta, espera pacientemente durante horas la apertura de las puertas de las salas de la Arena... Las molestias, el calor, las esperas nada son comparados a la satisfacción enorme de ver uno de estos espectáculos.



En la UC

## Guillermo Blanco se enfrenta a lectores

Segundo participante en ciclo "Doce Escritores y sus Fantasmas" habla este jueves (29 septiembre).

Un encuentro directo con su público lector sostendrá hoy el escritor Guillermo Blanco, uno de los doce narradores y poetas chilenos participantes en el ciclo que, con el título de "Doce Escritores y sus Fantasmas: un testimonio de la creación chilena contemporánea", está realizando la Facultad de Letras de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

La reunión, abierta a todo público, se efectuará a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la UC (Alameda 340, segundo piso), actuando como presentador del profesor Ernesto Livacic.

Este ciclo de conferencias se inició el jueves 22 de este mes, con la intervención del escritor Jorge Edwards, y culminará el 15 de diciembre, con la participación de Enrique Lihn. La charla de Edwards concitó profundo interés entre el público, que colmó las aposentadurias del Salón de Honor, debiendo sentarse sobre el suelo parte de los jóvenes presentes.

Los escritores seleccionados para enfrentar —en vivo y en directo— al público asistente a las charlas, representan lo más granado de las letras chilenas contemporáneas. Ellos son —además de Jorge Edwards y Guillermo Blanco— Raúl Zurita, Jaime Hagle, Egon Wolf, Miguel Arteche, Carlos Morand, Jorge Tellier, José Donoso, Roque Esteban Scarpa, Braulio Arenas y Enrique Lihn.

Cada uno de ellos es presentado por un intelectual nacional, y al término del análisis de su labor creativa, realizado por el propio escritor, enfrentan las preguntas de los asistentes al ciclo de conferencias, en un diálogo poco usual en las letras chilenas.

## "Voces de la nueva poesía de Chile"

"Voces de la Nueva Poesía de Chile" se titula el ciclo de recitales de nueva poesía nacional que se ofrecerá en el mes de octubre en la Sala Andrés Bello de la Biblioteca Nacional, bajo el patrocinio de esta institución, colaboración con el Instituto Chileno Canadiense de Cultura.

Este ciclo de poesía tiene como objetivo exhibir al público metropolitano la obra de un escogido grupo de nuevos poetas chilenos, los cuales constituyen una relevante y madura muestra de la poesía inédita nacional de las últimas décadas.

El día martes 4 de octubre dará su recital el poeta porteño Juan Cameron. El día martes 11 el poeta de Temuco Guido Eytel. El martes 18 leerá su poesía el destacado poeta de Valdivia Clemente Riederman. Cerrará el ciclo el poeta penquista residente en Santiago: Jorge Narváez.

Estos recitales tienen entrada liberada para todo tipo de público. Y tendrán lugar en el local de la Biblioteca Nacional, cada martes indicado de octubre a las 19.30 horas.



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

## Para sacar líneas

## □ Los trece encuentros de Polla Gol de la semana analizados por los estadísticos

Entregamos a nuestros lectores las campañas de los 26 equipos participantes en el concurso N° 389 de los pronósticos deportivos de "Polla Gol" a jugarse este fin de semana.

## PARTIDO 1

**Universidad Católica:** Pese a empatar con la Chile un tanto, se mantiene colista con 6 puntos en siete partidos. Como local ganó a Audax (2-1); empató con Magallanes (0-0) y con G. Cross a (2-2) perdiendo en su debut con Rangers por 1 a 2.

**Palestino:** Consiguió un merecido empate allá en Temuco, luego de ir perdiendo por 1 a 3. Está ubicado en el 18º lugar con 9 puntos y como visita venció a Naval por 2 a 0; empató a dos con Trasandino; a cero con S. Wanderers y perdiendo solamente con Rangers 1 a 3.

## PARTIDO 2

**Unión San Felipe:** Sigue perdiendo, ahora fue Audax el verdugo que lo venció por 3 a 1. Ahora la cabala no puede fallar ya que entra Santibáñez y sale A. Prieto. Están en el 14º lugar con 10 puntos. Además tiene la valla más batida del torneo con 23 goles.

**Green Cross:** Después de ir ganando por 3 a 1 a Palestino, tuvo que conformarse con el empate y con ello bajar al 3.er lugar con 13 puntos. Tiene la delantera más efectiva del campeonato con 25 goles de cuales 9 pertenecen a Juan Covarrubias el líder de los goleadores.

## PARTIDO 3

**Deportes Arica:** Como visita no ve una. Recientemente lo goleó Magallanes por 5 a 1; pero de todas maneras quedó en 5º lugar con 12 puntos en 13 partidos. Con 16 goles a favor y 20 en contra.

**Audax Italiano:** En las 3 últimas fechas a sacado 6 puntos, ganando a G. Cross (2-1); Palestino (2-0) y a San Felipe por 3 a 1. Está en noveno lugar con 11 puntos. Tiene a favor 12 goles por 11 en contra.

## PARTIDO 4

**A. Fernández Vial:** Primero derrotó al único invicto que era Cobreloa por la cuenta mínima y luego va a Talca y vence a los dueños de casa por 2 a 1 y queda solito en el 2º lugar. De 11 partidos jugados; a ganado 5; empatado 4 y perdido solamente 2.

**Magallanes:** En la última fecha goleó en San Bernardo a Deportes Arica por 5 a 1 y quedó en 3.er lugar con 13 puntos en 11 encuentros jugados. Tiene 18 goles a favor, por 15 en contra.

## PARTIDO 5

**EVERTON:** Pese a tener en la banca al "Tata" Riera, sigue perdiendo. En las últimas 4 fechas ha conseguido un punto con un empate a 1 en Viña. Perdiendo con Iquique (0-3); con Huachipato (0-1) y Cobreloa (1-3). Está en 18º lugar con 9 puntos en 11 partidos.

**RANGERS:** Sufrió una derrota en su casa, frente a Fernández Vial por 2 a 1, quedando en 5º lugar con 12 puntos. Campaña pareja, ya que de los 12 partidos jugados ha ganado 4; empatados 4 y perdidos 4. Su delantera es la segunda más efectiva del torneo con 20 goles.

## PARTIDO 6

**ANTOFAGASTA:** Los nortinos se mantuvieron invictos a través de 3 fechas, ganando a Iquique (2-1); a Huachipato (2-0); empatando a 2 con Trasandino y perdiendo recientemente con S. Wanderers por 0-3. Está en el 20º lugar con 8 puntos en 12 encuentros jugados.

**COBRELOA:** Como siempre es el animador de la competencia donde tenga que

participar. La semana anterior perdió su calidad frente a Fernández Vial por la cuenta mínima, recuperándose luego al vencer a Everton por 3 a 1 y con ello quedar punteros absolutos con 15 puntos.

## PARTIDO 7

**REGIONAL ATACAMA:** Al perder por un tanto a cero con Naval, bajó al 5º lugar, con 12 puntos en 13 partidos. Como local está invicto en siete encuentros, por lo tanto Huachipato tiene que tener mucho cuidado y en forma especial con Manuel Baeza, SU MEJOR ARTILLERO.

**HUACHIPATO:** Empató con O'Higgins en Rancagua con el marcado en blanco. Esta ubicado en el 14º lugar, con 10 puntos en 10 partidos. Sólo 3 triunfos: a Everton (1-0); a Fernández Vial el más importante por (2-0) y finalmente a San Felipe por 2 a 0.

## PARTIDO 8

**UNION ESPAÑOLA:** Fue a Iquique y se trajo los 2 puntos con el gol conquistado por Palma, quedando en el noveno lugar con 11 puntos, en 11 encuentros. Tiene 14 goles a favor por 15 en contra. Como local tiene triunfos sobre Arica por 1 a 0 y O'Higgins por 3 a 1.

**NAVAL:** Se han recuperado los navalinos en las 4 últimas fechas, donde han conseguido 5 puntos, que se deglosan así: Empates con F. Vial (1-1); con Everton (1-1); con O'Higgins (2-2) y su reciente triunfo sobre Atacama por la cuenta mínima. Están el 20º lugar con 8 puntos.

## PARTIDO 9

**COLO COLO:** Empató a duras penas con Trasandino a un gol pero sin conven-



Universidad de Chile y Colo Colo no lograron superarse al empatar a uno. Este sábado en el Estadio Nacional se miden los universitarios con Trasandino y los albos enfrentan a Deportes Iquique.

cer, pese a tener muy buenas figuras, pero todas ellas juegan en forma individual. Pero lo más importante es que ganan puntos y lo prueban los 10 que tienen en 7 partidos. Habrá que esperarlos.

**Iquique:** Perdió en su propia casa con Unión Española y bajó al 9º lugar. Como local tiene triunfos sobre Everton por 3 a 0 y Rangers 1 a 1. Tiene 11 puntos y está en 9º lugar. Su delantera ha convertido 14 goles y su valla fue vencida en 15 ocasiones.

## PARTIDO 10

**Universidad de Chile:** Viene de empatar con su tradicional rival, U. Católica, un gol. Los azules se mantienen en el 11º lugar con 12, en 11 encuentros. Como local están invictos con triunfos sobre Everton (3-2); Arica (3-1) y empates con Audax (1-1); O'Higgins a (0-0).

**Trasandino:** Reciente empatado con Colo Colo y eso lo dice todo. Cobreloa ha sacado los mejores resultados contra U. Católica, con 3 triunfos y 1 empate. U. Espanola 1 a 0; empato con Audax (1-1); con Palestino a 2 y con O'Higgins (1-1). Esta en 9º lugar con 11 puntos en 10 partidos jugados.

## PARTIDO 11

**San Luis:** Está puntero invicto en compañía de Cobreloa y ambos con 13 puntos (con un punto bonificado) y una defensiva muy productiva con 11 goles. Comenzó la campaña con 3 triunfos y 1 empate. Venció a San Antonio (1-0); a S. Wanderers (2-1).

**Unión Calera:** Está en 3.er lugar con 10 puntos en 6 encuentros jugados. La semana pasada empató a uno con Deportes Iquique y perdió 0-2 con Ovalle. Su ofensiva marcado 11 goles y su valla batida 10.

## PARTIDO 12

**Deportes Laja:** Se mantiene invicto en su local con triunfos sobre Victoria (2-1) y a Lota (2-1) y con Curicó empate a uno. Está en 2º lugar con 9 puntos en 8 encuentros jugados. Con 9 goles a favor en contra. En la última fecha derrotó a Osorno por uno a cero.

**Malleco Unido:** Es puntero e invicto en la zona sur con 10 puntos, en 6 encuentros. Como visita derrotó a Lota (2-0); a Curicó (2-1) y empato a uno con Osorno (1-1). Tienen 11 goles a favor, por contra.

## PARTIDO 13

**Deportes Concepción:** Al derrotar a Curicó Unido por tres a cero, quedó en 3.er lugar con 7 puntos. Como local venció a Iberia y Linares por 2 a 0 respectivamente y perdió con Puerto Montt por 1 a 2. Tiene 9 goles a favor, por 6 en contra.

**Osorno:** Equipo nuevo en esta división que marcha en la 10º ubicación con 4 puntos, en 6 encuentros. Su valla es la más batida del torneo con 10 goles. Comenzó la campaña ante Linares por 1 a 4 y cayó derrotado ante Malleco por 1 a 2. Su próximo rival es difícil. (Por Carlos A. Baeza A.)

## EL HOROSCOPO DEL APOSTADOR

**ARIES.** — Ustedes seguidores de este signo y que además son fieles a San Felipe, son dignos de la mayor admiración. Han ido de mal en peor durante estos últimos días. Ahora se enfrentan como local y con DT nuevo a Green Cross, nada ha de extrañarse que pierdan en su feudo. La triple para seguridad.

**TAURO.** — Fuertes y firmes con sus colores favoritos. Muy apegados a Magallanes, por ejemplo. Les recomendamos que jueguen la triple en el match N° 4. Es más seguro porque los penquistas andan con la nariz arriscada de sobradores que están.

**GEMINIS.** — Ustedes los hijos de este signo no tienen nada que ver con planillas, amigos, consejos de los sabios. Simplemente se les arreglan por pálpitos. Así es que siga las estadísticas de CABA y ahí sabrá cómo jugar, como a Ud. le agrade.

**CÁNCER.** — Tienen una semana muy disparatada. Algunos seguidores de este signo no andan tan despiertos que estaban reclamando que en la cartilla N° 389 no aparecía el "Chamacazo". Junte plata y haga una apuesta de tres dobles y dos triples.

**LEO.** — Los que están de cumpleaños tienen todo a su favor de tirar rayas y jugar. Pero eso sí, no se deben guiar por consejeros. Ahí llevan las de perder. Sus partidos claves son los partidos N° 4, 5, 6, 12.

**IRGO.** — Ha estado toda la semana sacando líneas para hacer una cartilla. La semana pasada quedó con la bala pasada. Alcanzó once aciertos y tiene una fe bárbara para la presente cartilla. De todas formas, guíese por estadísticas.

**LIRBA.** — Ustedes tienen un grave problema. Deben jugar la triple en el match N° 12. Ahí juegan los dos punteros del torneo de segunda. Un match que se va a jugar a toda máquina. Cualquier traspies y se viene todo abajo. Pero, además, cuide del clásico San Luis-Calera, estos últimos están pegando con un fierro...

**ESCORPIÓN.** — Como hinchas y deportistas tienen una semana plena de acciones fatales. Mejor deje la semana en blanco y no apueste absolutamente nada.

**SAGITARIO.** — Como hincha de Everton está en una encrucijada. Su equipo juega en Viña ante el equipo del cabezón y éste tiene una porfía de salir adelante ante cualquier rival. Luego de la caída tenida ante Fernández Vial, van a ir a la rehabilitación total. Mejor juegue la triple.

**CAPRICORNIO.** — Menos mal que está a fin de mes y tendrá plata. Porque su horóscopo no es muy grato. Juegue la de cinco dobles.

**ACUARIO.** — Otro que se pasó de exigente. Son hinchas muy porfiados. En Huachipato también juegan con delanteros, pero no son miopes ni juegan con los botines cambiados. En el norte a lo mejor le apuntan al arco.

**PISCIS.** — Cómo la sufren estos seguidores de Antofagasta. Tienen doce partidos jugados con ocho unidades y anteceden a la UC que lleva seis, pero con cinco partidos menos. Como continúen en esa campaña se van a caer de la tabla. Están a puros tirtones. Juegan dos triples y dos dobles, especialmente en los partidos N° 5, 6; abiertos en el 8 y 12. Los empates en el 2 y 11.

Clásico "Chesterton"

## Laboriosa ganancia de Gigoló

111, cuatro años por Balconaje y Guanabara por Filiberto, un laborioso triunfo en el clásico handicap de su germen "Chesterton", disputado en el césped del nuevo estado de la pista era regular. Pertenece al "Chesterton", lo entrena Juan Cavieres y contó con la dirección de Sergio Vásquez. Criado en los haras "Matancilla" y "Faro", habiendo ganado en ocho. Dos de los premios reune la suma de \$ 2.544.500

## DESARROLLO

Con Torremar a la cabeza del pequeño grupo, pero Solariego lo desplazó al segundo puesto. Enseguida Mapalo, Gigoló, penúltimo Moliere y último Pelícano. Los primeros cuatrocientos, el orden era éste: prime-

## Resultados del Club Hípico

1100 metros. CONDICIONAL para potrancas de 3 años

|                                      | Bol   | Pag    |
|--------------------------------------|-------|--------|
| TRINIDAD, 53, por Torrens y Escudra. | 160   | 36,70  |
| Yerba, 51, Berrios                   | 580   | 10,10  |
| Manett, 53 J. Manett                 | 1.534 | 3,80   |
| Yerba, 53 S. Vásquez                 | 709   | 8,30   |
| Yerba, 49 M. Gallardo                | 433   | 13,60  |
| Yerba, 53 L. Muñoz                   | 1.917 | 3,10   |
| Yerba, 51 L. Berrios                 | 216   | 27,20  |
| Yerba, 54 A. Poblete                 | 1.030 | 5,70   |
| Yerba, 53 S. Jaramer                 | 763   | 7,70   |
| Yerba, 51 O. Muñoz                   | 431   | 13,60  |
| Yerba, 53 F. Díaz                    | 377   | 15,60  |
| Yerba, 49 G. Pezoa                   | 52    | 113,10 |
| Yerba, 51 L. Menghini                | 54    | 108,90 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                   | 145   | 40,50  |

1100 metros. CONDICIONAL para potrancas de 3 años

|                                       | Bol   | Pag    |
|---------------------------------------|-------|--------|
| TRINIDAD, 53, por Prólogo y Petranca. | 1.113 | 5,60   |
| Yerba, 51, Berrios                    | 2.321 | 2,70   |
| Yerba, 51 M. Vergara                  | 922   | 6,70   |
| Yerba, 53 L. Muñoz                    | 2.116 | 2,90   |
| Yerba, 53 F. Díaz                     | 464   | 13,40  |
| Yerba, 53 L. Conejo                   | 132   | 47,20  |
| Yerba, 51 L. Menghini                 | 601   | 10,40  |
| Yerba, 53 F. López                    | 61    | 102,10 |
| Yerba, 53 J. Manett                   | 421   | 14,80  |
| Yerba, 53 P. Castillo                 | 585   | 10,60  |
| Yerba, 51 L. Arne                     | 105   | 59,30  |
| Yerba, 51 L. Arne                     | 57    | 109,30 |

1100 metros. Indice 29 al 24.

|                                     | Bol   | Pag   |
|-------------------------------------|-------|-------|
| TRINIDAD, 52 por Hawk II y Lustrosa | 2.990 | 2,30  |
| Yerba, 51, Berrios                  | 2.145 | 3,20  |
| Yerba, 51 L. Toro                   | 655   | 10,50 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                  | 1.572 | 4,40  |
| Yerba, 53 O. Escobar                | 979   | 7,00  |
| Yerba, 54 T. Castillo               | 602   | 11,40 |
| Yerba, 53 L. Corvalán               | 691   | 9,90  |
| Yerba, 51 L. Arne                   | 158   | 43,40 |

1100 metros. Indice 34 e inferiores.

|                                     | Bol   | Pag   |
|-------------------------------------|-------|-------|
| TRINIDAD, 59 por Torrens y Escudra. | 665   | 12,10 |
| Yerba, 51, Berrios                  | 3.176 | 2,50  |
| Yerba, 51 M. Vergara                | 240   | 33,40 |
| Yerba, 53 J. Manett                 | 847   | 9,50  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                  | 941   | 8,50  |
| Yerba, 51 L. Toro                   | 1.669 | 4,80  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                  | 809   | 9,90  |
| Yerba, 51 L. Arne                   | 441   | 18,20 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                  | 230   | 34,90 |
| Yerba, 51 L. Arne                   | 688   | 11,60 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                  | 1.580 | 5,10  |
| Yerba, 51 L. Arne                   | 174   | 46,10 |

1100 metros. CONDICIONAL para hembras de 4 años no ganadoras.

|                                    | Bol   | Pag   |
|------------------------------------|-------|-------|
| TRINIDAD, 52 por Husan y Pagadera. | 1.283 | 6,00  |
| Yerba, 51, Berrios                 | 470   | 16,50 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 2.473 | 3,10  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 85    | 91,40 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.841 | 4,20  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 1.004 | 7,70  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 263   | 29,50 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 922   | 8,40  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.800 | 4,30  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 112   | 69,30 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 371   | 20,90 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 336   | 23,10 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 134   | 57,90 |

1100 metros. CONDICIONAL para hembras de 4 años no ganadoras.

|                                    | Bol   | Pag   |
|------------------------------------|-------|-------|
| TRINIDAD, 52 por Husan y Pagadera. | 1.283 | 6,00  |
| Yerba, 51, Berrios                 | 470   | 16,50 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 2.473 | 3,10  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 85    | 91,40 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.841 | 4,20  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 1.004 | 7,70  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 263   | 29,50 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 922   | 8,40  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.800 | 4,30  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 112   | 69,30 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 371   | 20,90 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 336   | 23,10 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 134   | 57,90 |

1100 metros. CONDICIONAL para hembras de 4 años no ganadoras.

|                                    | Bol   | Pag   |
|------------------------------------|-------|-------|
| TRINIDAD, 52 por Husan y Pagadera. | 1.283 | 6,00  |
| Yerba, 51, Berrios                 | 470   | 16,50 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 2.473 | 3,10  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 85    | 91,40 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.841 | 4,20  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 1.004 | 7,70  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 263   | 29,50 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 922   | 8,40  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.800 | 4,30  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 112   | 69,30 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 371   | 20,90 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 336   | 23,10 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 134   | 57,90 |

1100 metros. CONDICIONAL para hembras de 4 años no ganadoras.

|                                    | Bol   | Pag   |
|------------------------------------|-------|-------|
| TRINIDAD, 52 por Husan y Pagadera. | 1.283 | 6,00  |
| Yerba, 51, Berrios                 | 470   | 16,50 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 2.473 | 3,10  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 85    | 91,40 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.841 | 4,20  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 1.004 | 7,70  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 263   | 29,50 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 922   | 8,40  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.800 | 4,30  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 112   | 69,30 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 371   | 20,90 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 336   | 23,10 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 134   | 57,90 |

1100 metros. CONDICIONAL para hembras de 4 años no ganadoras.

|                                    | Bol   | Pag   |
|------------------------------------|-------|-------|
| TRINIDAD, 52 por Husan y Pagadera. | 1.283 | 6,00  |
| Yerba, 51, Berrios                 | 470   | 16,50 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 2.473 | 3,10  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 85    | 91,40 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.841 | 4,20  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 1.004 | 7,70  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 263   | 29,50 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 922   | 8,40  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.800 | 4,30  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 112   | 69,30 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 371   | 20,90 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 336   | 23,10 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 134   | 57,90 |

1100 metros. CONDICIONAL para hembras de 4 años no ganadoras.

|                                    | Bol   | Pag   |
|------------------------------------|-------|-------|
| TRINIDAD, 52 por Husan y Pagadera. | 1.283 | 6,00  |
| Yerba, 51, Berrios                 | 470   | 16,50 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 2.473 | 3,10  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 85    | 91,40 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.841 | 4,20  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 1.004 | 7,70  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 263   | 29,50 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 922   | 8,40  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.800 | 4,30  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 112   | 69,30 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 371   | 20,90 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 336   | 23,10 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 134   | 57,90 |

1100 metros. CONDICIONAL para hembras de 4 años no ganadoras.

|                                    | Bol   | Pag   |
|------------------------------------|-------|-------|
| TRINIDAD, 52 por Husan y Pagadera. | 1.283 | 6,00  |
| Yerba, 51, Berrios                 | 470   | 16,50 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 2.473 | 3,10  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 85    | 91,40 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.841 | 4,20  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 1.004 | 7,70  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 263   | 29,50 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 922   | 8,40  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.800 | 4,30  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 112   | 69,30 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 371   | 20,90 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 336   | 23,10 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 134   | 57,90 |

1100 metros. CONDICIONAL para hembras de 4 años no ganadoras.

|                                    | Bol   | Pag   |
|------------------------------------|-------|-------|
| TRINIDAD, 52 por Husan y Pagadera. | 1.283 | 6,00  |
| Yerba, 51, Berrios                 | 470   | 16,50 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 2.473 | 3,10  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 85    | 91,40 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.841 | 4,20  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 1.004 | 7,70  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 263   | 29,50 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 922   | 8,40  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.800 | 4,30  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 112   | 69,30 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 371   | 20,90 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 336   | 23,10 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 134   | 57,90 |

1100 metros. CONDICIONAL para hembras de 4 años no ganadoras.

|                                    | Bol   | Pag   |
|------------------------------------|-------|-------|
| TRINIDAD, 52 por Husan y Pagadera. | 1.283 | 6,00  |
| Yerba, 51, Berrios                 | 470   | 16,50 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 2.473 | 3,10  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 85    | 91,40 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.841 | 4,20  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 1.004 | 7,70  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 263   | 29,50 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 922   | 8,40  |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 1.800 | 4,30  |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 112   | 69,30 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 371   | 20,90 |
| Yerba, 51 L. Arne                  | 336   | 23,10 |
| Yerba, 51 S. Muñoz                 | 134   | 57,90 |

También se premiaron a los Haras

## ¡Oro para la prensa hípica!

□ La Feria de Criadores entregó las medallas de oro a los periodistas más destacados del año, como asimismo a los establecimientos de crianza ganadores en sumas y eficiencia

La Feria de Criadores, como es tradicional desde hace un largo tiempo, premió la labor periodística, en una sencilla ceremonia realizada en su local de Avenida Club Hípico. En la ocasión se entregó los galardones a los Haras ganadores en Sumas y en Eficiencia.

La emoción de los premiados no pudo estar ausente, ya que la medalla, en el caso de los colegas periodistas, representa el broche de oro de una labor de años. Asimismo, para los criadores, es el estímulo suficiente para seguir trabajando de la misma forma y elevar el nivel de nuestro elevage.

Mucha camaradería hubo, como se acostumbran en este tipo de tertulias, entre los máximos ejecutivos de la Feria de Criadores y la prensa especializada que cubre el sector.

### PALABRAS DE AGRADECIMIENTO

Mauricio Serrano Palma, presidente de la entidad y del Hipódromo Chile, tomó la palabra para recalcar el valor de la función de la prensa: "Como todos los años lo hago, es necesario reconocer que la labor de los periodistas es sumamente importante en el engranaje hípico. Sin su ayuda, es-

ta actividad no tendría hoy el respaldo que el público ha entregado y que redonda en un alza en el juego y una mayor asistencia a las jornadas que se realizan en la capital.

La labor abnegada de profesionales que han entregado gran parte de su vida a la labor, es siempre respaldada por nuestra sociedad que desde hace varios años instauró el Premio Bernardo Zegers para premiar la dedicación por lo que se ama.

### PERIODISTAS

Como era de conocimiento público el premio recayó en el colega Gerald Smith, redactor de La Tercera de la Hora, con la medalla de oro Bernardo Zegers. Por 35 años de servicio a la profesión, Alfredo Vivanco, periodista de "El Mercurio" fue galardonado por los criadores.

Ambos experimentados colegas sintieron la emoción de un reconocimiento público dejando en manifiesto que el premio no sólo era un halago en lo personal, sino que era más en representación del gremio.

Vivanco al ser consultado, no tuvo palabras para agradecer su nominación, agregando que la satisfacción la han sentido



GALARDONADOS: El periodista Gerald Smith (izquierda) y Alfredo Vivanco (derecha) reciben las felicitaciones de Ramón Chacón, jefe de la Sección Hípica de nuestro diario, por haber sido premiados por los Criadores.

do varios periodistas y el resultado es el mismo al final, vale decir agradecimiento y emoción. Vivanco es uno de los especialistas del gremio más querido y respetado. Desde hace largos años que don Alfredo se ha ganado la estima de toda la familia hípica por su trato amistoso y siempre bien encaminado.

GERALD SMITH

Este entusiasta hípico y colega fue felicitado, ya que su labor en la Asociación siempre ha sido muy bien recibido por todos. Su espíritu colaborador no sólo es conocido en el ámbito profesional, sino que en la gran familia del hípico le brindó su más cálida recepción la medalla Bernardo Zegers.

La basta trayectoria de Gerald Smith ha sido en terreno chileno sino que también en el ámbito internacional.

Sus ideas han sido acogidas por la asociación de periodistas hípicos en su deseo de querer llevar a cabo un pleno de merecimientos bajo las modalidades que se dan en Estados Unidos. Cosas de este tipo han hecho un santo Smith uno de los periodistas que merecidamente está buscando cosas nuevas que encajan bien en pro de la profesión y del hípico, de modo que lo lleva en la sangre desempeñar siempre.

Quizás uno de los gestos más significativos para el hombre de hípica a que tantos años de su propietario del ganado "Bewas", don Alberto Solari Magnasco se adjudicó el lugar primera en sumas ganadas. El destacado criadero iquiqueño recibió la medalla de oro de manos del vicepresidente del Hipódromo Chile, Fernando Coloma. El segundo puesto recayó en el Haras Santa Amelia, con la medalla de plata y el tercero en el Haras Curicó, medalla de plata.

### MEDALLAS PARA LOS CRIADORES

En los períodos comprendidos entre el 1 de julio de 1982 y el 30 de junio del presente año el Haras Tarapacá, de don Alberto Solari Magnasco se adjudicó el lugar primera en sumas ganadas. El destacado criadero iquiqueño recibió la medalla de oro de manos del vicepresidente del Hipódromo Chile, Fernando Coloma. El segundo puesto recayó en el Haras Santa Amelia, con la medalla de plata y el tercero en el Haras Curicó, medalla de plata.

### EFICIENCIA

Las magníficas presentaciones de "Paseo de Valparaíso", "Momento" y "Esportano", entre otros, permitieron al Haras Curicó la primera posición. Patricio Saldívar, accionista mayoritario del establecimiento, recibió la medalla de oro de manos de Juan Luis Edwards, presidente del Haras Los Nogales y tercero fueron los hermanos Amilia, con la medalla de plata y el tercero en el Haras Curicó, medalla de plata.

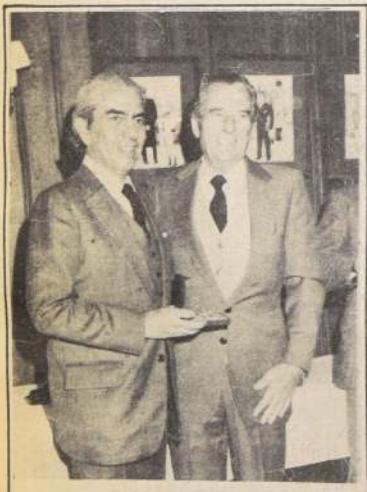
Todos quedaron felices porque un reconocimiento de esta naturaleza siempre genera una pieza invaluable en la vida de un profesional. Así lo entendieron muchos colegas Smith y Vivanco, más los propietarios de los haras aludidos. (J. Cervellón)



CANADORES: Estos periodistas que lucen en el grabado han recibido la distinción de Criadores. De izquierda a derecha, Julio César Navarrete (La Tercera), Gerald Smith (La Tercera), Ramón Chacón (La Nación), Alfredo Vivanco (El Mercurio) y Eugenio Concha (Últimas Noticias).



HARAS SANTA SARA: Los hermanos Francisco y Jorge Morandé son congratulados por el tercer puesto en la estadística de Eficiencia.



SUMAS CANADAS: El Haras Tarapacá fue el primero en sumas ganadas. Su propietario, Alberto Solari Magnasco, recibe de manos de Fernando Coloma la medalla de oro.



HARAS LOS NOGALES: La propietaria del establecimiento Marcela de Yaluff recibe la medalla de plata por el segundo puesto en Sumas Ganadas. Hace entrega la señora Julita Giannini de Vera.



HARAS CURICHE: Sacó medalla de oro por ser el ganador en la Eficiencia. Patricio Saldívar, mayor accionista del Haras, recibe el premio de manos de Juan Luis Edwards.

# Sólidas ubicaciones de líderes

Ya no hay quien pare a los punteros en la Estadística General. Juan Cavieres ostenta la punta de la tabla con 74 triunfos sobre 49 de Juan Bernal, y Gustavo Barrera contabiliza 135, sobre 101 de su más cercano colega, Jaime Díaz.

Durante la semana que pasó, las grandes figuras estuvieron centradas en jockeys. El primero de ellos fue Claudio Leighton, que volvió en una actuación sorprendente en el Club Hípico al ganar tres carreras al hilo. Lentamente está recobrando montas que le permitan salir adelante de esta situación, que hace algunos meses, lo tuvo a mal traer. Leighton se adjudicó cuatro carreras, conduciendo a Timonero, Morrocho, Jugado y Ajetreo.

Otro que lució su efectividad fue Sergio Vásquez. Una buena jornada mostró conduciendo a Harem Lady, Marc, Espuelero, Esterillo y Pichino en Viña del Mar.

Sergio Vera estuvo muy bien antes de saber la trágica noticia. Ganó con Justicia Espada, Ménsula, Burguesito y Mimbre.

Jaime Díaz se constituyó en el segundo jinete que eleva su trayectoria sobre el centenar de triunfos. Las 101 carreras demuestran que atraviesa por un buen momento.

Esta es la estadística a la fecha sin contabilizar las actuaciones de ayer.

| PREPARADORES       | TOTAL | JINETES          | TOTAL |
|--------------------|-------|------------------|-------|
| Juan Cavieres      | 74    | Gustavo Barrera  | 135   |
| Juan Bernal        | 49    | Jaime Díaz       | 101   |
| Oliverio Martínez  | 49    | Sergio Vásquez   | 93    |
| Pedro Bagú         | 47    | Manuel Santos    | 73    |
| Hernán Miranda     | 41    | Elías Silva      | 64    |
| Luis Urbina        | 41    | Marcos Aranda    | 59    |
| Alonso Carreño     | 39    | Sergio Vera      | 59    |
| David Alvarez      | 38    | Pablo Castillo   | 58    |
| Pedro Medina       | 38    | Pedro Cerón      | 58    |
| Julio Castro R.    | 37    | Fernando Díaz    | 45    |
| Alvaro Breque      | 35    | Luis Muñoz       | 42    |
| Jorge Inda G.      | 32    | Fco. Carvajal    | 36    |
| Juan Pichara       | 32    | Luis Toro        | 36    |
| Juan Sánchez V.    | 30    | Antonio Vergara  | 35    |
| Raúl Serrano       | 29    | Juan Berríos     | 33    |
| Antonio Bullezu M. | 27    | Oscar Escobar    | 33    |
| Oscar González     | 27    | Roberto Pérez    | 33    |
| Sergio Romero      | 27    | Germán Valencia  | 33    |
| Gabriel Melej      | 26    | Valentín Cáceres | 32    |
| Carlos Urbina      | 26    | Patricio Herrera | 32    |
| Eque. Beuzenberg   | 24    | Juan Barraza     | 31    |
| Enrique Fuentes    | 24    | Oscar Jara       | 30    |
| Luis Santos        | 22    | Claudio Leighton | 30    |
| Juan Silva         | 22    | Juan Turrieta    | 30    |
| Luis Bernal        | 21    | Juan C. Silva    | 26    |
| Antonio Bullezu N. | 21    | Sergio Azocar    | 25    |
| Ernesto Inda S.    | 21    | José González    | 25    |
| Oscar Silva G.     | 21    | Juan Navarrete   | 21    |
| Juan Zúñiga        | 21    | Omar Silva       | 21    |
| Alberto López      | 20    | Juan Amestelly   | 18    |
| Pedro Molina       | 20    | Adolfo González  | 18    |
| Manuel Segura      | 20    | José Muñoz       | 18    |
| Ernesto Guajardo   | 19    | Danilo Salinas   | 18    |
| José Melero        | 19    | Leopoldo Cornejo | 17    |
| Jorge Inda M.      | 18    | Jorge Castillo   | 16    |
| Delfín López       | 18    | Ramón Jaquez     | 16    |
| Gabriel Reyes      | 18    | Juan Orellana    | 16    |
| Patricio Baeza     | 17    | Silvio Pérez     | 16    |
| Roberto Lorca      | 17    | Miguel Olguín    | 14    |
| Miguel Baeza       | 16    | Luis Rivera      | 14    |
| Pedro Melej        | 16    | Juan Verdugo     | 14    |
| Victorino Romo     | 16    | Ernesto Guajardo | 13    |
| Juan Bta. Castro   | 15    | Juan Hernández   | 13    |
| Jaime Jara         | 15    | Amthar Jalil     | 13    |
| Cristián López     | 15    | Juan Maira       | 13    |
| Rafael Bernal B.   | 14    | José Pailamilla  | 13    |
| Eleuterio Cortez   | 14    | Olegario Muñoz   | 12    |
| Cristián Muñoz     | 14    | Luis Ramos       | 12    |
| Gustavo Pombo      | 14    | Jorge Tobar      | 12    |
| Jorge Vélez        | 14    | Emeterio Guzmán  | 11    |



MONTGOMERY se vio de gran forma en los cotejos del Sporting. Junto al jockey José González movió los 700 metros en 43 segundos exactos.



ERNESTO INDA SANCHEZ ha ascendido importantes puestos en la estadística luego de sus buenas presentaciones en el Club Hípico.

Cotejos en el Sporting

## “Palo Alto”, lo mejor del Puerto

Mediana concurrencia se apreció durante la jornada de trabajos en el Hipódromo de la Quinta Región, donde “Palo Alto” destacó en los tiempos. El corredor pasó los 800 metros en 49 segundos y tres quintos, finalizando los últimos 200 en 12.1/5 junto al jockey Amthar Jalil. Otro buen cotejo lo puso MONTGOMERY (José González), que movió los 700 metros en 43 segundos clavados. Finalmente en los 600 metros, FORONOMICO puso 36 segundos y tres quintos junto al jockey Ernesto Guajardo.

Pormenores de la sesión en la pista de arena del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar:

### 800 metros

DANTALUNA, Amthar Jalil, en 52. Ultimos 200 en 13.2/5.

REJERA, Silvio Pérez, en 51. Ultimos 200 en 12.3/5.

CHINCHINELA, Juan Navarrete, en 51.2/5.

ILLIMANI, Silvio Pérez, en 49.3/5. Ultimos 200 en 12.3/5.

GAMBRONA, Francisco Carvajal, en 49.2/5.

QUO VADIS, aprendiz Roberto Olivos, en 50.4/5.

PASARA PRONTO, Juan Navarrete y TURCIA, Francisco Carvajal, en 50.2/5.

MARITÓ, Víctor Vásquez, en 51.4/5.

TEMPRANERA, Valentín Cáceres, en 51. Ultimos 200 en 12.3/5.

PELOTÓN, Raúl Ahumada, en 51.

SUERTERA, Francisco Carvajal, en 49.3/5. Ultimos 200 en 12.2/5.

COMINO, Víctor Vásquez, en 52.2/5.

RUISENORA, Francisco Carvajal y GALANTEADO, aprendiz, en 51.

CHAMPION, Jorge Poblete en 52.2/5.

FLANQUEADA, Freddy Araneda, en 52.3/5.

PALO ALTO, Amthar Jalil, en 49.3/5. Ultimos 200 en 12.1/5.

PERVERSO, Silvio Pérez, en 52.

IONICO, aprendiz, en 51.4/5 en cuero.

DESPOTICA, Ernesto Guajardo, en 49.4/5. Ultimos 200 en 12.

FOSADURA, Silvio Pérez, en 49.1/5. Ultimos 200 en 12.3/5.

HERIDA, Silvio Pérez, en 53.

SISTEMATICO, Raúl Durán, en 51.1/5.

LA ESPAÑOLA, Silvio Pérez, en 51.4/5.

### 700 metros

PRETENDIENTE, Juan Maira, en 44.3/5.

SEMEJANTE, Raúl Durán, en 44.2/5

MONTGOMERY, José González, en 43

BIRLONGUERA, José González, en 44.3/5

### 600 metros

FORONOMICO, Ernesto Guajardo, en 36.3/5

ABDULLAH, José González, en 38.2/5

### 500 metros

CIUDADANA, Raúl Durán, en 31.3/5.



## clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

## 1 JUDICIALES Y LEGALES

**NOTIFICACION.** En causa rol N° 1-82, ante este Primer Juzgado Civil de Letras de Santiago, sobre quiebra de Manufacturas Chilenas de Algodón S.A., por resolución de fecha 5 de Agosto de 1983 se ha designado sindicato titular provisional a don Teodoro Urcey Recio, domiciliado en Santiago, Agustinas 853, oficina 441, y sindicato suplente provisional a don Mario Albornoz Galdames, domiciliado en Huérfanos 1022, oficina 201, Santiago. Con fecha 9 de Agosto de 1983 don Teodoro Urcey Recio aceptó y juró el cargo. Por resolución de fecha 29 de Agosto de 1983 se tuvo presente el patrocinio y poder conferido por el Sindicato a don Gerardo Infant Vial, como igualmente el poder otorgado a don Eduardo Giménez Torres, quienes podrán actuar conjunta o separadamente, ambos con domicilio en Agustinas 853, oficina 441, Santiago, y que la legislación procesal aplicable a esta quiebra es la contenida en la Ley 18.175. Por resolución de fecha 6 de Septiembre de 1983 se autorizó continuación provisional giro del fallido hasta celebración primera junta de acreedores en plantas ex Yarur de Santiago y ex Chiguayante de Concepción, en las mismas condiciones y facultades a las aprobadas anteriormente por los acreedores, manteniéndose como administrador a don Sergio Silva Alcalde, y ordenándose citación a primera junta de acreedores para tratar materias referidas en artículos 108, 111, 112 y 113 de la Ley N° 18.175, a efectuarse el trigésimo quinto día hábil a contar de esta publicación, a las 16.00 horas en la sala de audiencias del Tribunal. Conforme resolución de 6 de Septiembre de 1983 se accedió practicar esta notificación mediante la inserción de un aviso en el diario La Nación y en el Diario Oficial, haciendo presente que con posterioridad todas las notificaciones por avisos se efectuarán mediante la publicación por una sola vez en el Diario Oficial. — El secretario. 29

**NOTIFICACION.** 11º Juzgado Civil Santiago causa 1972-83 "Rivero c. Anfossi" se ha ordenado recibir causa prueba término legal señalándose hechos controvertidos: domicilio-residencia contrayentes fecha matrimonio y seis meses precedentes. Recepción testimonial cinco últimos días probatorio 15 horas. Se ordenó notificación avisos demanda Celia del Carmen Anfossi Castro. — Secretaria. 29-30

**POR** extraviados quedan nulos los títulos de la Sociedad Colcura 155 - 3543 - 6538 - 12699 - 17471 - 20362 - 23833 - 25544 - 32448 - 36328 - 40097 - 43834 - 40788 - 52846 - 56179 - 56742 - 59165 - 61760. 29

**EXTRACTO** para notificación por avisos. — Juez Arbitro, abogado don Pedro Aravena Rivera, con domicilio en Teatinos 630, oficina 82, de Santiago, ha ordenado notificar demanda de disolución de sociedad "Martiniello, Pizarro Ltda.", de conformidad al Art. 54 del Código de Procedimiento Civil, renuncia a la misma e indemnización de perjuicios interpusos por don Elías Pizarro Mery respecto de don Rocco Antonio Martiniello Avila, fundado en uso indebido de la razón social y transgresión a las cláusulas del contrato y disposiciones del Código de Comercio, Ley 3918 y Código Civil, que se mencionan, y en conformidad a esas mismas reglas que son entre otros, los artículos 404, 407 y 408 del Código de Comercio, Ley 3918, y artículos 2101, 2106, 2108, 2109, 2113, 2114 N° 2, 2115 y 2079 2080, 2089 y 2093 del Código Civil. — Se ha tenido por constituido el compromiso y se ha citado a las partes a comparecer a las 15 horas de 5º día hábil y si este fuere sábado, a las 15 horas del día lunes subsiguiente en el domicilio señalado se designó actuario a la Sra. Eliana Sanhueza Azagra, secretaria del 11º Juzgado Civil de Santiago. 29-30-1º

**EXTRACTO.** — Sergio Olmos Jiménez, solicita autorización para inscribir derechos de aprovechamientos de aguas subterráneas napas río Petorca, uso consumtivo, ejercicio permanente y continuo de 7 litros por segundo, a extraer de pozo ubicado dentro del predio rol 157-34, a 9 metros deslinde oriente y 160 metros deslinde sur, en Artificio Pedegua, comuna y provincia de Petorca, V Región. Asimismo solicita autorización para inscribir derecho de aprovechamiento de aguas superficiales del río Petorca, uso consumtivo, ejercicio permanente, continuo y alternado con otras personas, por 10 litros por segundo durante 24 horas cada 7 días, por canal artificio cuya boca toma está ubicada en la ribera izquierda a 2.300 metros al oriente bifurcación caminos Cabillo y Longotoma, en Artificio Pedegua, provincia de Petorca. 29

**QUIEBRA:** Gaymer y Gaymer. Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 15 de Septiembre de 1983, se tuvo por presentada cuenta general de administración fallida, que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 28-29-30

**QUIEBRA:** Vina Santa Rosa del Peral. Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 21 de Septiembre de 1983, se tuvo por presentada cuenta parcial de administración, la que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 28-29-30

**QUIEBRA:** Vina Santa Rosa del Peral. Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 21 de Septiembre de 1983, se tuvo por presentada cuenta parcial de administración, la que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del término legal. Secretaria. 28-29-30

**QUIEBRA:** Empresa Pesquera San Pedro S.A., Noveno Juzgado Civil de Santiago, resolución 20 de Septiembre de 1983, tuvo por ampliada nómina de créditos Reconocidos con los siguientes créditos: Fisco de Chile \$ 125.135,15 valista; Corporación de Fomento de la Producción \$ 434.080,21 Art. 2472 N° 1 C.C.; A.F.P. Santa María S.A. \$ 9.480,00 Art. 2472 N° 5 C.C.; Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional \$ 206.570,92 Art. 2472 N° 5 Código Civil; Financiera Cash S.A. en liquidación \$ 9.900.000,00 valista. Secretaria. 27-28-29

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretario. 27-28-29

**QUIEBRA:** — Empresa Pesquera San Pedro. Noveno Juzgado Civil de Santiago, resolución 14 de Junio de 1983, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Valista, Banco de Chile \$ 71.322.586,12 y SOCOMETAL Ltda. US\$ 24.743 y \$ 12.669,00 según equivalente fecha de quiebra. — Secretaria. 28-29-30

**NULO** por extravío cheque N° 00273022 - Serie 83 DW Bco. de Chile, agencia Talagante. 28-29-30

**HABIENDOSE** extraviado título N° 1257 por la acción del Club Hípico de Santiago S.A. a nombre del Sr. Alvaro Cofré Matta queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 28-29-30

**NULO** por extravío talonario boletas compra venta N°s. 15251-15500. Manuel Ulloa del Campo Rut 1.295.814-5. 28-29-30

**POR** extravío queda nula factura 19280 de De la Cerdá y Hatton y Cia. Corredores de Bolsa, La Bolsa 80, Rut 84.182.100-9. 28-29-30

**NULA** por robo libreta de ahorro N° 120-02-68273-5 del Bco. Santiago, Of. Central. 28-29-30

**POR** extravío se ha dado orden de no pago del cheque N° 510323 del Banco de Santiago-Providencia. 27-28-29

**DECIMO** Tercer Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ernestina Badalla Novella a Alberto Marcelo Casagran Badalla. 27-28-29

**POR** extravío quedan nulos cheques serie MNT N°s. 200776 hasta N° 200800 Banco Morgan Finansa; cuenta 0100.033437-9. 27-28-29

**POR** extravío quedan nulos cheques serie CZB-1 N° 1337498 y N° 1337499 cuenta 01506700-6 Banco del Trabajo. 27-28-29

**VIGESIMO** Cuarto Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Margarita Riveros Lizama, para Luis Osvaldo, Daniel Caupolicán y Rafael Gustavo Jara Riveros; y de Rafael Gustavo Jara Riveros, para Luis Osvaldo y Daniel Caupolicán Jara Riveros. — Secretaria. 27-28-29

cán y Rafael Gustavo Jara Riveros; y de Rafael Gustavo Jara Riveros, para Luis Osvaldo y Daniel Caupolicán Jara Riveros. — Secretaria. 27-28-29

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretario. 27-28-29

**QUIEBRA:** — Empresa Pesquera San Pedro. Noveno Juzgado Civil de Santiago, resolución 14 de Junio de 1983, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Valista, Banco de Chile \$ 71.322.586,12 y SOCOMETAL Ltda. US\$ 24.743 y \$ 12.669,00 según equivalente fecha de quiebra. — Secretaria. 28-29-30

**QUIEBRA:** — Empresa Pesquera San Pedro. Noveno Juzgado Civil de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1983, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos como sigue: Créditos valistas reconocidos: César Lillo Falcon \$ 228.072,19; Financiera Cash S.A. \$ 55.162.097,00; Banco O'Higgins \$ 1.044.076,52; Banco del Trabajo \$ 5.696.501,28. Créditos preferentes reconocidos: Corporación de Fomento de la Producción UF 39.820,39; Art. 2.477 y prenda industrial \$ 4.657.320,98 prenda industrial \$ 881.953,02; Art. 2.472 N° 1 C.C. Créditos valistas impugnados: Banco del Trabajo \$ 1.650.387,80; Cia. Minería Tocopilla \$ 204.844,46. Créditos preferentes impugnados: No hay. — Secretaria. 28-29-30

**QUIEBRA:** — Empresa Pesquera San Pedro. Noveno Juzgado Civil de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1983, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos como sigue: Créditos valistas reconocidos: César Lillo Falcon \$ 228.072,19; Financiera Cash S.A. \$ 55.162.097,00; Banco O'Higgins \$ 1.044.076,52; Banco del Trabajo \$ 5.696.501,28. Créditos preferentes reconocidos: Corporación de Fomento de la Producción UF 39.820,39; Art. 2.477 y prenda industrial \$ 4.657.320,98 prenda industrial \$ 881.953,02; Art. 2.472 N° 1 C.C. Créditos valistas impugnados: Banco del Trabajo \$ 1.650.387,80; Cia. Minería Tocopilla \$ 204.844,46. Créditos preferentes impugnados: No hay. — Secretaria. 28-29-30

**QUIEBRA:** — Empresa Pesquera San Pedro. Noveno Juzgado Civil de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1983, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos como sigue: Créditos valistas reconocidos: César Lillo Falcon \$ 228.072,19; Financiera Cash S.A. \$ 55.162.097,00; Banco O'Higgins \$ 1.044.076,52; Banco del Trabajo \$ 5.696.501,28. Créditos preferentes reconocidos: Corporación de Fomento de la Producción UF 39.820,39; Art. 2.477 y prenda industrial \$ 4.657.320,98 prenda industrial \$ 881.953,02; Art. 2.472 N° 1 C.C. Créditos valistas impugnados: Banco del Trabajo \$ 1.650.387,80; Cia. Minería Tocopilla \$ 204.844,46. Créditos preferentes impugnados: No hay. — Secretaria. 28-29-30

**QUIEBRA:** — Empresa Pesquera San Pedro. Noveno Juzgado Civil de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1983, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos como sigue: Créditos valistas reconocidos: César Lillo Falcon \$ 228.072,19; Financiera Cash S.A. \$ 55.162.097,00; Banco O'Higgins \$ 1.044.076,52; Banco del Trabajo \$ 5.696.501,28. Créditos preferentes reconocidos: Corporación de Fomento de la Producción UF 39.820,39; Art. 2.477 y prenda industrial \$ 4.657.320,98 prenda industrial \$ 881.953,02; Art. 2.472 N° 1 C.C. Créditos valistas impugnados: Banco del Trabajo \$ 1.650.387,80; Cia. Minería Tocopilla \$ 204.844,46. Créditos preferentes impugnados: No hay. — Secretaria. 28-29-30

**QUIEBRA:** — Empresa Pesquera San Pedro. Noveno Juzgado Civil de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1983, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos como sigue: Créditos valistas reconocidos: César Lillo Falcon \$ 228.072,19; Financiera Cash S.A. \$ 55.162.097,00; Banco O'Higgins \$ 1.044.076,52; Banco del Trabajo \$ 5.696.501,28. Créditos preferentes reconocidos: Corporación de Fomento de la Producción UF 39.820,39; Art. 2.477 y prenda industrial \$ 4.657.320,98 prenda industrial \$ 881.953,02; Art. 2.472 N° 1 C.C. Créditos valistas impugnados: Banco del Trabajo \$ 1.650.387,80; Cia. Minería Tocopilla \$ 204.844,46. Créditos preferentes impugnados: No hay. — Secretaria. 28-29-30

**QUIEBRA:** — Empresa Pesquera San Pedro. Noveno Juzgado Civil de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1983, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos como sigue: Créditos valistas reconocidos: César Lillo Falcon \$ 228.072,19; Financiera Cash S.A. \$ 55.162.097,00; Banco O'Higgins \$ 1.044.076,52; Banco del Trabajo \$ 5.696.501,28. Créditos preferentes reconocidos: Corporación de Fomento de la Producción UF 39.820,39; Art. 2.477 y prenda industrial \$ 4.657.320,98 prenda industrial \$ 881.953,02; Art. 2.472 N° 1 C.C. Créditos valistas impugnados: Banco del Trabajo \$ 1.650.387,80; Cia. Minería Tocopilla \$ 204.844,46. Créditos preferentes impugnados: No hay. — Secretaria. 28-29-30

**QUIEBRA:** — Empresa Pesquera San Pedro. Noveno Juzgado Civil de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1983, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos como sigue: Créditos valistas reconocidos: César Lillo Falcon \$ 228.072,19; Financiera Cash S.A. \$ 55.162.097,00; Banco O'Higgins \$ 1.044.076,52; Banco del Trabajo \$ 5.696.501,28. Créditos preferentes reconocidos: Corporación de Fomento de la Producción UF 39.820,39; Art. 2.477 y prenda industrial \$ 4.657.320,98 prenda industrial \$ 881.953,02; Art. 2.472 N° 1 C.C. Créditos valistas impugnados: Banco del Trabajo \$ 1.650.387,80; Cia. Minería Tocopilla \$ 204.844,46. Créditos preferentes impugnados: No hay. — Secretaria. 28-29-30

de Espinola, y en 147.80 mts. con propiedad de Indap; Sur, con resto de la propiedad de dona Raquel Sanfuentes de Espinola, hoy camino de tierra y en 129.20 mts. con propiedad de Indap; Poniente, con resto de la propiedad de dona Raquel Sanfuentes de Espinola, hoy camino de tierra, y en 109.30 mts., con Indap. Este inmueble tiene una superficie triangular de dieciocho y media hectáreas aproximadamente. Segunda porción: Norte, 129,20 metros con Fundo El Molino; Sur, 121,50 mts. con Fundo El Molino; Oriente, en 129,30 mts. con camino de tierra y Poniente, en 147.80 metros, con Fundo El Molino. El título de dominio se encuentra inscrito a Fs. 29 Vta. N° 36 de 1979 y a Fs. 57 N° 65 del mismo año, ambos del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Los Andes. Las propiedades tributan bajo el rol de avalúo N° 51-74. 2. — Mínimo para las posturas será la suma equivalente en dinero a 5.000 U.F. 3. — Precio del remate se pagará con 40% al contado en equivalente en dinero a U.F. y saldo en dos cuotas iguales y sucesivas a 9 y 18 meses plazo, contado desde la fecha de la subasta, en equivalente en dinero a U.F., valorizadas al día de pago de cada cuota. Saldo precio devengará 13% interés anual, quedando la propiedad hipotecada para responder saldo precio, intereses y costas. 4. — Para participar en la subasta acompañar vale vista o boleta consignación a la orden del tribunal por una cantidad no inferior al 10% del mínimo. Se tendrán por aprobadas si no fueran objetadas dentro de tercer dia. — Secretaria. 27-28-29-30

**SEPTIMO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva hija legítima Sofía Krimel Gómez en queja contra Krimel Gómez, secretaria. 27-28-29-30

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretaria. 27-28-29-30

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretaria. 27-28-29-30

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretaria. 27-28-29-30

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretaria. 27-28-29-30

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretaria. 27-28-29-30

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretaria. 27-28-29-30

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretaria. 27-28-29-30

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretaria. 27-28-29-30

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretaria. 27-28-29-30

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretaria. 27-28-29-30

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretaria. 27-28-29-30

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretaria. 27-28-29-30

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretaria. 27-28-29-30

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretaria. 27-28-29-30

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretaria. 27-28-29-30

**NOTIFICACION.** — Expediente 1349-83. Primer Juzgado Civil Santiago, por resolución veintidos Septiembre 1983, se ordenó notificar revocación mandatos generales conferidos al abogado Santiago Omar Norambuena Castro, domiciliado Estado 215 oficina 803, Santiago, otorgados por Francisco Scorzelli Gorrasi, comerciante, domiciliado San Antonio 411-415, Santiago, por sí y además en representación de Sociedad Lavaseco Aurora Limitada, constituida como Scorzelli Di Pede y Compañía Limitada. Notifico a Santiago Omar Norambuena Castro y terceros interesados. — Secretaria.

# clasificados

AGUSTINAS 1269-  
CASILLA 81-D-  
FONO 82222

Internacional Central Cta.  
112720. 27-28-29

SEGUNDO Juzgado de Letras de Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de don Santiago González Pérez, a sus hijos legítimos Víctor Hugo, Santiago Segundo, Yolanda y Ernestina González González, sin perjuicio de derechos de cónyuge sobreviviente que corresponden a doña Sabina González Hernández. Facción de inventario solemne dia 4 de octubre de 1983, a las 10 horas. - La Secretaría. 27-28-29

EXTRACTO. — Ante el Segundo Juzgado de Letras de Puente Alto, se concedió posesión efectiva herencia intestada de don Rodolfo Bobadilla Carrillo, a sus hi-

jos legítimos Rodolfo, Sergio Andrés, Soledad del Carmen y Sonia del Carmen todos de apellido Bobadilla Ferrada, sin per-

juicio derechos cónyuge sobreviviente. Se practicará inventario solemne el dia 30 de septiembre de 1983, a

las 10.00 horas. - La Secretaría. 27-28-29

POR robo anúlase cheque

AC 1149997 del Estado, Recoleta. 27-28-29

## MUNICIPALIDADES

Llamados a Propuestas Públicas,  
Licitaciones, Concursos y Remates

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA LICITACION PUBLICA

PROGRAMA INFRAESTRUCTURA DEPORTIVA 1983

#### FINANCIAMIENTO: DIGEDER - I. MUNICIPALIDAD DE LA SERENA

Se llama a Licitación Pública para la Ejecución de las Obras en:

1. — Cancha de Básquetbol Población "Juan XXIII".
2. — Multicancha en Población "José Manuel Balmaceda".

VENTA DE ANTECEDENTES:  
Desde el dia 27 de septiembre hasta el dia 30 de septiembre de 1983, ambas fechas inclusive, en Departamento Dirección de Obras Municipales, calle Arturo Prat N° 451, 2º piso, Edificio Consistorial.

VALOR DE LOS ANTECEDENTES: \$ 1.500. (I.V.A. Incluido).

APERTURA PROPUESTA: El dia 13 de octubre de 1983, a las 17.00 horas, en la Secretaría Municipal.

ALCALDE

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LOTA LICITACION PUBLICA

I. — Características: Se llama a Propuesta Pública para la adquisición de implementos deportivos y para la Asignatura de Educación Física.

II. — Venta de antecedentes: Desde el 26 de septiembre al 7 de octubre de 1983, en el Depto. de Finanzas D.E.M., Pedro Aguirre Cerda N° 196, Lota.

III. — Valor de antecedentes: \$ 500,00 (IVA incluido).

IV. — Apertura de Propuestas: Lunes 10 de octubre de 1983, en la Sala de Sesiones D.E.M., Pedro Aguirre Cerda N° 196, Lota.

ALCALDE



**Todos los domingos exija  
GRATIS su fascículo  
coleccionable  
de la P.A.A.**

Con la intención de ayudar  
al estudiante chileno en sus  
aspiraciones a la universidad  
le entregamos el más completo  
material de preparación para la  
Prueba de Aptitud Académica

**LA NACION** ¡Este sí que es diario!



a solo  
**15**

inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20



- TONIA  
W DEL PROFESOR ROSSA. Hoy visita un coleccionista de calcomanías. Un cuento de boy scouts: "Los padres", Los scouts cuentan de su colección; de sus totems y sus características. Un dibujo del salmón. Conducido por Iván Arenas.
- EL F. Un filme sobre Chile, de norte a sur, que es mostrado en el extranjero a través de la promoción. Este filme en inglés, es traducido al español en los estudios de televisión.
- ACERCA DE LA CAJA DE MONTO. Hoy: Acerca de la Caja de Moneda más grande. Conducción de Iván Arenas.
- POESIA Y POESIA EN UCV-TV. Los poemas de Pablo Neruda, "Los versos del amor", musicalizados por Manuel Piñón y interpretados por Olga Manzano y Raúl Piñón. Hoy: "El hijo".
- EL MUNDO. Chile: el arte y las artes. El programa de hoy se titula: "El inicio del nuevo siglo". El arte chileno en las primeras décadas del siglo XX. La generación del 13; el Grupo Montecinos, pintores y escultores de los años 40 y su trabajo actual: Ana Correa Puy, Sergio Montecinos, Marta Lili Garafúl. Director productor: Godoy.
- QUESTA SINFONICA DE CHILE. Despues de Sala O'Higgins de la Escuela Militar. Despues de la Orquesta Sinfónica de la Universidad. Hoy les presentamos: Concierto de violín de Carlos Riesco. Rapsodia española de Maurice Ravel. La Orquesta Sinfónica es dirigida por el maestro Víctor Pienovi.
- UNIVERSANDO. Con el padre Pienovi. Seminario San Rafael y el inmenso mundo de trabajo".
- CINES
- ALAMEDA 2879 (96848) Desde las 11.30 hrs. "La fiesta de las chicas adolescentes" y "Departamento compartido".
- ESTADO Y HUERFANOS (392100) Desde las 11.15 hrs. "Octopussy" (14) \$ 150. M. y V. \$ 120.
- TEATRO VIZCACHAS. Camino a El Bosque. Viernes, sábado y domingo.
- BERERA. 76 (714003) Desde las 11 hrs. "El vago" (men) \$ 150. L. y M. \$ 120.
- IRRARRAZVAL. 1568 (2230976) 13 y 22 hrs. "Dame una mano" con Luciano Celentano (18) \$ 130 y \$ 160.
- MONITAS 825 (392414) Desde las 10 hrs. "El tigre chino", "El regreso del maestro boracho" y "Las 12 patadas del tigre" (18) \$ 70.
- HUERFANOS 930 (33555) Desde las 11.30 hrs. "Mi profesora de francés" (14) \$ 120. M. y V. 60 años.
- MANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11.30 hrs. "Las hermanas alemanas" (18) \$ 100. L. a V. may. 60 años.
- RECOLETA 2104 (778176) Desde las 11 hrs. "Decámeron". Un extraño te escondido. "Lecciones privadas" (21) \$ 30.
- EL MUNDO. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13.20 hrs. "Con el alma en los ojos" (14) \$ 80.
- AGUSTINA 777 (35375) Desde las 10.30 hrs. "Reto al destino" (18) \$ 150. M. y V. \$ 120.
- AP. Apoonido 3368 (2312485) 16, 19 y 22 hrs. "Los pitufos" (men) \$ 150. 19 y 22 hrs. "Cuarto de hotel" (18) \$ 150.
- ESTADO 226 (34289) Desde las 20 hrs. "Se mira, pero no se toca" (21) \$ 100. A. V. may. 60 años \$ 60.
- HUERFANOS 779 (31603) Desde las 10 hrs. "La ratoncita valiente" (men) a V. may. 60 años \$ 80.
- ANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11.30 hrs. "De amor también se enamora" (18) \$ 150. M. y V. \$ 120. L. a V. may. 60 años \$ 80.
- CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Gran aventura en China" y "Tradiciones de pánico" y "Puño del kung fu" (11) \$ 50.
- ESTADO. 235 (387960) Desde las 20 hrs. "Dame una mano" (18) \$ 150. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Utraje" (21) \$ 100.

- 11.15 CARTA DE AJUSTE.
- 11.30 MATINAL INFANTIL. Dibujos animados.
- 12.20 LA COCINA DE MONICA. Recetas de postres.
- 12.25 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa familiar con música, bailes, concursos y humor conducido por Enrique Maluenda.
- 14.15 EDICION UNO. Avance informativo presentado por Ana María Salinas y Eduardo Cruz.
- 14.30 ACTUALIDAD EN COSMETICA.
- 14.35 SANDRA Y PAULINA. Teleserie mexicana.
- 15.15 VANESSA. Coproducción chileno-mexicana con Emilio Gaete y Lucía Méndez.
- 16.00 VALLE DE PASIONES. Serie western. Hoy: "Un largo viaje".
- 16.55 LA HECHIZADA. Serie de aventuras.
- 17.20 TARDES DE CINE. Hoy: "Patrulla de la playa", dirigida por Bob Kelljan y con las actuaciones de Robin Strand y Christine de Lise. Cuatro jóvenes policías, uno de ellos mujer, patrullan vigilando y resolviendo problemas en una concurrida playa.
- 19.25 EL JUEGO DE LA VIDA. Teleserie nacional.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticario.
- 21.20 UNA SONRISA CON LUKAS.
- 21.25 TV TIEMPO. Informe del tiempo presentado por Paulina Naso.
- 21.30 EVEREST "EL GRAN DESAFIO".
- 22.30 LOS PROFESIONALES. Un grupo de detectives investigan casos difíciles por encargo del gobierno inglés. Protagonizada por Gordon Jackson, Martin Shaw y Lewis Collins.
- 23.00 EDICION DOS. Síntesis informativa presentada por Rodolfo Herrera.
- 23.45 El F.B.I. EN ACCION.
- 01.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.
- 6.40 CARTA DE AJUSTE.
- 7.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticario con Pamela Hodar.
- 8.00 CANAL 11 AL DESPERTAR. Entrevista al día con Jorge Rencoret. Belleza. Plástica con M. Inés Allende. Reportajes a las facultades. Cocina con Verónica Blackburn. Conduce: Jorge Rencoret.
- 9.00 CIERRE.
- 17.45 CARTA DE AJUSTE.
- 18.00 LOOPY. Dibujos animados.
- 18.30 THE MUPPETS SHOW.
- 19.00 SEPTIMO ARTE. Con los comentarios de Yolanda Montecinos. Hoy: "Cumbres borrascas" (drama). Con Merle Oberon, Lawrence Olivier y David Niven. Esta película filmada en 1939 ha sido considerada como una de los filmes más importantes de la historia de la cinematografía y compitió con "Lo que el viento se llevó" para la entrega del "Oscar" de ese año.
- 21.20 FRANJA CULTURAL "RAMON Y CAJAL". La biografía novelada de este célebre científico español. Ganador del Premio Nobel de las Ciencias en 1906. Con Adolfo Marsillach, Verónica Forque, Encarna Paso y Fernando Fernán Gómez. Una vez repuesto de su azorosa existencia en Cuba, Santiago Ramón y Cajal se dedicó a lleno a la investigación histológica.
- 20.25 CASIMIRO. El "monstruito" amigo de los niños los invita a dormir.
- 20.30 PANORAMA. Noticario conducido por Eduardo Riveros. Comentario internacional de Darío Rojas.
- 22.20 SINTESES. Un programa de la universidad donde se destacan las actividades de las diferentes facultades. Conduce: Sergio Prenafeta.
- 23.30 PANORAMA AL CIERRE. Noticario con Benjamín Palacios.
- 23.45 CIERRE.

- 12.35 CARTA DE AJUSTE. Temas del LP "Las tonadas de Chile".
- 13.05 KORG, la vida de una familia de la época de la prehistoria. Hoy: "La telaraña".
- 13.30 ALMORZANDO EN EL 13.
- 14.30 TELESTAR. Noticias con Cecilia Serrano.
- 14.45 VISIONES. Microprograma preparado por María Teresa Serrano y la dirección de Ricardo de la Fuente. Hoy: "Retrato" (Eucarpio Espinoza).
- 14.50 LA MESTIZA. Teleserie brasileña.
- 15.25 CUANDO LOS HIJOS SE VAN. Teleserie mexicana.
- 15.50 BUENAS TARDES A SUS ORDENES. Conducido por Alejandro Chávez.
- 17.00 DIBUJOS ANIMADOS.
- 17.15 CINE EN SU CASA. Hoy: "Cosas de mujeres". Comedia.
- 19.00 VISIONES. Microprograma preparado por María Teresa Serrano y dirigido por Ricardo de la Fuente. Hoy: "Santuario naturaleza".
- 19.05 AVANCE NOTICIOSO.
- 19.10 CONDORITO.
- 19.15 LAS HEREDERAS. Teleserie chilena.
- 20.25 HASTA MAÑANA. Los angelitos del Tercer invitados a los niños a dormir.
- 20.30 TELETELCE. Noticario.
- 21.25 CONDORITO.
- 21.30 FRANJA CULTURAL. ESQUINAZO. Programa de música chilena dirigido por Ricardo de la Fuente. Conducción: Gina Zuanic y Javier Miranda.
- 22.45 VISIONES. Microprograma preparado por María Teresa Serrano y dirigido por Ricardo de la Fuente. Hoy: "Escena gallega" (Fernando Alvarez Sotomayor).
- 22.50 BARETTA. Hoy: "Un hombre menos".
- 23.50 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz.

## EN ESPECTACULOS

CINES

ALAMEDA 2879 (96848) Desde las 11.30 hrs. "Octopussy" (14) \$ 160.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16, 19 y 22 hrs. "Flashdance" (14) \$ 160.

LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "El vengador anónimo II" "La fuerza de 5", "La profesora de lenguas" y "El superman de Hong Kong" (21) \$ 30.

LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 12 hrs. "Cazador del espacio" (men) \$ 150. M. y M. \$ 120.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "El barrendero", "El club marcial de Shaolin" y "Relámpago azul" (men) \$ 50.

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Dónde está el piloto? I y II parte" (14) \$ 80.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "Abierto día y noche", "El retorno del boxeador chino" y "Venga a buscar amor a casa" (21) \$ 50.

NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Las inquietudes de una mujer casada" y "Toda desnudez será castigada" (21) \$ 80.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 16, 18.45 y 21.30 hrs. "Ensayo de orquesta" de Fed. Fellini. (14) \$ 130. Estud. \$ 80.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (14345) 16, 19.15 y 22 hrs. "Las hermanas alemanas" (18) \$ 130 y \$ 160. L. a V. may. 60 años \$ 80.

OPERA. Huérfanos 837 (30176) Desde las 10 hrs. "El cartero llama dos veces" (21) M. M. y J. \$ 100 y show trip tease con las gaitas.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 16, 19 y 22 hrs. "Octopussy" (14) \$ 160.

PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "El fierecillo domado" (14) \$ 80.

PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "El amante de Lady Chatterley", "Fuga" y película sorpresa (2) \$ 60.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. "Flashdance" (14) \$ 150.

REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. "La furia de Jacky Chan" (18) \$ 100.

REX I. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "Flashdance", con Jennifer Beals (14) \$ 150.

REX II. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "La niebla" (18) \$ 150. L. M. y M. \$ 100.

REX III. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "Los pitufos" (men) \$ 150. L. M. y M. \$ 100.

RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Departamento compartido", "Monseñor" y "Los secretos de una colegiala" (21) \$ 70. M. J. y V. \$ 50.

INST. CHILENO BRITANICO. E. Yáñez

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "Vacaciones al desnudo" y "El rey de la velocidad" (21) \$ 70.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "Dónde está el piloto? I y II parte" (14) \$ 80.

SALA ARAUCO. Av. Kennedy 5413 (2460609) 17, 19 y 21.45 hrs. "Cria cuervos" (18) \$ 150.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Cazador del espacio" (men) \$ 160.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 hrs. "De amor también se enferma" (18) \$ 160.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Flashdance" (14) \$ 150.

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Locamente enamorado" (men) \$ 100.

TEATROS

ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (66276) 19.30 hrs. "Ceremonia ortopédica" de Jorge Díaz. Popular \$ 100.

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) Pronto "Contigo en la soledad", de Eugene O'Neill.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (16142) 19.30 hrs. "Última Edición", de J. Marchant. \$ 200. Estud. \$ 100.

CANDILEJAS. Bellavista 127 (776339) 19.30 hrs. "C.G. o la última ilusión" Grupo Chalala. \$ 200. Estud. \$ 100.

CENTRO CULT. DE LOS ANDES. A. Ovalle 1465 (711948) 19 hrs. "Lautaro" de Isidora Aguirre, música de Los Jaivas. \$ 200. Estud. \$ 100.

CENTRO CULTURAL MAPOCHO. Merced 360 (36253), Viernes-Videos musicales latinoamericanos y música.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) 19.30 hrs. "Entre gallos y medianoches", de Carlos Carriola \$ 250. Estud. y conv. \$ 150.

EL CALPON DE LOS LEONES. Los Leones 238 (2311099) 19.30 hrs. "Fuenteverejuna" de Lope de Vega. \$ 200. Estud. \$ 80.

EL POLLO DORADO. Agustinas 881 (32619) Diariamente Grupo Corteza V. y S. Pedro Messone, Jorge Cruz, Conjunto Tradiciones y Afiro Vega.

ESPACIOCAL. Candelaria Goyenechea 3820 (2421436). Ciclo cine chileno 17, 19.30 y 21.45 horas. "Valparaíso mi amor". \$ 160. Estud. \$ 120.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 horas. "Chiquito, pero juguetón" \$ 250.

INST. CHILENO ALEMÁN. Esmeralda 650 (383185) Poesía 19 hrs. "Muerte y demencia poética" Entrada libre. con: Grupo Creación.

INST. CHILENO BRITANICO. E. Yáñez

832. Cine 19 hrs. "Murder on the Orient Express" Entrada libre. (Laureen Bacall, Ingrid Bergman...)

INST. CHILENO FRANCES. M. Claro 209 (2235604) 19.30 hrs. "Diálogos entre Napoleón y Bolívar sobre los problemas del poder y la gloria, terciando el Gral. Fco. Miranda" \$ 100 Estud. y Men. 25 \$ 50.

INST. CULT. DEL BCO. ESTADO. Alameda 123 (392624) Acuarelas de Enrique Fernández, y Morandé 19. Taller de Carmen Piomonte.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 19 hrs. "Sueños de mala muerte" de José Donoso e Ictus \$ 250. Estud. \$ 150.

LE CLUB. Av. Suecia 081, 22.30 hrs. "Dónde estabas amor?" de William Geiss \$ 700.

MUNICIPAL. Agustinas y San Antonio (31407) Recital de Flauta y Guitarra 19 hrs. "Duo Mendieta-Orlandini".

PENA CONCERT ANTILEN. Alameda 410 (351961) 21 hrs. "Canto compartido". Estud. \$ 100 con: Oscar Socías, Marcos Jara, Andalén, Héctor...

PENA FOLKLORICA KAMARUNDI. A. Prat 935 (2227870) Jueves, viernes y sábados 21.30 horas \$ 150. Estud. \$ 100.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 horas "Por un cartelón acabó el cabezón" \$ 350.

PETIT PALAIS. Providencia 2427 (251274) Viernes: "Matapásion", de Edo. Barril.

SALA AMERICA. Moneda 650-16.30 hrs. "El amor, gran sueño del hombre". Selección de R. E. Scarpa. \$ 200. Estud. \$ 80. Conv. \$ 50.

SALA ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264. Descanso.

SALA M.J. IRARRAZAVAL. Portugal 31. Concierto 19 hrs. "Coro de Cámara U.C." \$ 200. Estud. \$ 70 obras de Brahms, y obras corales chilenas.

SU CUCHO. Nva. Providencia 2322. 19.30 horas. "La muela del juicio final", de F. Josse \$ 250. Estud. \$ 100.

U.C. Jorge Washington 26 (465652) 19.30 hrs. "Becket" de J. Anouilh, Jue. y Vie. popular \$ 150. Estud. \$ 100.

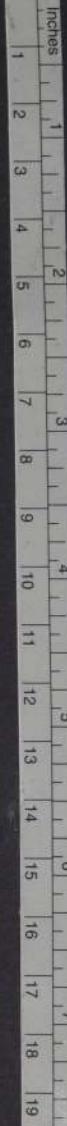
CIRCOS:

CAUPOLICAN. San Diego 850 (713807) 19 horas Circo Real Madrid. Palcos \$ 1.500; Platea \$ 300, niños, \$ 200; Alta \$ 200, niños \$ 100 y popular \$ 100, niños \$ 50.

CIRCO ALEMÁN FRANKFORT. Plaza Italia 18.30 horas. Leones, africanos, payasos, jaguares, acróbatas...

CIRCO LAS ACUILLAS HUMANAS. Alameda y Gral. Velásquez, 19 horas. "Caballos, camellos, tigres, leones, elefantes.

CIRCO ZOO. PANAMERICANO. Alameda y Gral. Velásquez 19 y 21 horas. Moto acrobática suicida en la cuerda aérea, trapezios cruzados...



Máxima autoridad metropolitana frente a "tomas"

# Ayudaremos a los que en verdad buscan soluciones

□ Denunció que éstas son parte de un vasto plan subversivo extremista y pidió a la juventud no dejarse arrastrar

"Estamos dando una solución concreta, factible, directa, con todas las facilidades del caso, a aquellos pobladores que han acudido a las tomas ilegales impidiendo por su problema habitacional aseguró el intendente Guillard. Los que así lo hacen, están aceptando nuestras soluciones, se están inscribiendo en las encuestas especialmente hechas para ello y tendrán trabajo y casa muy pronto. Los que insistan en permanecer al margen de la ley, no sólo están perdiendo su derecho al subsidio habitacional, sino que están siendo utilizados por 4 ó 5 agitadores que rechazaron todo tipo de solución y que desean que se produzcan enfrentamientos con la fuerza pública, porque la cuestión habitacional los tiene sin cuidado: lo que quieren es causarle problemas al Gobierno, sobre todo mientras dura la asamblea de la ONU".

## FUERZA PUBLICA

Afirmó asimismo que "estas acciones obedecen a un plan que nosotros conocemos, que ya fue denunciado por el Ministro Secretario General de la Presidencia y el Secretario General de la Presidencia. Está detectado quienes son los agitadores y se van a tomar medidas contra ellos".

No obstante insistió en que "no queremos emplear la fuerza pública para desalojar a gente. Estamos dando todas las facilidades del caso para su traslado a comunas que pueden recibirlas. Incluso el transporte lo pondrá la Intendencia Metropolitana. Yo mismo les diré, en cuanto tenga los informes regionales y de los alcaldes, dónde y cuántos se pueden trasladar en busca de nuevos horizontes".

"Sin embargo y aún cuando pensamos que nadie rechazaría estas vías de solución, si hay quienes pretenden permanecer en la ilegalidad a pesar de todo, no daremos en emplear la fuerza pública. Se les está ayudando incluso ahora, llevándoles agua potable, tratando de aliviar su situación, incluso pidiendo para ellos un equipo médico móvil, sobre todo por los niños, pero si les ofrecemos una salida y no aceptan nada, nos vemos

en la obligación de aplicar la ley. Porque si aceptamos esto, si aceptamos las tomas nuevamente, tendríamos que olvidarnos en Chile del respeto a la propiedad privada y de la Constitución que nos rige".

El Intendente Metropolitano vertió estas declaraciones tanto a la salida de una reunión sostenida en la mañana de ayer con los más altos jefes de seguridad y orden del país y que fuera presidida por el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa; como durante la conversación que sostuvo posteriormente con dirigentes vecinales que acudieron hasta la autoridad a pedir mayor protección policial.

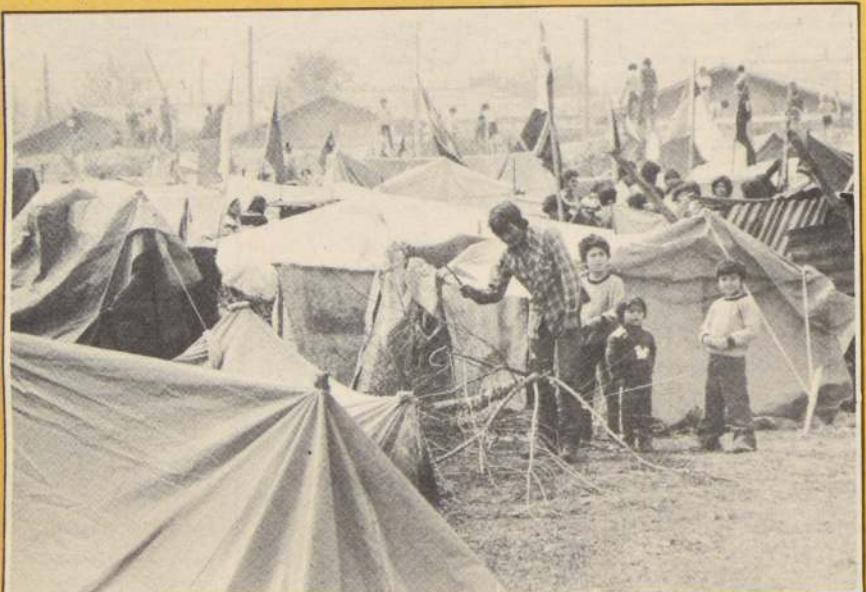
## PLAN SUBVERSIVO

Requerido por la prensa sobre otras áreas de acción en que se hubiere detectado acciones del Partido Comunista, el Intendente afirmó que "ya sabíamos que habrían tomas instigadas, marchas, paros estudiantiles".

"Se ha detectado un plan en la educación, en algunas parroquias que están instigando a tomas, a marchas para mañana (hoy). Hay una marcha anunciada del Partido Comunista que quiere reunirse frente a la Biblioteca Nacional, a lo cual como Intendente voy a contestar que no, porque van a entorpecer el tránsito y a la gente que quiere transitar libremente por esa parte, así es que se van a ir a hacer su concentración a otra parte".

Agregó que será el Ministerio del Interior quien determine las medidas legales que proceden contra los instigadores del plan subversivo, en tanto la Intendencia se preocupará de reubicar a la brevedad a los pobladores que realmente estén con un problema habitacional serio".

"Pero al mismo tiempo, añadió frente a los dirigentes vecinales, les pido que cuiden a sus hijos, para evitar que ellos sean envueltos en este plan subversivo extremista, manejados en su inexperience por mentes enfermas que sólo quieren el caos".



El problema de los pobladores "necessitados" será resuelto, pero los que insisten en mantenerse al margen de la ley no serán en modo alguno favorecidos, señaló el intendente.

# Iglesia no promueve tomas

La Iglesia no promueve ni organiza las tomas de terrenos y el rol de los sacerdotes y religiosos de las comunidades cristianas es acompañar a la gente pobre en su sufrimiento, señaló el vicario general del Arzobispado de Santiago, monseñor Juan de Castro, al dar a conocer una declaración pública respecto a la situación de las tomas de terreno y la participación de sacerdotes en ellas.

El vicario enfatizó que "la Iglesia no promueve ni menos organiza las tomas de terrenos. Esto me gustaría que quedara muy en claro, porque se da a entender en algunas declaraciones que estaríamos involucrados. Eso nunca lo hemos hecho ni lo haremos".

La aclaración la hizo refiriéndose concretamente a un comunicado oficial difundido el martes en el que se aludía a un sacerdote de San Miguel, a quien se señalaba como promotor de la toma ilegal.

"Lo que la Iglesia hace —añadió— es acompañar a la gente pobre en su sufrimiento, porque sentimos que es nuestro deber hacerlo. No es un problema de la Iglesia el que no haya casa, ni tampoco compete a ésta dar soluciones de este tipo. Esas materias —específicamente— tienen que ser reguladas por la ley y la Iglesia estará de acuerdo para mediar entre los pobladores y las autoridades, para lo cual tendríamos que escuchar a ambas partes".

## DIALOGO

Al ser consultado sobre la marcha del diálogo entre sectores de la oposición y el Gobierno, manifestó que el Arzobispado Fresno continúa realizando contactos de tipo amistoso con representantes de ambos sectores, porque está muy interesado en el fomento del entendimiento y el encuentro entre los chilenos.

Intendente respondió a petición de uniones comunales

Vecinos tendrán organismo coordinado metropolitano

□ Igualmente acogió favorablemente las solicitudes de mayor control policial

La creación de un organismo regional que agrupe y coordine la acción de todas las uniones comunales de juntas de vecinos, estudiara de inmediato el intendente metropolitano, Roberto Guillard, en respuesta a peticiones concretas en este sentido planteadas ayer por un número superior al centenar de dirigentes vecinales.

El grupo de representantes comunitarios se dirige en primera instancia al Ministerio del Interior para dirigir a las máximas autoridades de gobierno "un fuerte control y mano dura para tratar a los vándalos que causan el desorden y que, en pocos días, han destruido obras de bien común que a los vecinos les ha costado años conseguir y cuidar".

El Ministro Jarpa les atendió y les solicitó que hicieran ver sus inquietudes al intendente de la Región Metropolitana, Roberto Guillard Mann, quien les recibió pocos minutos más tarde.

Durante su conversación con los pobladores, en el hall de distribución del segundo piso de la intendencia, el titular escuchó las peticiones de los vecinos, orientadas especialmente a un mayor control de los actos violentistas y vandálicos. "Queremos protección a la comunidad ante los desmanes que se siguen presentando, queremos control de la ciudad porque estas protestas nos perjudican a nosotros que somos la expresión concreta de la comunidad pues la junta de vecinos es el primer canal de participación. Ya hemos perdido más de 480 millones de pesos en semáforos, sedes comunitarias y bienes de uso público, ahora solicitamos acción energética para terminar con esto", expresaron por intermedio de diferentes dirigentes metropolitanos.

"Hemos pensado en el problema policial, apuró a dirigente de la cuarta agrupación de La Cisterna, porque sabemos que Carabineros no cuenta con el personal requerido y que no dan abasto las comisarías existentes. Por eso solicitamos a las autoridades que tengan la posibilidad de efectuar nuevas contrataciones, porque los vecinos queremos que sean las Fuerzas de Orden y Seguridad, Carabineros, los que patrullen las calles y contarán con todo nuestro apoyo".

## AUTOPROTECCION

Posteriormente solicitaron a la autoridad metropolitana "que se creen un organismo coordinador de todas las uniones comunales para que no se produzca, como esta vez, la necesidad de que 200 personas vengan a hablar con el Gobierno, sino que dos o tres nos representen y puedan canalizar constantemente nuestras inquietudes hacia ellos".

Al retomar la palabra para responder a sus consultas, el intendente Guillard anunció de inmediato "que acabo vuestra sugerencia y que nos abocaremos de inmediato a la creación —con los alcaldes— de una Secretaría Regional de Uniones Comunales o un organismo similar que nos permita mantener un contacto más cómodo y permanente con todos ustedes, así cuando les manifiesto a todos que las puertas de la Intendencia están abiertas a ustedes cuando lo quieran".

Respecto a la seguridad y control de la ciudad, expresó a los vecinos "que pueden tener la seguridad de que emplearán todos los medios a mi alcance para garantizar la tranquilidad y el orden. Asimismo, les garantizan total seguridad que vamos a ponerlos un poco más duros, pero también les pido autoorganizarse para autodefenderse. Ni saliendo a combatir, pero si protegiendo la propiedad privada, la del vecino y la del ciudadano".

Asimismo, contestó las consultas sobre el personal policial explicando: "Estamos conscientes de ello. Haremos lo posible por efectuar nuevas contrataciones y así ayudarlos".

## OPINION DE ALCALDESA

La alcaldesa de Puerto Cisnes, Eugenia Pinto Biroli, lamentó que en la capital se estén produciendo "tomas de terreno, instigadas quién sabe por quién, cuando hay tanta tierra en las distintas regiones del país que necesita ser colonizada".

Desgaciadamente, dijo, "quienes viven en provincias siempre están deseando viajar a la capital, e imposible y sin mirar más allá, llegar a Santiago, en donde es imposible absorber a todos sin que se produzcan problemas".

"Debemos, indicó, combatir el exodo hacia las grandes ciudades y hacer comprender a la gente que trabaja la tierra, pues ésta es generosa y siempre brindará alimentos", finalizó la alcaldesa.

# aprendamos jugando

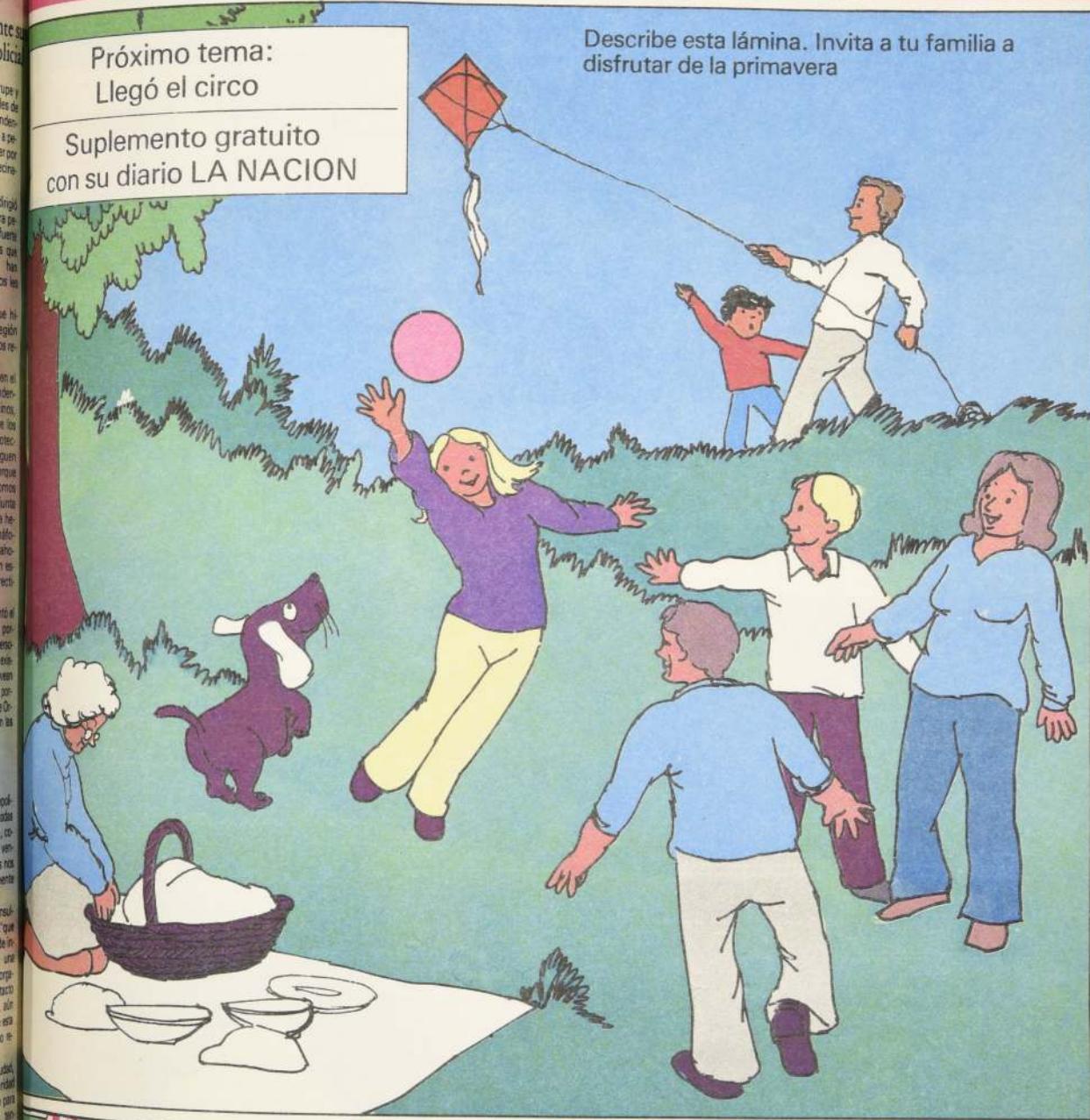
Tema: **Disfrutemos de la Primavera**

Diseño: Gastón Araya M. Representante legal: Miguel Bascuñán C.  
Términos Estimativos para trabajo: Tomás  
Julio Fuentes, Mercedes Iriondo, Mónica Pérez, Ana Victoria  
Profesionales del Departamento Técnico: Presidente de la Junta: Raúl Varela  
de Jardines Infantiles: Arte: Mirella Quinta, Omar Lencioni.  
Editor por el Departamento de Suscripciones: del Diario "LA NACION"

Próximo tema:  
Llegó el circo

Suplemento gratuito  
con su diario LA NACION

Describe esta lámina. Invita a tu familia a  
disfrutar de la primavera



Lea y  
escriba

**SISTEMA DIDACTICO**  
PARA TODOS LOS NIÑOS Y ANALFABETOS DEL MUNDO

SENSOPERCEPTIVO  
PSICOMOTOR

PARA EL APRENDIZAJE  
SIMULTANEO  
DE LECTURA Y ESCRITURA

Inscripción Prepaid International N° 43160

Santiago Chile

producto chileno de exportación

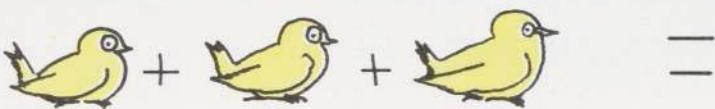
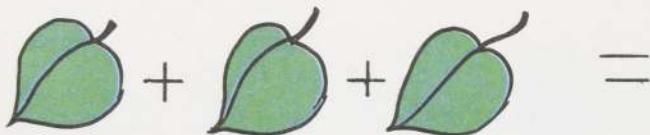
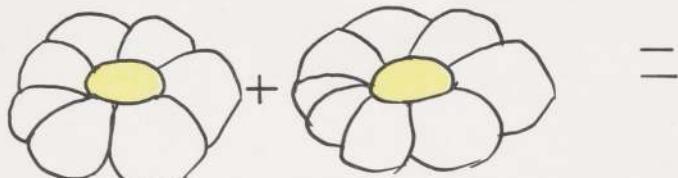
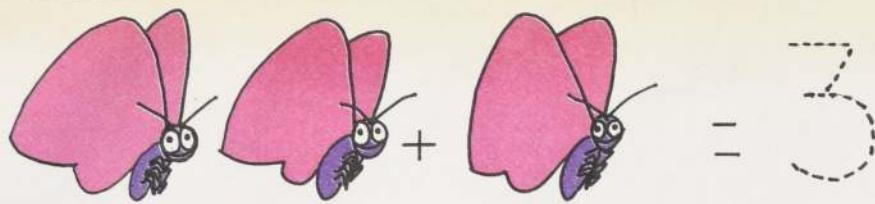


APROBADO OFICIALMENTE  
EN CHILE SEGUN  
DECRETO SUPREMO N° 541  
DEL 2 DE JUNIO DE 1974  
DEL MINISTERIO DE  
EDUCACION

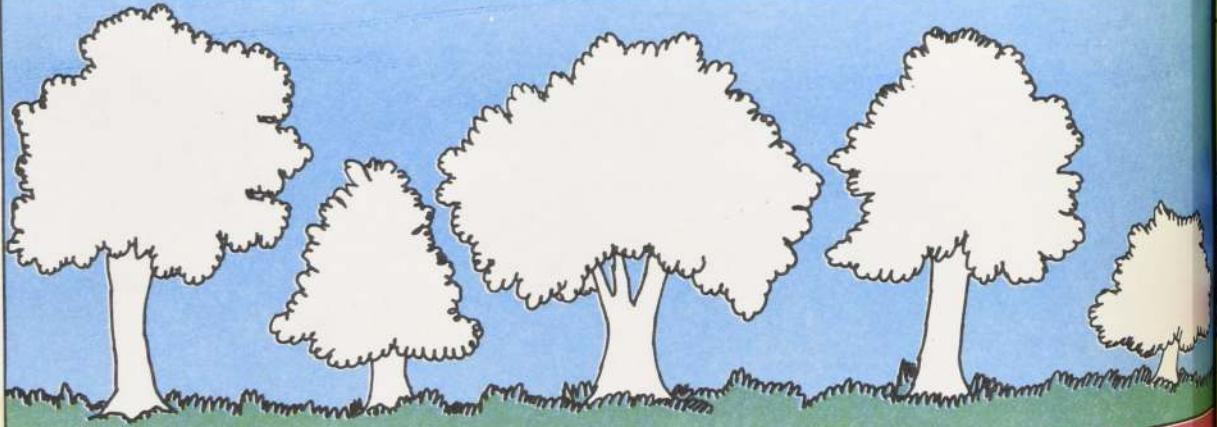
PRESENTA

**INDEMADI**  
INSTITUTO INTERAMERICANO DE MATERIALES DIDACTICOS

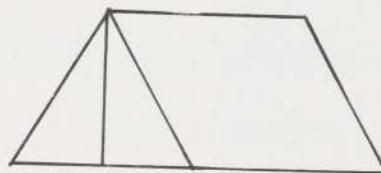
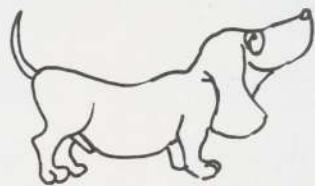
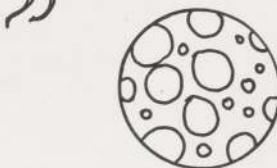
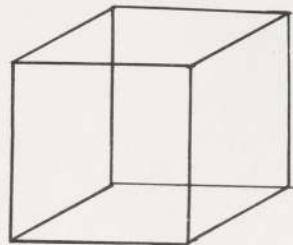
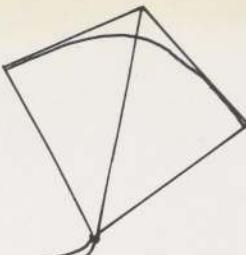
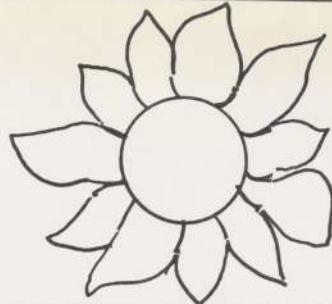
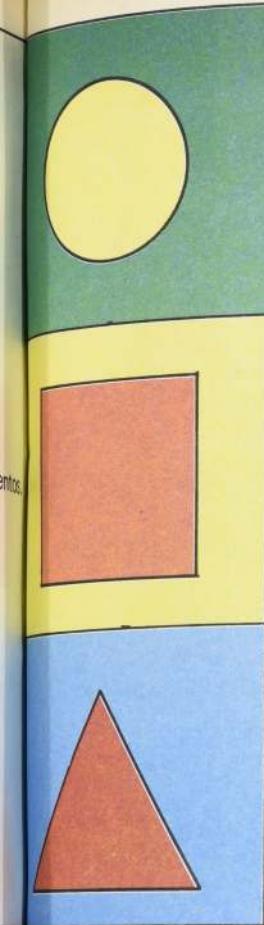
JORGE GUERRA 375 - LO ESPEJO  
FONO 580860  
SANTIAGO - CHILE



Marca los conjuntos con tres elementos.  
Completa el N° 3



Colorea el árbol más alto y el más bajo, recórtalos y ordénalos de más alto a más bajo



Colorea el elemento parecido al modelo



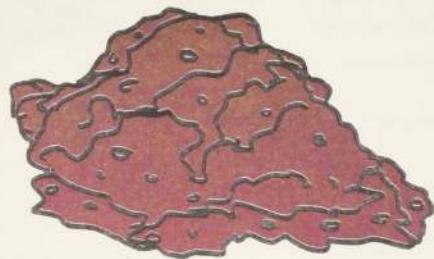
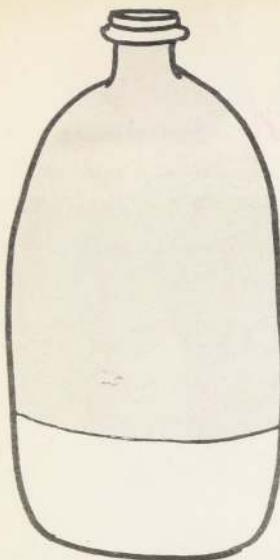
Repasa y completa los caminos



## Fabrica tu Insectario

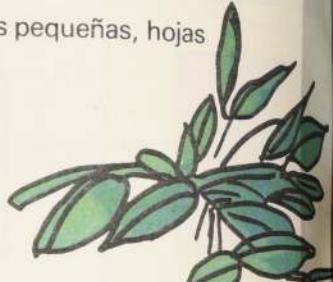
Recorta los siguientes elementos:

1 botella plástica de bebida de dos litros  
Tierra para echarle a la botella hasta la mitad



El gollete tápalo con un género  
media que permita entrar el aire

Plantitas pequeñas, hojas



En tu jardín o cuando salgas de paseo  
busca insectos:  
hormigas, polillas, moscas, mariposas,  
chinitas

Estos insectos los cuidas en la botella,  
manteniéndola en un lugar con luz y con  
la tierra húmeda

Obsérvalos qué hacen, cómo se  
mueven, cómo se alimentan, si tienen  
alas



Mensaje para los Papás:

Es importante que periódicamente  
semos cómo va el desarrollo de nuestro  
niño, que observemos por ejemplo si  
es capaz de tomar iniciativas, ¿cómo  
expresa sus sentimientos? ¿cómo  
sus relaciones con los demás? ¿Ud. le  
permítido desarrollar estas conductas?